

# revue

## Triumph der Baukasten-Technik

Über 15 Millionen Module in  
Grundig Farbfernsehern bestens bewährt

## Der neue Service-Fortschritt

Grundig Farbfernseher jetzt mit  
Diagnose-System.

## Marktknüller bei Radio-Recordern

Klang-Riese C 6000 setzt neue Maßstäbe

## „Long-Life“ für Tonbandgeräte

Spezial-Kernwerkstoff  
gibt Tonköpfen zehnfache Lebensdauer

## 160-Watt-Quadro- Überraschung

HiFi-Receiver RTV 1040  
bringt Spitzen-Sound für kühle Rechner





**revue  
aktuell**

## Fachhandels-Lob für GRUNDIG

Das Marktforschungsinstitut ifak hat in einer neutralen Umfrage dem Rundfunk- und Fernsehhandel eine Reihe von Fragen vorgelegt. Fragen nach Qualität und Kundendienst der einzelnen Hersteller. Fragen nach der „Gängigkeit“ der verschiedenen Marken. Fragen nach der Kulanz bei Reklamationen. Fragen nach vielem anderem mehr.

Gefragt war also der Fachhandel. Die Leute, bei denen Sie sich beraten lassen und einkaufen. Die Leute, an die Sie sich mit gutem Recht wenden, wenn es was zu reklamieren gibt. Leute also, die gute Gründe haben, auf solche Fragen ungeschminkte Antworten zu geben.

Frage und Antwort sind deshalb auch für Sie von Bedeutung. Was uns davon besonders wichtig scheint, wollen wir Ihnen nicht vorenthalten. Es ist längst nicht alles, was die umfangreiche Untersuchung an positiven Ergebnissen für unser Haus und unsere Produkte gebracht hat.

## Fragen:

- 1.** Welche Marken (von Farbfernsehgeräten) halten Sie für die besten?
- 2.** Bei welchen Marken von Farbfernsehgeräten haben Sie am wenigsten Garantiereparaturen durchzuführen?
- 3.** Welcher Hersteller unterstützt Sie am besten im Hinblick auf Ihren Kundendienst? Wer ist hier besonders vorbildlich?
- 4.** Welche Herstellerfirmen von Rundfunk- und Fernsehgeräten haben sich nach Ihren Erfahrungen bei Reklamationen besonders kulant gezeigt?

## Antwort/1. Platz

**GRUNDIG  
GRUNDIG  
GRUNDIG  
GRUNDIG**

**revue  
aktuell**



## Betr.: GRUNDIG Top-Modelle

140 Produkte enthält dieser Prospekt. Nicht mitgezählt die Ausführungen in verschiedenen Farben. Damit wären es 219. Ein wirklich breites Angebot, vielleicht das größte auf dem Markt. Es läßt sicher keine Wünsche offen.

Wer sich nicht ständig mit Rundfunk-, Fernseh- und Tonbandgeräten beschäftigt – und welcher Verbraucher tut das schon –, dem kann die Wahl zur Qual werden. Dabei wollen wir helfen.

Unsere Produkte stehen ständig im Wettbewerb neutraler Tests. Die Ergebnisse können sich sehen lassen. Soweit GRUNDIG Geräte in letzter Zeit getestet wurden, ist im Innenteil dieses Prospektes jeweils darauf Bezug genommen. Das ist sicher eine Orientierungshilfe für viele.

Eine andere Art von Test ist die Bewährung im Alltag. Seine Ergebnisse werden nicht durch Meß- und Prüfgeräte, sondern durch spontane Nachfrage deutlich. Was Freunde und Bekannte empfehlen, was man irgendwo selbst gesehen, probiert und für gut befunden hat, genießt einen besonderen Vorschub an Vertrauen. Die automatische Folge. Es wird spontan verlangt.

Was besonders gefragt wird, muß besonders gut sein, muß seine hervorragende Position förmlich erobert haben. Solche Geräte nennen wir Top-Modelle. Es ist eine Auszeichnung, die Ihr besonderes Interesse verdient, weil besonders viele Leute sich schon vor Ihnen dafür entschieden haben.

Achten Sie also auf die Bezeichnung „GRUNDIG Top-Modell“



# Inhalt:



**Farbfernseher**  
Seite 6 bis Seite 21



**Video-Cassetten-Recorder**  
Seite 22 bis Seite 23



**Schwarzweiß-Fernseher**  
Seite 24 bis Seite 33



**Radio-Recorder**  
Seite 34 bis Seite 41



**Tonbandgeräte und Cassetten-Recorder**  
Seite 42 bis Seite 59



**Elektronisches Notizbuch**  
Seite 58



**Autosuper**  
Seite 60 bis Seite 63



**Reisesuper**  
Seite 64 bis Seite 77



**Rundfunkgeräte**  
Seite 78 bis Seite 83



**Stereo- und HiFi-Geräte**  
Seite 84 bis Seite 101



**Lautsprecher**  
Seite 102 bis Seite 110



**Konzertschränke**  
Seite 111 bis Seite 115

# GRUNDIG-Revue in Fremdsprachen

Von der vorliegenden Ausgabe der „GRUNDIG Revue“ gibt es Übersetzungen in englischer, griechischer, türkischer, jugoslawischer, italienischer und spanischer Sprache. Anzufordern bei der GRUNDIG AG, 851 Fürth.



Μία κατά κεφάλαιον μετάφραση εις τὰ ἑλληνικά, αὐτοῦ τοῦ καταλόγου GRUNDIG ὑπορεῖτε νὰ λάβετε, ἐάν συμπληρώσετε αὐτό τό δελτίον καί τό στείλετε εἰς τήν διεύθυνσιν:  
GRUNDIG AG, 851 Fürth/Bay.

Όνομα:	GR
Επώνυμον:	
Ταχ. Τομ./Πόλις ἢ Χωρίον:	
Όδός/ Ἀριθμ.	



Bu katalogdan seçilmiş bazı cihazların kendi lisanınıza tercümelerini ihtiva eden kataloğumuzu istediğiniz takdirde, aşağıdaki kuponu doldurarak: GRUNDIG AG, 851 Fürth/Bayern adresine yollayınız.

Adınız:	TR
Soyadınız:	
Şehir no ve adı:	
Sokak ve ev no.:	



GRUNDIGOV prospekt mozete odmah dobiti ako ispunite kupon koji se nalazi na desnoj strani i posaljete na sledecu adresu: GRUNDIG AG, 851 Fürth/Bayern.

Ime:	YU
Prezime:	
Postanski broj i grad:	
Ulica i broj kuće:	



Nel caso Lei desiderasse ricevere un estratto di questo prospetto tradotto in lingua italiana, La preghiamo di voler compilare il Coupon qui a fianco e spedirlo a: GRUNDIG AG, 851 Fürth/Bayern.

Nome:	I
Cognome:	
Codice postale e città di residenza:	
Via e numero:	



Remitiendo inmediatamente el cupón de la derecha a la siguiente dirección recibirá Vd. un extracto del folleto GRUNDIG traducido al español: GRUNDIG AG, 851 Fürth/Bayern.

Nombre:	E
Apellido:	
Zona postal y población:	
Calle y número:	



Das Leben  
ist teurer geworden.

Um 48%  
in 10 Jahren.

Wir haben  
die Preise gesenkt.

Um 25%  
und mehr.

Wir wollen die Branche  
der stabilen Preise  
bleiben.

Auch wenn uns  
die Teuerung  
nicht verschont.

GRUNDIG hat schon in den fünfziger Jahren gezeigt, wie günstige Preise aussehen: Mit dem ersten Tonbandgerät unter 500 DM schon 1955. Mit dem ersten Fernseher unter 1000 DM ein Jahr später. Über die Preisentwicklung von 1962 bis 1973 sagt das Statistische Bundesamt: Lebenshaltungskosten um 48% teurer. Fernsehgeräte um 31% billiger. Rundfunk- und Fernsehgeräte zusammen um 24% billiger. Inzwischen gibt's auch Farbfernseher. Seit 1967 um 25% billiger. Freilich bleiben wir als Hersteller und als Fachhändler von Preiserhöhungen nicht verschont. Weil auch unsere Kosten steigen. Trotzdem wollen wir die Branche der günstigen Preise bleiben. Und stellen uns jedem Vergleich!

### Die aktuelle Preis- information

Um Sie über die Preise zu informieren, zu denen GRUNDIG Geräte in der Bundesrepublik verkauft werden, führen wir laufend Marktbeobachtungen durch. Die dabei festgestellten „Marktpreise“ finden Sie in diesem Prospekt beim „Datenspiegel“ der jeweiligen Artikelgruppe in Form von grafischen Darstellungen.

Die Grafik zeigt für jedes Gerät die bei unseren Erhebungen ermittelte Schwankungsbreite der Preise, wobei wir alle Preise einschließlich Service-Leistungen ermittelt haben, um Ihnen einen besseren Vergleich zu ermöglichen. Die Spannbreite der Darstellung spiegelt die am Markt beobachteten Preise wider. Vereinzelte Angebote außerhalb dieser Schwankungsbreite sind statistisch unerheblich und nicht erfaßt worden.



# Auf das Fachgeschäft ist Verlaß.

## Beim Kaufen

Kaufen ist die gebräuchlichste Form der Anschaffung. Auch in Zukunft wird das wohl so bleiben. Jedenfalls bei Gütern, wie wir sie herstellen. Und für den Kauf ebensolcher Güter ist eine Vertriebsform unschlagbar: der Fachhandel. Diese Erkenntnis haben wir in den 25 Jahren gewonnen, in denen wir Geräte der „Unterhaltungselektronik“ produzieren. Und diese Erkenntnis hat sich auch beim Verbraucher durchgesetzt. Weil er immer qualitätsbewußter wird.

### Der Fachhandel berät Sie.

Er informiert Sie über das Angebot im Markt, über Unterschiede in Technik, Qualität, Design und Preis, über Liefermöglichkeiten. Er empfiehlt Ihnen Modelle, die Ihren persönlichen Wünschen und den Gegebenheiten Ihrer Wohnung am besten entsprechen.

### Der Fachhandel ist überall.

Er ist die Vertriebsform, die praktisch überall ist. Ganz nah beim Verbraucher. Fachgeschäfte gibt es Tausende in der Bundesrepublik. In den Großstädten ebenso wie in den hintersten Winkeln des flachen Landes. Und somit auch in Ihrer unmittelbaren Nähe. Immer schnell zu erreichen.

### Der Fachhandel ist für den Service da.

Er sorgt nicht nur für Lieferung, fachgerechte Aufstellung und Inbetriebnahme z. B. von Farbfernsehern oder HiFi-Anlagen. Er sichert auch die Qualität aller bei ihm erworbenen Geräte auf Dauer. Durch qualifizierten Kundendienst. Er hat die versierten Fachkräfte und die hochwertigen Prüf- und Meßeinrichtungen dafür.

### Deshalb:

Schließen Sie beim Preisvergleich immer den Vergleich der Leistung ein. Wer wenig Leistung bietet, kann zwar „billiger“ verkaufen, günstiger ist das noch lange nicht.

### Der sichere Einkaufstip: das Fachgeschäft



## Und beim Mieten

Mieten ist eine moderne Form der Anschaffung. Sie gewinnt zunehmend Bedeutung auch für Farbfernsehgeräte oder HiFi-Anlagen. Sie ist ideal für jeden, der immer das Neueste haben will. Oder nur auf Zeit. Oder für jemand, der die Miete leichter verkraften kann. Das Mieten gewinnt ständig neue Freunde. Für sie hat GRUNDIG ein Mietssystem entwickelt. Damit sie auch beim Mieten die Vorteile des Fachgeschäfts voll nutzen können. Alles, was für den Kauf gilt, gilt daher auch für das Mieten.

### Der Fachhandel berät Sie.

Auch ein Mietgerät will mit Bedacht ausgewählt sein. Nach Leistung und Zuverlässigkeit. Der Fachhändler kennt die Marken und Typen. Und macht die Wahl leicht. Er sagt Ihnen die günstigen Mietbedingungen. Und die Möglichkeiten späteren Kaufs oder Umtausches.

### Der Fachhandel ist überall.

Das Mietsystem „Euro-Rental“ für den Fachhandel hat jetzt schon über 500 „Filialen“. Fachgeschäfte in allen Teilen der Bundesrepublik. Vielleicht auch ganz in Ihrer Nähe. Und ständig kommen neue Fachgeschäfte dazu. Wo Sie mieten können. Ohne viel Kapital. Nur gegen kleine Monatsmieten. Noch heute.

### Der Fachhandel ist für den Service da.

Wenn mal ein Service not tut, ist der Fachhändler in Ihrer Nähe sofort zur Stelle. Sein Service ist fachmännisch. Und schnell. Und beim Mieten sogar kostenlos. Immer. Auch wenn die Bildröhre für DM 1.000,- ausfallen sollte! Der Mietvertrag garantiert Ihnen tagtäglich ein einwandfrei funktionierendes Gerät.

### Der sichere Miettip: das Fachgeschäft





# **Der Fachhandel weiß, warum GRUNDIG seine Farbfernseher-Marke Nr.1 ist\*. Weil er unsere Qualität schätzt\*\*.**



**Der sichere Einkaufstip:  
Das gute Fachgeschäft**

\* Nach einer neutralen Marktuntersuchung im Fachhandel Nov./Dez. 1973 durch das ifak-Institut ist GRUNDIG die gängigste Marke bei Farbfernsehern.

\*\* Nach der gleichen Untersuchung ist der Fachhandel überwiegend der Ansicht, daß es bei Farbfernsehern Qualitätsunterschiede gibt. Als Marke mit der besten Qualität wurde am häufigsten GRUNDIG genannt.



# Super Color - die Farbfernseh-Technik mit Zukunft

## Bedienkomfort der Zukunft

Da gibt's den Tele-Pilot 12. Ultraschall-Fernbedienung für 12 Programme. Direkt wählbar. Auch zur Steuerung von Lautstärke, Helligkeit und Farbkontrast. Alles bequem und drahtlos vom Sessel aus. Und es gibt die impuls-electronic. Programmwahl durch einen Hauch von Berührung. Beide Systeme haben ihren Platz in der Zukunft.

## Programm-Reserven für die Zukunft

Super Color mit Tele-Pilot 12 hat 12 Programme. Das sind Reserven für heute und morgen. Heute schon für den Farbpfang von Secam-Sendungen aus Frankreich und der DDR. Heute schon für Cassetten-Fernsehen. Und morgen für die Programmvelfalt des Fernsehempfangs über Kabel (wird schon in einigen Gebieten vorbereitet).

## Lebensdauer für die Zukunft

Super Color ist unverwüßlich. Weil hier alles vollelektronisch funktioniert. Da gibt's keinen Verschleiß. Dazu die neuesten „eiskalten“ Super-ICs. Und nur 180 Watt Leistung werden gebraucht. Da halten Bauelemente jahrzehntelang. (Obendrein sparen Sie Stromkosten!)

## Bildqualität der Zukunft

Super Color hat Farbbildröhren, die so modern sind wie die Technik des ganzen Gerätes. Sie erkennen das am Farbbild: Diaschärfe. Naturbrillanz in den Farben. Echte Hauttöne. Vergleichen Sie's! Bei Ihrem Fachhändler. Er führt Ihnen dieses Super-Farbbild gern vor. Wetten, daß Sie begeistert sind!

## Hörgenuß der Zukunft

Fernsehton mit geballter Kraft? Mit verstärkten Bässen? Die Fernseh-Darbietung einer Pop-Band in Original-Lautstärke? Mit einem Super Color-Gerät möglich. Super Color kann sich die Leistung und das Klangvolumen einer HiFi-Anlage – z. B. die 140 Watt eines RTV 1020 – zunutze machen. Durch den HiFi/TB-Adapter. Super Color ermöglicht Hören, ohne andere zu stören. Durch den Kopfhöreranschluß.



## Gemeinsame technische Daten der Super Color-Modelle:

- ☐ Internationales PAL-System mit Ultraschall-Laufzeitleitung 64µsec
- ☐ Total halbleiterbestücktes Multi-Modulchassis mit 14 Steckbausteinen\*
- ☐ Diagnose-Zentralstecker\*
- ☐ PIN-Dioden-Electronic-Tuner
- ☐ Vollelektronische Diodenabstimmung und Dioden-Bereichumschaltung
- ☐ 75-Ω-Koaxial-Antenneneingang nach DIN 45 325 für UHF und VHF gemeinsam
- ☐ Thyristor-Zeilenablenkung
- ☐ Leistungsaufnahme 180 Watt\* (Super Color 2210: 160 Watt)
- ☐ Elektronische Sicherung
- ☐ Service-Schalter
- ☐ Elektronische Störaustastung
- ☐ Jeweils letzte Programmstation (12 bzw. 8 oder 7) für Audiovision (AV) eingerichtet
- ☐ HiFi/TB-Adapter 481 nachrüstbar
- ☐ Zusatzlautsprecher-Adapter 482 nachrüstbar\*

- ☐ Hochspannungs- und Bildgrößenstabilisation
- ☐ Schwarzwerthaltung durch Klemmschaltung
- ☐ Ansteuerung der Bildröhre durch Farbdifferenz-Signale
- ☐ Automatic für:
  - a) Bild- und Zeilensynchronisation
  - b) Kontrast und Farbsättigung
  - c) Farbschalter
  - d) Strahlstrombegrenzung
  - e) Entmagnetisierung der Bildröhre

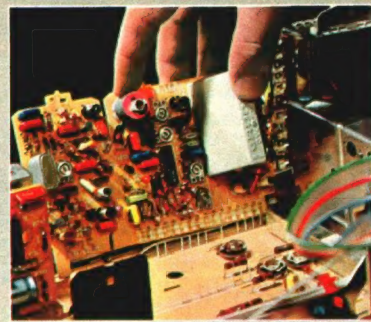
### Bestückung der impuls-electronic-Modelle\*:

28 Transistoren · 78 Dioden und Gleichrichter (Super Color 2210: 71) · 12 integrierte Schaltkreise (ICs) · 3 Thyristoren · 1 Hochspannungskaskade.

### Bestückung der Tele-Pilot-12-Modelle:

65 Transistoren · 134 Dioden und Gleichrichter · 21 integrierte Schaltkreise (ICs) · 3 Thyristoren · 1 Hochspannungskaskade.

\* außer Super Color 1510 und 1615 (siehe hierzu Seite 10/11)



## Technik der Zukunft

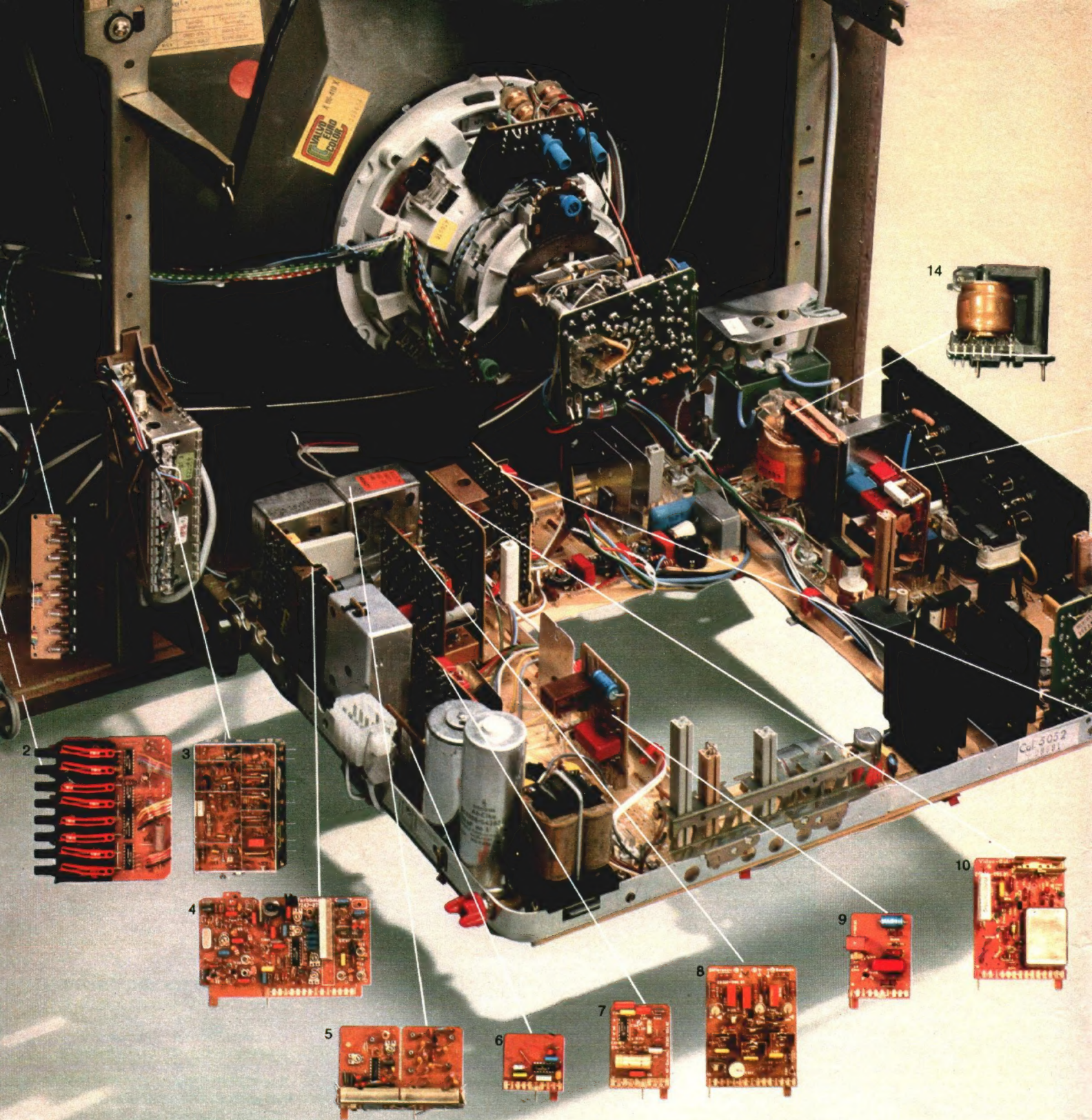
Unsere Baukasten-Technik ist berühmt. Denn sie ist 15millionenfach bewährt. Durch die Steckverbindung kann der Fachmann jeden Baustein schnell und spielend leicht wechseln. Und durch den „Prüf-Baustein“ eine rasche Diagnose stellen. Das spart Service, Zeit und Geld! Und macht es möglich, Ihr Gerät immer wieder zu verjüngen.

## Sicherheit für die Zukunft

Super Color-Geräte entsprechen den strengen Sicherheitsbestimmungen VDE 0860. Als Zeichen dieser besonderen Betriebssicherheit tragen die meisten Modelle das VDE-Prüfsiegel. Super Color hat auch die Röntgen-Bauartprüfung der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt Braunschweig glänzend bestanden. Und den Prüfungsschein erhalten. Also Sicherheit mit Brief und Siegel.

Die in dieser GRUNDIG revue angegebenen Maße der Geräte beziehen sich jeweils auf Breite x Höhe x Tiefe.





## Warum Multi-Modul-System?

Bei der Fertigung hochwertiger Farbfernseher haben wir nicht nur an heute und morgen gedacht. Die ferne Zukunft lag uns vor allem am Herzen. Denn wir wollten, daß Super Color selbst nach vielen Jahren noch seinem Namen alle Ehre macht. Das Multi-Modul-Baukasten-System ist ein sicherer Weg dorthin. Es ermöglicht einen Service, den der Fachhandel meist ohne großen Zeit- und Kostenaufwand in Ihrem Heim ausführen kann. Das bedeutet für Sie: optimale Gebrauchssicherheit und Lebensdauer Ihres Farbfernsehers.

## Was sind Module?

Module sind steckbare Funktionsgruppen. Sie bestehen aus 30, 50 oder gar 100 Einzelelementen. Dazu gehören Transistoren, Dioden, Widerstände, Kondensatoren und integrierte Schaltkreise (ICs). Bei Super Color sind mehr als 75% aller Bauelemente in 12 bzw. 14 Modulen zusammengefaßt.

## Herausziehen – einstecken ...

... so einfach ist für den Techniker der Austausch eines nach vieljährigem Gebrauch evtl. defekt gewordenen Moduls. Wenige Handgriffe. Eine Sache von wenigen Minuten. Und schon funktioniert Ihr Farbfernseher einwandfrei wie am ersten Tag. Nur das defekte Teil aus der Steckverbindung ziehen, ein neues dafür einsetzen. Schon ist diese verjüngende „Frischzellenkur“ für Ihren Farbfernseher vorbei. Keine zeitraubenden „Operationen“ in der Werkstatt mehr.

## 15millionenfach bewährt

So jung und modern die Steckbauweise ist, über die Anfangsstadien praktischer Erprobung ist sie längst hinaus. Die 15 Millionen Module, die bereits in GRUNDIG Fernsehgeräten stecken, waren inzwischen vielfach harten Dauerbeanspruchungen ausgesetzt. Und sie haben dabei ihre Widerstandsfähigkeit und Robustheit unter Beweis gestellt. Die Multi-Modul-Technik verdient daher Ihr volles Vertrauen.

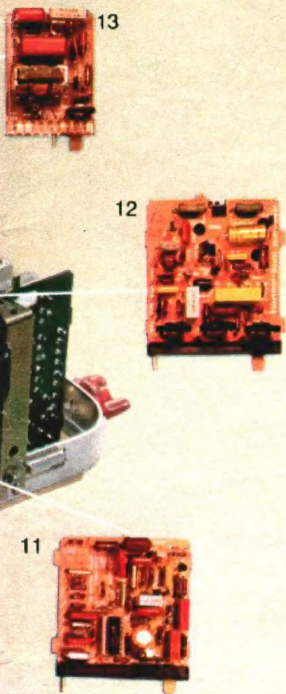


# Farbfernseher- Qualität ist unsere Stärke\*.

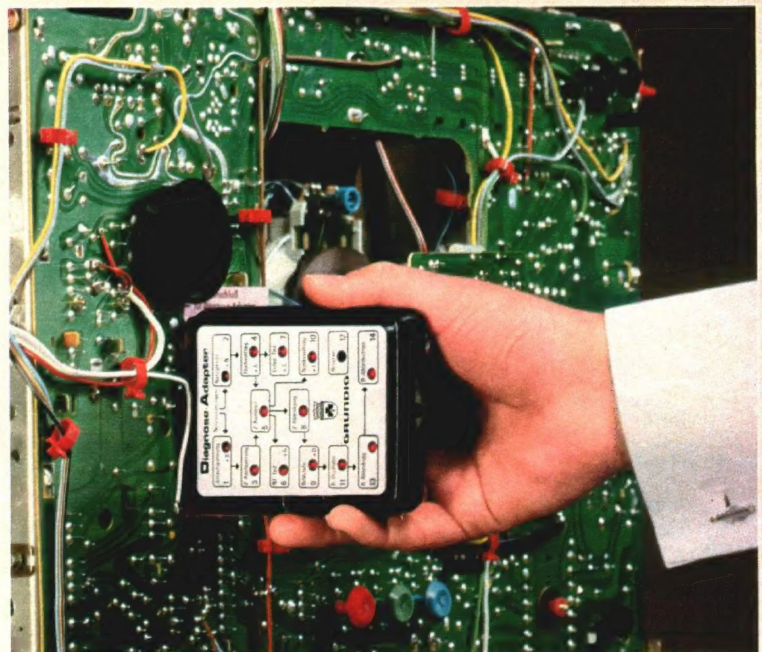
\* Nach einer neutralen Marktuntersuchung im Fachhandel Nov./Dez. 1973 durch das ifak-Institut ist der Fachhandel überwiegend der Ansicht, daß es bei Farbfernsehern Qualitätsunterschiede gibt. Als Marke mit der besten Qualität wurde am häufigsten GRUNDIG genannt.

## Trotzdem bieten wir entscheidende Service-Vorteile.

Durch unsere 15millionenfach bewährte  
Multi-Modul-Technik.  
Und jetzt durch unser Diagnose-System.



Mit der Multi-Modul-Technik haben wir die komplizierteste Technik, die je für ein Heimgerät nötig war, in eine denkbar einfache Form gebracht: in die Baukasten-Form. Wir haben das komplizierte Ganze eines Farbfernsehers in überschaubare, „einfache“ Einheiten („Module“) eingeteilt. Und sie obendrein mit Steckanschlüssen versehen. Jetzt läßt sich auch das Ganze leicht überschauen. Und produzieren. Und kontrollieren. Und montieren. Und warten. Und reparieren. Also: erhöhte Fertigungsqualität und erhöhte Servicequalität! In diesem Steck-Baukasten-System schlummern aber auch viele technische Möglichkeiten. Mehrere haben wir schon in der Vergangenheit genutzt. Mit einer weiteren können wir jetzt überraschen. Mit unserem elektronischen Diagnose-System. Jetzt kann der Techniker ein Super Color-Gerät gleichsam „röntgen“. Denn was der leichte Modul-Austausch für die Behebung von Störungen, ist das Diagnose-System für deren Lokalisierung.



### Eine neue Service-Idee krönt die GRUNDIG Modul- Technik: der GRUNDIG Diagnose-Adapter

Super Color hat jetzt sogar ein „15. Modul“: ein handliches, kleines Kästchen mit Steckkontakten. Diesen „Diagnose-Adapter“ legen wir in die Hand des Service-Technikers. Er soll ihn für den Fall bereithalten, daß Ihr Gerät seine Hilfe brauchen sollte. Dann nimmt er die Rückwand ab und steckt den Adapter in den „Zentralstecker“ (den haben jetzt alle neuen Super-Color-Modelle mit 56-cm- und 66-cm-Bildröhre). Zur Fehleranzeige der wichtigen Baugruppen.

### Fehler sekundenschnell elektronisch geortet

Der Diagnose-Adapter ist nämlich für die Fehlerdiagnose in den besonders wichtigen Schaltungsteilen und Baugruppen vorprogrammiert. Er zeigt automatisch an, welche dieser Baugruppen intakt sind und welche nicht. Zuverlässig und sicher. Einfach durch Aufleuchten bzw. Dunkelbleiben der 13 Leuchtdioden des Adapters. Die herkömmliche Fehlereinkreisung mit großem Meßgeräte-Aufwand entfällt bei diesen Baugruppen – der „Befund“ liegt in einem Bruchteil der bisherigen Zeit vor. Das ist Service-Qualität, die ihresgleichen sucht. Damit Qualität auch Qualität bleibt.

So heißen die 14 Module:  
1 Programm-Baustein  
2 Electronic-Baustein  
3 PIN-Dioden-Tuner  
4 Farb-Baustein  
5 Bild-ZF-Baustein  
6 Ton-ZF-Baustein  
7 NF-Baustein  
8 Farbdifferenz-Baustein  
9 Elektronische Sicherung  
10 Video-Baustein  
11 Horizontal-Baustein  
12 Vertikal-Baustein  
13 Regel-Baustein  
14 Zeilentransformator

### Jetzt 14 statt bisher 12 Module

Je mehr Funktionsgruppen als Module ausgebildet sind, desto perfekter der Service. Deshalb haben wir die neuen Super-Color-Modelle mit 56-cm- und 66-cm-Bildröhren um zwei Module bereichert: das elektronische Sicherungsmodul und den Regelbaustein. Die elektronisch abfragende Sicherungsautomatik bringt erhöhte Sicherheit bei kurzzeitigen Störungen. Der Regelbaustein gleicht Netz- und Belastungsschwankungen für die Zeilenablenkung aus, vermindert die Eigenerwärmung und verlängert dadurch wieder die Lebensdauer des Gerätes.



# Die Kleinen mit der großen Farbkraft. Darin ist GRUNDIG unübertroffen.

## Super Color 1510

Eine GRUNDIG Meisterleistung. Der die Fachwelt nur beste Zensuren gibt. So wurde diesem rassigen Farb-Portable erst kürzlich das „Für Sie“-Prüfsiegel verliehen. Besonders gelobt: das Bild. Strahlend hell. Voller Kraft in den Farben. Diascharf. Da gehen Ihnen die Augen auf. Auch sonst hat „der 1510“ alle Qualitäten eines tragbaren Spitzen-Farbfernsehers „made in Germany“. Zum Beispiel das Rekord-Leichtgewicht von 14 Kilo. Die servicefreundliche Modul-Technik und den Programmwahl-Komfort großer Tischempfänger. Kein Wunder, wenn wir von diesem preiswerten Starmodell einfach nicht genug produzieren können

- ☐ 90°-inline-Schlitzmasken-Farbbildröhre mit 37 cm Diagonale
- ☐ Impuls-electronic-Berührwahl von 7 Programmen
- ☐ Zwei versenkbare Langstab-Antennen für guten Empfang
- ☐ Schaltbarer Anschluß für Klein-/Kopfhörer. Gerätelautsprecher abschaltbar
- ☐ Formschönes Modell-Gehäuse, kunststoffgerecht verarbeitet, in Modeweiß, Lichtgelb oder Brillantrot, jeweils mit anthrazit-farbener Front und Griffblende
- ☐ Einklappbarer Tragegriff
- ☐ Maße ca. 38 x 45 x 33 cm
- ☐ Gewicht nur ca. 14 kg



Der meistverkaufte  
Farbfernseh-Portable  
aus deutscher Fertigung





## Super Color 1615

Mit dieser Neuschöpfung bringt GRUNDIG einen neuen Farbfernseher-Typ: ein waschechtes stationäres Tischgerät mit der Größe und dem Gewicht eines Portables. Genau das Richtige für die Regal- oder Schrankwand, für die Kleinfamilie oder für Leute, die Geld sparen wollen. Weil auch der Preis ein „tragbarer“ ist.

- ☐ 90°-inline-Schlitzmasken-Farbbildröhre mit 42 cm Diagonale
- ☐ Impuls-electronic-Berührwahl von 8 Programmen
- ☐ Formschönes Modell-Gehäuse in weißem Schleiflack mit anthrazitfarbener Front
- ☐ Maße ca. 49 x 35 x 42 cm
- ☐ Gewicht ca. 17 kg

## Gemeinsame technische Daten der beiden kleinen Colorgeräte auf Seite 10/11:

- ☐ Totale Halbleiter-Electronic mit 27 Transistoren, 12 integrierten Schaltkreisen, 61 Dioden und Gleichrichtern, 3 Thyristoren, 1 Hochspannungskaskade
  - ☐ Multi-Modul-Baukasten-System mit 12 Steckbausteinen, davon 11 identisch mit den Modulen der Großgeräte
  - ☐ Vollelektronische Programmwahl 3 über Berührimpulsfelder
  - ☐ Elektronische Leuchtziffern-Programmanzeige
  - ☐ Leichtgleitende Flachbahnregler für Helligkeit, Lautstärke und Farbkontrast. Drehregler für Kontrast
  - ☐ Leistungsaufnahme 100 Watt
- Weitere technische Daten auf Seite 7. Zubehör auf Seite 21.

1. Leichter als etwa eine volle Einkaufstasche, läßt sich der Super Color 1510 bequem mit einer Hand tragen.
2. Das „Für Sie“-Testinstitut prüft Neuheiten für den Haushalt. Das Beste und Besondere wird mit dem Prüfsiegel ausgezeichnet. Wie der Super Color 1510. „Für Sie“ fand ihn „rundum gut“ (nachzulesen in Heft 11/74).



3. Heller, schärfer: die inline-Schlitzmasken-Farbbildröhre (in der Abb. Schlitz stark vergrößert).
4. Leichte Programmwahl per zarten Fingerspitzenkontakt – Bedienkomfort der Großgeräte (siehe Seite 18/19) auch bei den Kleinen.



Farbfernseher jetzt auch zur Miete. Sofort für wenig Geld. Ohne Risiko. Fragen Sie Ihren Fachhändler.

EURO-RENTAL



# Tele-Pilot® 12 - Bedienungskomfort und Programm-Reserven für die Zukunft.

Heute schon 12 Programme.  
Alle direkt fernwählbar.

## Die Vorteile des Tele-Pilot 12:

- ☐ **Drahtlose Ultraschall-Fernsteuerung aller Bedienfunktionen** vom Sessel aus – computerexakt, lautlos, gedankenschnell
- ☐ **Fernwahl von 12 Programmen** – die Programm-Reserve für die Zukunft: für Kabel- und Cassetten-Fernsehen, für Mehr-Länder-PAL- und -Secam-Farbempfang
- ☐ **Direkte Anwahl aller 12 Programme** ohne Umweg über andere Stationen
- ☐ **Computertasten** – fingergerecht, funktionssicher
- ☐ **Stufenlose, feindosierbare Fern-einstellung** von Farbkontrast, Helligkeit und Lautstärke
- ☐ **Einschalten** einfach durch Drücken der gewünschten Programmtaste
- ☐ **Aus-Taste** zum Zurückschalten des Geräts auf bildröhrenschonende Bereitschaft
- ☐ **Quickton-Taste für Wunsch-Tonpausen** – praktisch, wenn Besuch kommt. Oder wenn telefoniert wird. Ein zweiter Druck auf die Quickton-Taste oder Programmwechsel – der Ton ist in ursprünglicher Lautstärke wieder da. Ohne Nachregulieren
- ☐ **Funktionskontrolle bei jedem Schaltvorgang** – die Leuchtdiodenanzeige ermöglicht rechtzeitigen Wechsel verbrauchter Batterien

## Die Pluspunkte des Modells Super Color 8022:

- ☐ Totale Halbleiter-Electronic
- ☐ Multi-Modul-Baukasten-System und Diagnose-Zentralstecker
- ☐ Leistungsstarke 110°-Weitwinkel-Sicherheits-Farbbildröhre im 66-cm-Superformat
- ☐ Drahtlose Ultraschall-Fernsteuerung Tele-Pilot 12 für alle 20 Bedienfunktionen
- ☐ Blitzstart von Bild und Ton aus Bereitschaftsstellung
- ☐ Digital-Programmanzeige durch Electronic-Ziffernröhre
- ☐ Drehregler für Kontrast und Klang sowie Tasten zur Ersatzbedienung direkt am Gerät
- ☐ Abstimm-Instrument mit Kanaleichung
- ☐ Elektronische Sicherung
- ☐ Schaltbarer Kopfhörer-/Kleinhöreranschluß
- ☐ Niedriger Stromverbrauch, geringe Wärmeentwicklung – dadurch längere Lebensdauer
- ☐ Kraftvoller Superphon-Frontlautsprecher

Weitere technische Daten auf Seite 7. Zubehör auf Seite 20/21.

## Warum 12 Programme?

Damit Ihr Farbfernseher nicht eines Tages gleich um mehrere Nummern zu klein ist. Schließlich wird das Kabelfernsehen der nächsten Jahre in Ballungsräumen ungeahnte Möglichkeiten erschließen, wie das Beispiel Schweiz, Belgien und Niederlande beweist. Und wie die Versuche, die z. B. bereits in Hamburg, Bremen und Nürnberg laufen, zeigen: Groß-Antennenanlagen können bis zu einem runden Dutzend deutschsprachiger Programme in erstklassiger Empfangsqualität per Kabel ins Haus liefern. Diese Chance sollten Sie sich nicht verbauen – das alles kann für Sie bald Wirklichkeit werden. Wo man doch schon heute mancherorts 10 und mehr Programme einwandfrei empfangen kann.







### Super Color 8022

Modell-Gehäuse **nußbaumfarben**,  
**palisanderfarben**,  
in Schleiflack **weiß** oder **graphit**.  
Mit zwei eingebauten Superphon-  
Lautsprechern.  
Maße ca. 63 x 57 x 46 cm.  
Gewicht ca. 38 kg.  
Drehfuß 5 im Bild ist extra liefer-  
bares Zubehör (siehe Seite 21).



Tele-Pilot 12 ist die attraktive  
Fernsteuerung. Schon 75%  
unserer Produktion wird damit  
ausgestattet. Und sie wird  
täglich mehr gefragt.

Nur den Kopfhörer anschließen und  
den Gerätelautsprecher abschalten –  
schon hören Sie den Fernsehton exklusiv.



GRUNDIG  
Diagnose-System



Farbfernseher  
jetzt auch zur Miete.  
Sofort für wenig Geld.  
Ohne Risiko.  
Fragen Sie Ihren  
Fachhändler.



# Ob das Kabelfernsehen morgen kommt oder übermorgen - darauf vorbereitet sein sollten Sie schon heute.

## Die Pluspunkte des Modells Super Color 6022

- ☐ Totale Halbleiter-Electronic
- ☐ Multi-Modul-Baukasten-System und Diagnose-Zentralstecker
- ☐ Leistungsstarke 110°-Weitwinkel-Sicherheits-Farbbildröhre im 66-cm-Superformat
- ☐ Drahtlose Ultraschall-Fernsteuerung Tele-Pilot 12 für alle 20 Bedienungsfunktionen
- ☐ Blitzstart von Bild und Ton aus Bereitschaftsstellung
- ☐ Digital-Programmanzeige durch Electronic-Ziffernröhre
- ☐ Drehregler für Kontrast und Klang sowie Tasten zur Ersatzbedienung direkt am Gerät
- ☐ Abstimm-Instrument mit Kanaleichung
- ☐ Elektronische Sicherung
- ☐ Schaltbarer Kopfhörer-/Kleinhöreranschluß
- ☐ Niedriger Stromverbrauch, geringe Wärmeentwicklung – dadurch längere Lebensdauer
- ☐ Kraftvoller Superphon-Frontlautsprecher

Weitere technische Daten auf Seite 7. Zubehör auf Seite 20/21.

**Tele-Pilot 12.** Das ist die Fernsteuerung, die Sie sich wünschen. Klein, leicht, handlich, übersichtlich. Mit funktionssicheren, finger-gerechten Computertasten. Mit **20 Kommandofunktionen**. Mit **12 Programmen**, die **direkt** und **blitzschnell** anwählbar sind. Mit **stufenloser** Farbbild- und Ton-Feineinstellung. Mit Quicktontaste für Wunsch-Tonpausen. Mit Funktionskontrolle, die die Betriebsbereitschaft des Tele-Pilot 12 bei jedem Tastendruck prüft.

Tele-Pilot 12



2



3



1. Ultraschall-Fernsteuerung bedeutet nicht nur Bequemlichkeit. Noch wichtiger ist, daß Sie Bild und Ton nur vom Sitzplatz aus so einstellen können, wie es für den Seh- und Hör-Abstand im Sessel genau richtig ist.
2. Das Modell Super Color 6022 liefert in einer reizvollen Variante: in Weiß mit Anthrazitfront. Hier auf Chrom-Drehfuß.
3. Hören ohne zu stören – bei Tele-Pilot-12-Modellen leichtgemacht. Durch den eingebauten Anschluß für Kleinhörer oder Kopfhörer sowie die Abschaltmöglichkeit für den Gerätelautsprecher.

## Kabelfernsehen – Utopie oder Realität?

Hochbauten und Antennenwälder beeinträchtigen in dicht besiedelten Gebieten immer stärker den guten Fernsehempfang. Viele hoffen daher auf das Kabelfernsehen. Prinzip: eine Groß-Gemeinschaftsantennenanlage, die auch weit entfernte Sender in hervorragender Empfangsqualität heranholen kann, versorgt alle Fernsehteilnehmer einer Stadt oder eines Großstadteils mittels unterirdischer Kabel – ähnlich einem Telefonnetz. Dachantennen werden dadurch überflüssig. Schon heute sehen so Millionen in Belgien, Holland, der Schweiz, Kanada und in den USA über Kabel fern.

Und wie sieht es bei uns aus? Auch in der BRD sind Kabelfernsehanlagen im Bau bzw. in der Planung. In Bremen, Hamburg, Düsseldorf, Nürnberg, Rosenheim und Bad Windsheim. Alle Anlagen sind von Anfang an für mindestens 12 Fernseh- und 12 Rundfunkprogramme in UKW-Qualität ausgelegt. Sofort nach Anschluß können die Teilnehmer zumeist schon 5 oder 6 Fernsehprogramme erstklassig empfangen. Diese in- und ausländischen Beispiele werden Schule machen. Deshalb sollten Sie lieber ein Farbfernsehgerät mit mehr Programmen wählen. Damit Sie für die Empfangstechnik der Zukunft gerüstet sind. Sicher ist sicher!



## Super Color 6022

Zukunfts-Komfort und -Technik zu einem Preis, der keinen Vergleich zu scheuen braucht. Das asymmetrische Softline-Gehäuse mit der leicht gewölbten Front zeichnet sich durch jene unverwechselbare Harmonie aus, die seit jeher Kennzeichen hochwertiger GRUNDIG-Qualität ist. Gehäuse nußbaumfarben oder in Schleiflack weiß mit anthrazit-grauer Front. Maße ca. 76 x 52 x 46 cm. Gewicht ca. 38 kg. Drehtuß 3 im Bild ist extra lieferbares Zubehör (siehe Seite 21).

GRUNDIG  
Diagnose-System



Farbfernseher  
jetzt auch zur Miete.  
Sofort für wenig Geld.  
Ohne Risiko.  
Fragen Sie Ihren  
Fachhändler.

Super Color 6022



Tele-Pilot 12 ist die attraktive Fernsteuerung. Schon 75% unserer Produktion wird damit ausgestattet. Und sie wird täglich mehr gefragt.



# Außen ein Schmuckstück fürs wohnliche Heim - innen modernste Farbfernsehtechnik.

## Die gemeinsamen Pluspunkte dieser Tele-Pilot®-12-Geräte:

- ☐ Totale Halbleiter-Electronic
- ☐ Multi-Modul-Baukasten-System und Diagnose-Zentralstecker
- ☐ Leistungsstarke 110°-Weitwinkel-Sicherheits-Farbbildröhre im 66-cm-Superformat
- ☐ Drahtlose Ultraschall-Fernsteuerung Tele-Pilot 12 für alle 20 Bedienungsfunktionen
- ☐ Blitzstart von Bild und Ton aus Bereitschaftsstellung
- ☐ Digital-Programmanzeige durch Electronic-Ziffernröhre
- ☐ Drehregler für Kontrast und Klang sowie Tasten zur Ersatzbedienung direkt am Gerät
- ☐ Abstimm-Instrument mit Kanaleichung
- ☐ Elektronische Sicherung
- ☐ Schaltbarer Kopfhörer-/Kleinhöreranschluß
- ☐ Niedriger Stromverbrauch, geringe Wärmeentwicklung – dadurch längere Lebensdauer
- ☐ Kraftvoller Superphon-Frontlautsprecher

Weitere technische Daten auf Seite 7. Zubehör auf Seite 20/21.

## Trutzenstein 6022

Altdeutscher Edelholzschrank in Nußbaum natur, antik behandelt. Mit seitlich an das Gehäuse anklappbaren Falttüren. Farbfernsehgerät in Einschubtechnik. Maße ca. 88 x 86 x 52 cm. Gewicht ca. 63 kg.

## Amalienburg 6022

Barocker Stil-Farbfernsehschrank in Edelholz Nußbaum natur, antik behandelt. Die Falttüren können beim Fernsehen seitlich an das Gehäuse angeklappt werden. Farbfernsehgerät in Einschubtechnik. Maße ca. 88 x 86 x 52 cm. Gewicht ca. 63 kg.



Amalienburg



Trutzenstein



Super Color S 6022



**Tele-Pilot 12.** Das ist die Fernsteuerung, die Sie sich wünschen. Klein, leicht, handlich, übersichtlich. Mit funktionssicheren, finger-gerechten Computertasten. Mit **20 Kommandofunktionen**. Mit 12 Programmen, die **direkt** und blitzschnell anwählbar sind. Mit **stufenloser** Farbbild- und Ton-Feineinstellung. Mit Quickton-taste für Wunsch-Tonpausen. Mit Leuchtdioden-Funktionskontrolle, die die Betriebsbereitschaft des Tele-Pilot 12 bei jedem Tastendruck prüft.





### Super Color S 6022

Ein exquisites, modern gestaltetes Farbfernseh-Standgerät, das in jede neuzeitlich eingerichtete Wohnung paßt. Auf Holzfüßen mit Rollen kann es leicht seinen Standort wechseln. Die verschließbare Horizontal-Jalousie gibt dem Modell in Fernsehpausen den echten „Möbel-Look“ und entzieht es auch dem unerwünschten Zugriff von Kindern. Edelholzgehäuse Nußbaum natur. Maße ca. 87 x 94 x 51 cm. Gewicht ca. 51 kg.



Super Color S 6022 geschlossen.



DATEN  
Seite 7



Farbfernseher jetzt auch zur Miete. Sofort für wenig Geld. Ohne Risiko. Fragen Sie Ihren Fachhändler.





## Durch große Stückzahlen besonders preiswert: Super Color mit Berührwahl von 8 Programmen



Heller, schärfer: die neue inline-Schlitzmasken-Farbbildröhre (Schlitze in der Abbildung stark vergrößert).



Fast so groß wie die bekannten 61-cm-Schwarzweiß-Bildröhren ist das 56-cm-Bildformat des Super Color 2210.



Super Color 2210 nußbaum



Super Color 2210 weiß

### Super Color 2210

Ein hochwertiges Farbfernseh-Tischgerät mit allen Schikanen. In modischem, weichgerundetem Styling. Mit einem Bild von unübertroffener Schärfe und Farbkraft. Das 56-cm-Bildformat und rationellste Großserienfertigung ermöglichen den attraktiven Preis. Leistungsstarke 110°-inline-Schlitzmasken-Farbbildröhre mit 56 cm Diagonale. Hochelegantes Softline-Gehäuse nußbaumfarben oder in Schleiflack weiß. Maße ca. 70 x 46 x 43 cm. Gewicht ca. 32 kg.



### Vollelektronische Berührwahl von 8 Programmen

Direkt am Gerät wählen Sie hier die Programme. Vollelektronisch über Impulsfelder. Computere exakt und gedankenschnell. Ohne „Klack-klack“. Nur ein Hauch von Berührung – das Programm ist geschaltet, und die Programm-anzeige leuchtet auf. Bis zu 8 Programmstationen lassen sich abrufbereit speichern.

**Das Bild erscheint in Sekunden**  
GRUNDIG impuls-electronic-Geräte liegen – trotz äußerster Preiswürdigkeit – mit an der Spitze des Fortschritts. So haben die 66-cm-Farbbildröhren jetzt neuartige Schnellheiz-Kathoden. Dadurch erscheint das Farbbild in weniger als der Hälfte der bisherigen Zeit in voller Brillanz auf dem Bildschirm: in ca. 5 Sekunden.

**Die feinsten Nuancen von Bild und Ton**  
stellen Sie mittels leichtgleitender Flachbahnregler für Farbkontrast, Helligkeit und Lautstärke und an Hand übersichtlicher Skalen ein. Wer es bequemer haben will, kann beim Super Color 5012 den Fernregler VII Color anschließen und dann das Feineinstellen vom Sessel aus vornehmen.



Super Color 5012

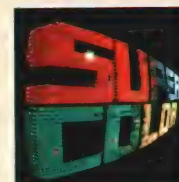
### Super Color 5012

Leistungsstarke 110°-Weitwinkel-Sicherheits-Farbbildröhre im 66-cm-Superformat. Neuartige Schnellheizkathode. Anschluß für Fernregler VII Color. Hochelegantes Softline-Gehäuse nußbaumfarben oder in Schleiflack weiß. Mit leicht gewölbter Front. Maße ca. 76 x 52 x 46 cm. Gewicht ca. 38 kg. Drehfuß 3 im Bild ist extra lieferbares Zubehör (siehe Seite 21).

### Die gemeinsamen Pluspunkte dieser impuls-electronic-Geräte:

- ☐ Totale Halbleiter-Electronic
- ☐ Multi-Modul-Baukasten-System und Diagnose-Zentralstecker
- ☐ Berühr-Programmwahl: GRUNDIG impuls-electronic
- ☐ Vorwahl von 8 VHF- oder UHF-Programmen
- ☐ Elektronische Leuchtziffern-Programmanzeige

Der Fernregler VII Color kann Ihr 66-cm-Gerät noch komfortabler machen. Einfach anschließen, schon ist Ihr Fernsehsessel zum Kommandostand erhoben, von dem aus Sie den Befehl zur Einstellung von Helligkeit, Farbkontrast und Lautstärke erteilen können.



GRUNDIG Diagnose-System



DATEN Seite 7



EURO-RENTAL

Farbfernseher jetzt auch zur Miete. Sofort für wenig Geld. Ohne Risiko. Fragen Sie Ihren Fachhändler.

- ☐ Leichtgleitende Flachbahnregler für Farbkontrast, Helligkeit und Lautstärke. Drehregler für Kontrast und Klang
  - ☐ Kraftvoller Superphon-Frontlautsprecher
  - ☐ Elektronische Sicherung
  - ☐ Niedriger Stromverbrauch, geringe Wärmeentwicklung – dadurch längere Lebensdauer
- Weitere technische Daten auf Seite 7. Zubehör auf Seite 20/21.

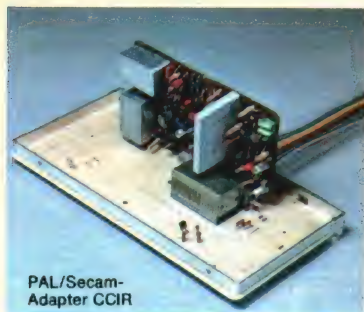


Bisher konnten PAL-Farbfernseher Secam-Programme überhaupt nicht oder nur schwarzweiß empfangen. GRUNDIG schuf als erster Hersteller Einbau-Adapter, die es in bestimmten Gebieten (wo, zeigt nebenstehende Karte) erlauben, mit guten Antennen ausländische Secam-Farbprogramme auch farbig zu empfangen.

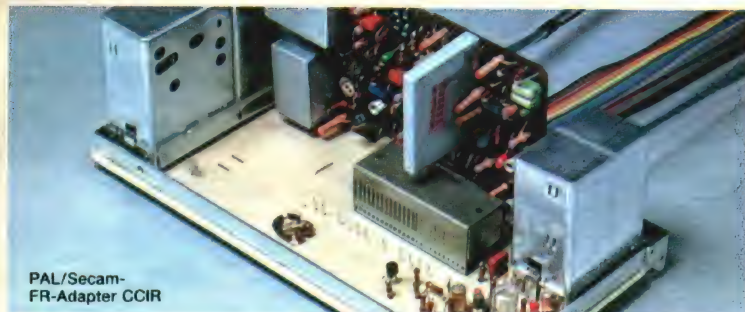
**PAL/Secam-Adapter CCIR**  
Für den nachträglichen Einbau in alle Super Color-Tisch- und -Standgeräte. Zum Empfang und automatischen Abruf von zwei Secam-Farbprogrammen in B + G-Norm, wie sie die Sender der DDR auf UHF und VHF ausstrahlen. Bester Empfang an der Grenze zur DDR und in West-Berlin.

**PAL/Secam-FR-Adapter CCIR**  
Für den nachträglichen Einbau in alle Super Color-Tisch- und -Standgeräte. Zum Empfang und automatischen Abruf von zwei oder mehr Secam-Farbprogrammen in L-Norm, wie sie die Sender Frankreichs und Luxemburgs im UHF-Bereich ausstrahlen. Bester Empfang an der Grenze nach Frankreich bzw. Luxemburg.

Einbau der Adapter unter Beachtung der VDE-Vorschriften durch Ihren Fachhändler gegen gesonderte Berechnung.

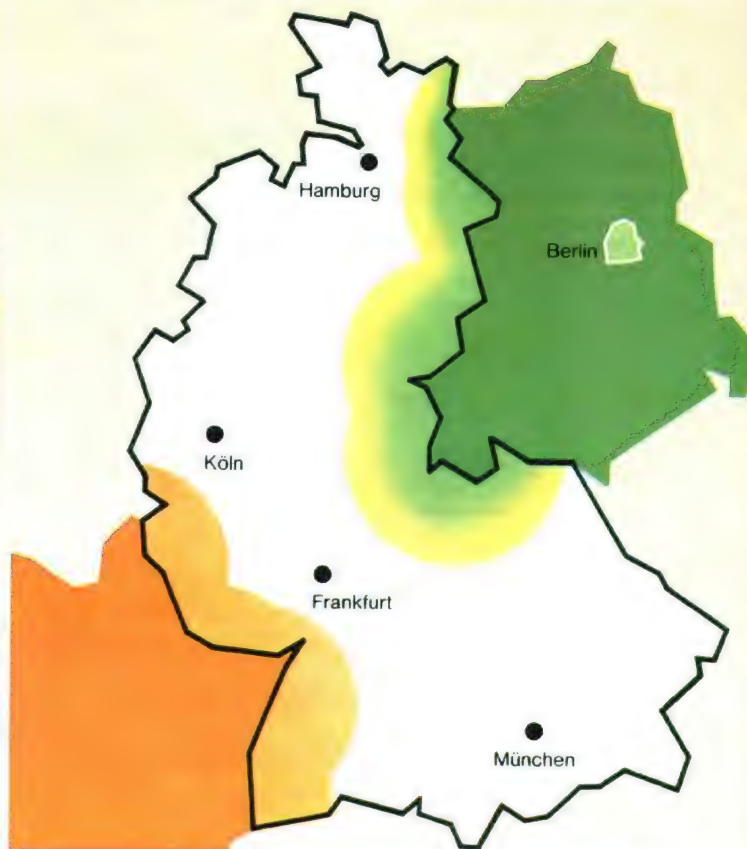


PAL/Secam-Adapter CCIR



PAL/Secam-FR-Adapter CCIR

# Adapter-Technik für Secam-Farbsendungen aus West und Ost



## Preisbarometer

Auskunft über die von uns im Handel festgestellten Preislagen der GRUNDIG Farbfernsehgeräte gibt Ihnen nebenstehendes Preisbarometer. Die weißen Felder in dieser Tabelle sollen Ihnen als Orientierungshilfe dienen, wenn Sie sich für die Marktpreise der einzelnen Geräte interessieren. Im übrigen verweisen wir auf unsere Ausführungen auf Seite 4.

Super Color-Modelle (Bezeichnung abgekürzt)								Marktpreis DM
1510	1615	2210	5012	6022	8022	S 6022		3200
								3100
								3000
								2700
								2600
								2500
								2400
								2300
								2200
								2100
								1900
								1800
								1700
								1500
								1400
								1300



# Kleine Extras zum großen Fernsehkomfort. Für Farbe und Schwarzweiß.

## Zusatzlautsprecher-Adapter 482

Zur Fernsehton-Wiedergabe über Zusatzlautsprecher und/oder Kopfhörer-/Kleinhörer. Durch die Schaltbuchse können Sie wahlweise Geräte- und Zusatzlautsprecher gleichzeitig oder (nach Umdrehen des Steckers) den Zusatzlautsprecher allein betreiben. Kopfhörer-/Kleinhörer-Anschlußbuchse nach DIN 45 318. Lautsprecher-Anschlußbuchse nach DIN 41 529.

## Kopfhörer GDH 208

Zum Abhören des Fernsehtons. Dauerbelastbarkeit 120 mW, Impedanz 300  $\Omega$ . Mit 5 m Kabel. 65 g leicht. Kleinhörer-Anschlußstecker nach DIN 45 318.

## Kleinhörer 203 L

Mit 5 m Kabel, Kleinhörer-Anschlußstecker nach DIN 45 318.

## Stethoclip 514

Zum beidohrigen Hören mit Kleinhörer 203 L.

## Kleinhörer-Adapter 483

Zum Anschluß von Kopfhörer GDH 208 oder Kleinhörer 203 L. Sein Regler macht die Lautstärke des Gerätelautsprechers bis auf Null regelbar. Unabhängig von der regelbaren Lautstärke im Kopfhörer oder Kleinhörer. Für Schwer- und Normalhörende ideal durch eingebauten Dynamik-Kompressor. Kopfhörer-/Kleinhörer-Anschlußbuchse nach DIN 45 318.

## Fernregler VII Color

Mit 8 m Kabel. Spielend leicht regeln Sie Helligkeit, Farbkontrast und Lautstärke.

## Fernregler II

Mit Nachrüstsatz und 8 m Kabel. Zum Fernbedienen von Helligkeit und Lautstärke.



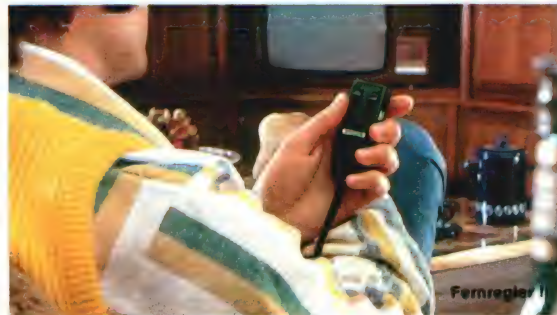
Fernregler VII Color



Kopfhörer GDH 208



HiFi/TB-Adapter 481



Fernregler II



Drehfuß 4

## HiFi/TB-Adapter 481

Nach Einbau dieses Adapters ist sowohl die Tonbandaufnahme als auch die direkte Wiedergabe des Fernsehons über eine HiFi-Anlage möglich. Ob 20, 70 oder sogar 140 Watt – Leistung und Klangvolumen Ihrer HiFi-Anlage können Sie voll ausschöpfen. Aber auch das Klangbild des Fernsehons (Höhen und Bässe) kann dann nach Wunsch variiert werden. Der Übertragungsbereich entspricht der Fernsehnorm. Verbindungskabel gehören zum Lieferumfang.

Geeignetes Zubehör	Super Color-Modelle						Super electronic-Modelle			
	Portable		Tischgeräte				Standgeräte	Portables		Tischgeräte
	1510	1615	2210	5012	8022	6022	Amalienb. Trutzest. S 6022	Triumph 1215, 1415, 1715	Triumph 2015	Triumph 611, 811 Perfect 820
PAL/Secam-Adapter CCIR oder FR (siehe Seite 20)	-	-	•	•	•	•	•	-	-	-
HiFi/TB-Adapter 481	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kopfhörer GDH 208 bzw. Kleinhörer 203 L direkt anschließbar	•	-	-	-	•	•	•	•	-	-
Kleinhöreradapter 483 anschließbar	-	○ <sup>1)</sup>	•	•	-	-	-	-	○ <sup>1)</sup>	○ <sup>1)</sup>
Zusatzlautsprecheradapter 482 anschließbar	-	-	•	•	•	•	•	-	-	○ <sup>2)</sup>
Fernregler VII Color direkt anschließbar	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-
Anschluß für Fernregler II nachrüstbar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•
Auto-Adapterkabel 2 oder dryfit-PC-Accus (TOF 1260 St) siehe Seite 26	-	-	-	-	-	-	-	•	-	-
Chrom-Drehfuß 2 oder 3	-	-	•	•	-	•	-	-	-	•
Chrom-Drehfuß 4 oder 5	-	-	○ <sup>3)</sup>	○ <sup>3)</sup>	•	○ <sup>3)</sup>	-	-	-	○ <sup>3)</sup>

○<sup>1)</sup> Anschluß für Klein-/Kopfhörer vom Fachhändler nachrüstbar  
○<sup>2)</sup> Anschluß für Zusatzlautsprecher vom Fachhändler nachrüstbar  
○<sup>3)</sup> Befestigungslocher müssen vorgebohrt werden

## Chrom-Drehfuß 2

Höhe ca. 46 cm.

## Chrom-Drehfuß 3

(Abb. Seite 15 oder 19) Wie Drehfuß 2, jedoch zusätzlich mit Gleitrollen. Höhe ca. 46 cm.

## Chrom-Drehfuß 4

(Abb. oben) Trompetenfuß mattverchromt. Höhe ca. 42 cm.

## Persilsilber-Drehfuß 5

(Abb. Seite 12/13) Besonders stabil, in seidenmattem Persilsilber. Mit Kabelführung durch das Standrohr. Höhe ca. 47 cm.

Einbau der Adapter unter Beachtung der VDE-Vorschriften durch Ihren Fachhändler gegen gesonderte Berechnung.



## BK 2000 Color

GRUNDIG Video-Cassetten-Recorder in Modultechnik

Eine neue Fernseh-Epoche beginnt. Mit dem BK 2000 Color, einer GRUNDIG Entwicklung in Modultechnik mit 6 steckbaren, schnell austauschbaren Funktionsgruppen. Der BK 2000 Color arbeitet nach dem internationalen VCR-System. Das ist ein magnetisches Aufzeichnungs- und Wiedergabeverfahren von Bild und Ton, dem sich führende Hersteller angeschlossen haben. Der Vorteil liegt erstens in der einfachen Aufzeichnungsmöglichkeit jeder Fernsehsendung und zweitens in der Standardisierung der handlichen Cassetten, die wie jedes normale Tonband beliebig gelöscht und wieder verwendet werden können. Ohne sichtbaren Qualitätsverlust ist drittens volle Kompatibilität bei Geräten des gleichen Systems (VCR) gewährleistet.

## Das alles können Sie mit dem BK 2000 Color:

1. Jederzeit Fernsehprogramme aufzeichnen – in Farbe oder in Schwarzweiß.
2. In Verbindung mit einer Fernsehkamera eigene Fernsehfilme produzieren.
3. Die Cassetten können sofort nach der Aufnahme oder auch zu jedem späteren Zeitpunkt wiedergegeben, archiviert und beliebig oft abgespielt werden. Durch die Kompatibilität ist auch die Wiedergabe gekaufter oder aus Archiven entliehener Programme möglich.

## Einfacher Anschluß

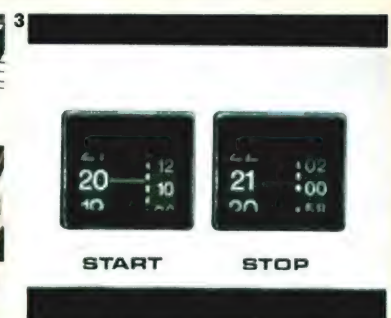
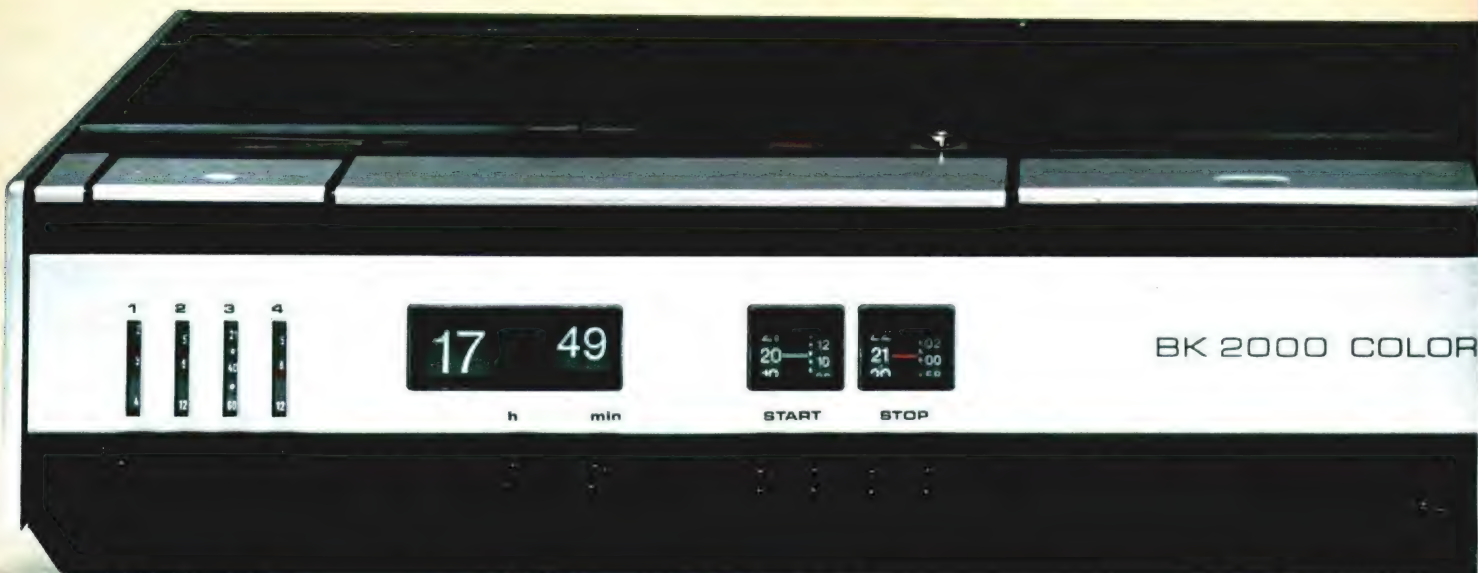
Nur Antennenstecker und das mitgelieferte Kabel anschließen. Komplizierte Montage am Fernsehgerät entfällt. Lediglich die Zeilensynchronisation muß angepaßt sein. Die neuen GRUNDIG Farbfernsehgeräte der Serie Super Color sind für den Betrieb mit dem BK 2000 Color bereits vorbereitet.

## Bequeme Bedienung

Die Bedienung ist so einfach wie bei einem Tonbandgerät. Mit Tastendruck zeichnen Sie auf, Farbe automatisch in Farbe, Schwarzweiß automatisch in Schwarzweiß. Ohne Umschalten. Die Audio/Video-Automatic sorgt dabei immer für beste Ton/Bild-Qualität. Die Sender-Scharfeinstellung kann mit Hilfe einer Leuchtanzeige exakt abgestimmt werden. Tonaussteuerung ist auch von Hand möglich.

## Digital-Schaltuhr

Sie sind nicht zu Hause, wollen aber eine interessante Fernsehsendung nicht versäumen. Kein Problem für den BK 2000 Color. Wie bei einem modernen Küchenherd stellen Sie Anfang und Ende der gewünschten Zeit ein. Auf eine bestimmte Sendung programmiert, schaltet der BK 2000 Color automatisch minutengenau ein, zeichnet die gewünschte Sendung auf und schaltet auch automatisch wieder ab. Der Fernsehempfänger bleibt dabei sogar ausgeschaltet.



Video-Cassetten-Recorder  
jetzt auch zur Miete.  
Sofort für wenig Geld.  
Ohne Risiko.  
Fragen Sie Ihren  
Fachhändler



1. Sie sieht eine Modenschau – für ihn wird vom BK 2000 Color parallel dazu eine Sendung aufgezeichnet, die er später nach Belieben wiedergeben kann.
2. Modultechnik mit 6 steckbaren, schnell austauschbaren Funktionsgruppen.
3. Mit der Schaltuhr programmieren Sie Anfang und Ende einer bestimmten Sendung. Die Aufnahme erfolgt automatisch – auch wenn niemand zu Hause ist.
4. Eine Besonderheit des BK 2000 Color: Auf eine zweite Tonspur kann – unabhängig von der Video-Aufzeichnung – über Mikrofon Musik oder Sprache aufgenommen werden.
5. Die handliche VCR-Cassette.



### Ein Programm sehen – ein anderes aufnehmen

Selbst das können Sie! Während Sie Ihren Krimi sehen, zeichnen Sie unabhängig von der eingeschalteten Sendung ein zweites Programm auf Band. Beispielsweise die Sportschau, ein Lehrprogramm oder was später noch interessieren könnte.

### Zweite Tonspur für Nachvertonung

Eine Besonderheit des GRUNDIG BK 2000 Color. Unabhängig von der Video-Aufzeichnung kann über Mikrofön Musik oder Sprache auf eine zweite Tonspur aufgenommen werden. Beispielsweise fremdsprachige Kommentare oder individuelle Texte für den Unterricht.

### Der eigene Fernsehfilm

Beim Einsatz einer Fernsehkamera, beispielsweise der GRUNDIG FA 1005, sind Sie völlig unabhängig vom Programm Ihres Fernsehgerätes. Sie drehen Ihren eigenen Fernsehfilm, natürlich vertont. Kameraaufnahmen können hochfrequent oder über die Video-Kombibuchse auch video-frequent erfolgen.

# So einfach wie Filmen: Aufnehmen mit der GRUNDIG Fernseh-Kamera FA 1005.



**FA 1005**  
GRUNDIG Mini-Fernseh-Kamera  
für Schwarzweiß-Aufnahmen

Wollen Sie eigene Fernsehfilme drehen? Einfach, unkompliziert, ohne großen Kostenaufwand? Mit der handlichen Fernseh-Kompakt-Kamera FA 1005 für Schwarzweiß geht's ganz leicht! So leicht wie mit einer Schmalfilmkamera. Nur – Sie brauchen keinen Film, keine Entwicklungszeit, kein Warten. Die Kamera wird nämlich zur Bildaufzeichnung an den GRUNDIG Video-Cassetten-Recorder BK 2000 Color – oder einen anderen Recorder nach dem VCR-System – angeschlossen. Und was Sie mit der Kamera aufnehmen, wird sofort auf der kleinen Cassette des Recorders aufgezeichnet. Sie können jederzeit wiederholen und auch löschen. Das Schönste: Das Ergebnis der Aufnahme sehen Sie am Bildschirm Ihres Fernsehempfängers (oder eines Monitors) mit. Sie können also sofort vergleichen

und damit kontrollieren, ob die Aufnahme richtig „sitzt“. Die FA 1005 ist mit einem 3-fach-Zoom-objektiv und einem parallaxen- und flimmerfreien Reflexsucher ausgestattet. Als Aufnahmeröhre wird ein 2/3" Vidikon benutzt. In dem außerordentlich großen Belichtungsspielraum von ca. 40 ... 100 000 Lux sind einwandfreie Aufnahmen möglich. Die Kamera, die für Netzbetrieb eingerichtet ist, hat einen praktischen Handgriff. Das leichte Gewicht von 1,1 kg macht den Einsatz nämlich ohne Stativ mühelos möglich. Das von der Kamera getrennte Netzgerät enthält einen HF-Modulator zum Anschluß an handelsübliche Fernsehgeräte und einen Video-Anschluß für BK 2000 Color oder Monitor.

### Technische Daten der FA 1005:

Aufnahmeröhre: 2/3" Vidikon.  
Optik: f/1:1,9, Zoom 9–30 mm, Entfernungseinstellung (manuell).  
Optischer Sucher.  
Automatische Lichtregelung.  
Empfindlichkeit: 40 Lux (für ein brauchbares Bild).  
Horizontale Auflösung: 320 Zeilen im Zentrum.  
Störabstand: 42 dB unbewertet.  
Videoausgang: 1 Vss, sync. neg. an 75 Ohm.  
HF-Ausgang: Kanal 2, abstimmbar auf Kanal 3 oder 4, mind. 4 mV Ausgangsspannung.  
Betriebsspannung: 220 V~  
Gewicht ca. 1,2 kg.  
Maße der FA 1005:  
110 x 210 x 53 mm.  
Maße des Netzgerätes:  
172 x 90 x 72 mm.  
Ausführliche Daten im Sonderprospekt „FA 1005“.



# BK 2000 Color — eine neue Fernseh-Epoche beginnt

### Die wichtigsten technischen Daten des BK 2000 Color:

Color-Video-Cassetten-Recorder mit eingebautem UHF-Video-Audio-Modulator. 180° Schrägschneidverfahren mit 2 Videoköpfen. 2 Audiospuren. Bandgeschwindigkeit: 14,29 cm/s. Video-Auflösung:  $\geq 2,7$  MHz (Farbe). Audio-Bandbreite: 100 bis 12 500 Hz. Anschluß an den Fernsehempfänger über Antennenbuchsen mittels beigefügtem Kabel. Automatische Schutzschaltung zur Kopf- und Bandschönung. Sendefrequenz abgleichbar, dadurch keine Störung fremder

Sender. Zahlreiche integrierte Schaltkreise. Servicefreundlicher Aufbau. Flachbahnregler für Audio-Aussteuerung und Spureneinstellung mit Instrumentenanzeige. Automatic oder Handaussteuerung für Audio. Maße ca. 64 x 13 x 31 cm. Gewicht ca. 17 kg. Cassette in handlichem Taschenbuchformat: 1/2-Zoll breites hochkoerzitives Video-Magnetband. Maße ca. 127 x 146 x 41 mm. VC 30 für 30 Minuten, VC 45 für 45 Minuten, VC 60 für 60 Minuten. Für Aufnahme in Color oder Schwarzweiß.



**Daß unsere  
Schwarzweiß-Fernseher  
in vielen Ländern  
zu den meistgekauften  
zählen, liegt bestimmt  
auch an unserer  
Weltklasse-Qualität.**



Der sichere Einkaufstip:  
Das gute Fachgeschäft



## Vollelektronischer Bedienungskomfort

Wie bei „Super Color“ gibt es vollelektronische Bedienungstechnik auch für unsere neuen Schwarzweiß-Fernseher: GRUNDIG impuls-electronic. Verschleißfrei, ohne Mechanik funktioniert diese Programmwahl. Bei Tischmodellen wie bei Portables. Ein Berührungshauch genügt – alles Weitere läuft vollelektronisch: gedankenschnell und computerexakt. Die elektronische Programmanzeige leuchtet auf. Leichtgleitende Flachbahnregler zum Einstellen von Helligkeit, Kontrast und Lautstärke vervollkommen den Bedienungskomfort. Sender-Programmierung und VHF/UHF-Bereichsumschaltung liegen verdeckt hinter der Frontklappe.



## Preisbarometer

Auskunft über die von uns im Handel festgestellten Preislagen der Schwarzweiß-Fernsehgeräte (Modellbezeichnungen abgekürzt) gibt Ihnen untenstehendes Preisbarometer. Die weißen Felder in dieser Tabelle sollen Ihnen als Orientierungshilfe dienen, wenn Sie sich für die Marktpreise interessieren. Im übrigen verweisen wir auf die Ausführungen auf Seite 4.

Super electronic-Modelle (Bezeichnung abgekürzt)							Marktpreis DM
1215	1415	1715	2015	611	811	820	
							700
							650
							600
							550
							500



## Halbleiter für lange Lebensdauer

GRUNDIG Super electronic heißt die beste Generation der GRUNDIG Schwarzweiß-Fernsehgeräte. Die Technik ist noch moderner und sicherer geworden, weil wir neue technische Erkenntnisse in die Tat umsetzen. Zum Beispiel haben wir das Chassis weitgehend mit kühlen Halbleitern bestückt: mit Transistoren, Dioden und integrierten Schaltkreisen. Außerdem verwenden wir einen vollelektronischen Schaltdioden-Tuner. Der kennt keine verschleißanfällige Mechanik mehr.



## Das haben alle Super electronic-Geräte gemeinsam:

Panorama-Sicherheitsbildröhre • Hochleistungschassis mit modernsten Bauelementen von überragender Leistung und Präzision • Weitgehende Halbleiterbestückung • Vollerlektronische Programmwahl über Impulsfelder • Beleuchtete Digital-Programmanzeige im Impulsfeld • Flachbahnregler für Helligkeit, Kontrast und Lautstärke • Besonders rauscharmer UHF-Empfang durch Mesa-Transistoren • Volltransistorisierter Allbereichstuner mit höchster Wiederkehrgenauigkeit durch elektronische Diodenabstimmung • Gedruckter Bild-ZF-Verstärker mit hoher Trennschärfe

und Einstrahlfestigkeit • Ton-ZF-Verstärker und FM-Demodulator integriert und mit gedruckten Spulen • Impulsgetastete Regelung mit Kontrastautomatic und Schwarzsteuerung • Automatic für Bild- und Zeilensynchronisation • Aktive elektronische Störaustattung • Hochspannungs- und Bildgrößenstabilisation • Gesteigerte Bildröhren-Lebensdauer durch Strahlstrombegrenzung und Leuchtpunktunterdrückung • Hervorragender Ton durch leistungsstarke Endstufe und GRUNDIG Superphon-Lautsprecher • Servicegerechtes Vertikal-Klapp-Chassis mit gedruckter Schaltung und Bezeichnung aller Schaltelemente auf der Platine.

## Sicherheit wird garantiert

GRUNDIG Super electronic-Geräte entsprechen den strengen Sicherheitsbestimmungen VDE 0860. Als Zeichen dieser besonderen Betriebssicherheit tragen die meisten Geräte das VDE-Prüfsiegel.

## Große Leistung – kleine Preise

Super electronic: Diese Technik ist exakt, sicher und langlebig! Sie bringt selbst unter schwierigen Betriebsbedingungen stabile, scharfe Bilder! Diese Technik besteht jeden Vergleich – sie hat sensationell günstige Preise!



# Die Bildstabilen. Die Robusten. Die Universellen.

Für Ferien und Freizeit.  
Für drinnen, draußen und unterwegs.

**Für drinnen der Netzanschluß.  
Für draußen und unterwegs  
Autobatterie oder Accus.**

- ☐ **Netzbetrieb:** 220 Volt Wechselspannung. Eingebautes Ladeteil für dryfit-PC-Accus
- ☐ **Autobetrieb:** über Auto-Adapterkabel 2 und 12-Volt-Autobatterie (z. B. Typ 77 Ah für ca. 24-Stunden-Betrieb)
- ☐ **Accubetrieb:** 12 Volt durch handelsübliche dryfit-PC-Accus (Sonnenschein TOF 1260 ST in Kunstledertasche mit Adapterstecker Typ QU). Spielzeit ca. 2-3 Stunden, Ladezeit ca. 14 Stunden an der Netz-Steckdose
- ☐ **Formintegriertes Magic-Kontrastfilter** für kräftige Durchzeichnung der Bilddetails – auch bei Tageslicht im Freien
- ☐ **Total-Halbleitertechnik** mit 17 Transistoren, 7 integrierten Schaltkreisen (1715: 9 ICs), 1 Thyristor, 33 Dioden und Gleichrichtern
- ☐ **Impuls-electronic** mit Berührprogrammwahl von vier bzw. sieben Programmen
- ☐ Elektronische Programmanzeige
- ☐ **Hohe Bildstabilität** auch bei großen Netzspannungsschwankungen

- ☐ Zwei versenkbare Teleskop-Antennen für UHF/VHF
- ☐ 75- $\Omega$ -Koaxial-Antenneneingang für UHF/VHF nach DIN 45 325
- ☐ Schaltbuchsen-Anschluß für Kleinhörer 203 L bzw. Kopfhörer GDH 208 nach DIN 45 318
- ☐ Klangstarker Superphon-Lautsprecher
- ☐ Modernes Softline-Gehäuse in **Modeweiß, Lichtgelb oder Brillantrot**

Weitere technische Daten auf Seite 25.



Triumph 1215



1

## Vergleich der Portable-Bildschirmgrößen



**Triumph® 1215**  
**Super electronic**  
31-cm-Panorama-Sicherheits-  
bildröhre. Vollelektronische  
Programmwahl durch 4 Impuls-  
felder. 7 ICs.  
Maße ca. 30 x 26 x 27 cm.  
Gewicht ca. 7,5 kg.

1. An jeder 12-Volt-Zigarettenanzünder-Buchse eines Autos läßt sich das extra lieferbare Adapterkabel 2 anschließen. Damit können Sie in 5 Meter Umkreis Ihres Wagens ein Picknick für Auge und Ohr veranstalten.
2. Praktisch für ein Universalgerät wie die drei Triumph-Modelle auf Seite 26/27 ist die Berühr-Programmwahl von oben.
3. Dryfit-PC-Accus erlauben das Fernsehen sogar in unwegsamer Wildnis – fern jeder menschlichen Behausung.

2



3







Formschön, preiswert, universell einsetzbar  
— mit Batterie- und Netzbetrieb



**Sonderzubehör:**  
Auto-Adapterkabel 2, anschließbar  
über Zigarettenanzünder-Buchse.  
Kleinhörer 203 L.  
Kopfhörer GDH 208.  
Dryfit-PC-Accus.  
HiFi/TB-Adapter 481.



Triumph 1415

### Triumph® 1415 Super electronic

Neue 35-cm-Panorama-Sicherheits-  
bildröhre. Vollelektronische  
Programmwahl durch 4 Impulsfelder.  
7 ICs. Maße ca. 34 x 29 x 29 cm.  
Gewicht ca. 8 kg.

### Triumph® 1715 Super electronic

44-cm-Panorama-Sicherheits-  
bildröhre. **Der große Bildschirm**  
**erstmalig mit Netz/Batterie-**  
**Betrieb und vollelektronischer**  
**Wahl von 7 Programmen.** 9 ICs.  
Maße ca. 43 x 36 x 32 cm.  
Gewicht ca. 14 kg.



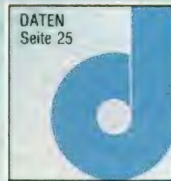
Triumph 1715



# Im Gewicht fast so leicht wie die Kleinen. Im Bild fast so groß wie die Großen.

1. Fernsehen in frischer Luft – z. B. auf der Terrasse oder auf dem Balkon – ist bei diesem Portable kein Problem; er ist bequem tragbar, erlaubt umweltfreundliches Hören (Kopf- bzw. Kleinhöreranschluß nachrüstbar) und spielt an jeder 220-Volt-Steckdose.

2. Eine hauchzarte Fingerberührung löst bei diesem Schwarzweiß-Portable den Impuls zur vollelektronischen Programmwahl aus. Die Impulsfelder liegen auf der Oberseite des Gerätes, jederzeit bequem zugänglich.







### Triumph® 2015 Super electronic

Mit seinem rassigen, dunklen Magic-Kontrastfilter vor dem Bildschirm und dem modernen Würfelgehäuse in leuchtenden Modifarben schmückt dieser wendige Netz-Portable im Mittel-Bildformat jedes Zimmer. Durch sein Einhand-Gewicht ist er leicht auf die Terrasse oder auf den Balkon zu tragen.

- ☐ 51-cm-Panorama-Sicherheits-Bildschirm
  - ☐ Netzbetrieb mit 220 Volt Wechselspannung
  - ☐ Integriertes Kontrastfilter für kräftige Durchzeichnung der Bilddetails auch bei Tageslicht im Freien
  - ☐ Vollelektronischer Bedienkomfort durch 7 Berühr-Impulsfelder zur leichten Programmwahl
  - ☐ Total-Halbleitertechnik u. a. mit 9 integrierten Schaltkreisen
  - ☐ Zwei versenkbare Teleskop-Antennen für UHF/VHF
  - ☐ 75- $\Omega$ -Antenneneingang für UHF/VHF nach DIN 45 325
  - ☐ Anschluß für Kopf-/Kleinhörer nachrüstbar
  - ☐ Kunststoffgehäuse in Modeweiß, Lichtgelb oder Brillantrot
- Maße ca. 48 x 41 x 35 cm.  
Gewicht ca. 16 kg.

Weitere technische Daten auf Seite 25. Zubehör siehe Seite 21.





1. Umweltfreundlich fernsehen kann man auch mit einem GRUNDIG Schwarzweiß-Fernseher: Mit dem Fernregler II ist der Ton im Nu vom Sessel aus leiser gestellt. Aber auch die Bildhelligkeit läßt sich dann leicht variieren.



2. Technischer Fortschritt für wenig Geld? Den finden Sie hier. Vollelektronische Berühr-Programmwahl. Für -zigtausendfache Beanspruchung - weil ohne Mechanik, ohne Verschleiß.



Triumph 611

### Triumph® 611 Super electronic

Gehäuse nußbaumfarben oder  
mitteldunkel hochglanzpoliert.  
Maße ca. 72 x 49 x 39 cm.  
Gewicht ca. 28 kg.



# In diesen Bestsellern steckt die millionenfache Erfahrung im Bau von Fernsehern.



Triumph 811

## Triumph® 811 Super electronic

Gehäuse nußbaumfarben oder  
in Schleiflack weiß.  
Maße ca. 72 x 49 x 39 cm.  
Gewicht ca. 26 kg.  
Drehfuß 3 im Bild ist extra liefer-  
bares Zubehör (siehe Seite 21).



Brillante Form, hochkarätige Technik  
— ein „lupenreiner“ GRUNDIG!



Die Super electronic-Geräte  
auf Seite 30/31 haben diese  
entscheidenden Vorteile:

- ☐ 61-cm-Panorama-Sicherheits-Bildröhre
- ☐ Weitgehende Halbleiterbestückung u. a. mit 8 integrierten Schaltkreisen
- ☐ Verschleißfreie Berühr-Programmwahl—vollelektronisch, computerexakt: GRUNDIG impuls-electronic
- ☐ Vorwahl von 7 VHF- oder UHF-Programmen
- ☐ Elektronische Leuchtziffern-Programmanzeige
- ☐ Leichtgleitende Flachbahnregler für Helligkeit, Kontrast und Lautstärke
- ☐ Vollelektronischer Schaltkondensator-Tuner
- ☐ 75-Ω-Koaxial-Antenneneingang für VHF/UHF nach DIN 45 325
- ☐ Klangstarker Superphon-Lautsprecher
- ☐ Anschluß für Fernregler II nachrüstbar

Weitere technische Daten auf  
Seite 25. Zubehör auf Seite 21.



# Mit 12 Programmen - Zukunftssicherheit auch für Schwarzweiß.

## Perfect 820

### Super electronic

Das Kabelfernsehen ist im Kommen: In Ballungsräumen wird man in einigen Jahren eine Vielfalt deutschsprachiger Programme in bester Qualität empfangen können. In Grenzgebieten kann man das vielfach schon heute. Deshalb stellt GRUNDIG den Perfect 820 als 12-Programm-Schwarzweiß-Fernsehgerät vor. Gehäuse nußbaumfarben oder in Schleiflack weiß.

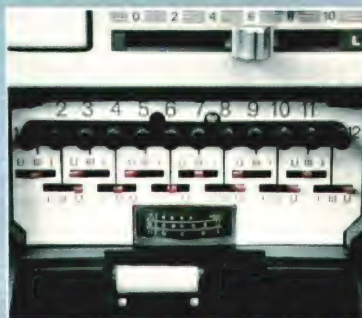
Maße ca. 72 x 49 x 39 cm.

Gewicht ca. 26 kg.

Weitere technische Daten auf Seite 25. Zubehör auf Seite 21.

#### Die überzeugenden Pluspunkte des Perfect 820:

- ☐ 61-cm-Panorama-Sicherheitsbildröhre für gestochen scharfe Bilder
- ☐ Weitgehende Halbleiterbestückung u. a. mit 10 integrierten Schaltkreisen
- ☐ GRUNDIG impuls-electronic-Programmwahl – ein Berührungshauch genügt, alles Weitere läuft vollelektronisch: verschleißfrei, computerexakt
- ☐ Vorwahl von 12 VHF- oder UHF-Programmen
- ☐ Abstimm-Instrument mit Kanaleichung
- ☐ Elektronische Leuchtziffern-Programmzeige
- ☐ Leichtgleitende Flachbahnregler für Helligkeit, Kontrast und Lautstärke
- ☐ Vollelektronischer Schaltioden-Tuner – keine Mechanik, kein Verschleiß
- ☐ 75-Ω-Koaxial-Antenneneingang für VHF/UHF nach DIN 45 325
- ☐ Klangstarker Superphon-Frontlautsprecher
- ☐ Anschluß für Fernregler II nachrüstbar



1. An Eleganz der Form, Komfort der leichten Frontbedienung, vollelektronischer Berührungs-Programmwahl und Qualität steht dieses Spitzen-Schwarzweißgerät den Farbgeräten in nichts nach.

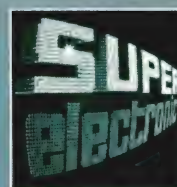
2. Die 12 Einstellregler zur Senderprogrammierung, die Bereichsumschalter und das Abstimmmanzeige-Instrument liegen übersichtlich angeordnet hinter der Frontklappe.

3. Sogar Fernbedienung ist hier möglich. Den Anschluß für Fernregler II rüstet Ihr Fachhändler auf Wunsch nach.

4. Der Perfect 820 hat 12 Programme – damit Sie ein zukunftsicheres Schwarzweiß-Fernsehgerät haben. Und alle 12 sind mit einem zarten Fingerspitzenkontakt anzuwählen.







DATEN  
Seite 25





**Radio-Recorder  
werden immer beliebter.  
Das liegt an ihrer  
Vielseitigkeit.  
Daß GRUNDIG Radio-Recorder  
nach Aussage  
des Fachhandels Nr. 1\*) sind,  
muß noch mehr  
Gründe haben!**



\*) Nach einer neutralen Untersuchung des IFAK-Institutes vom Nov./Dez. 1973 ist GRUNDIG bei Radio-Recordern die gängigste Marke im Fachhandel!

Der sichere Einkaufstip:  
Das gute Fachgeschäft



### Universelle Unterhalter

GRUNDIG Radio-Recorder sind die ideale Kombination von Reise-super und Cassetten-Recorder, also zwei Geräte in einem! Sie bringen Rundfunkprogramme auf 3, 4 und sogar 5 Wellenbereichen. Und sie spielen Ihre Lieblingsmelodien von Cassetten. Die gibt es fertig bespielt in reicher Auswahl zu kaufen. Natürlich können Sie auch selbst aufnehmen. Direkt vom Rundfunkteil, während Sie mithören. Oder durch Überspielen vom Plattenspieler bzw. von einem zweiten Tonbandgerät. Oder per Mikrofon.

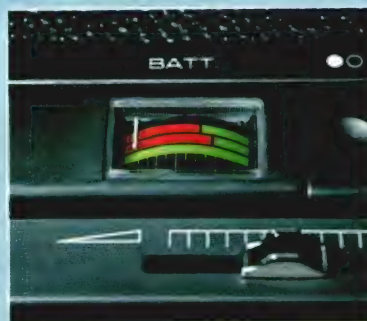


### Batteriesparendes Netzteil

Selbstverständlich haben GRUNDIG Radio-Recorder ein integriertes Netzteil. Umschaltbar für unterschiedliche Netzspannungen, also auch im Ausland problemlos. Ob zu Hause oder im Hotel – wo immer eine Steckdose ist, sparen Sie Batterien.

### Gesteigerter Hörgenuß durch Chromdioxid-Band

Jetzt gibt es GRUNDIG Radio-Recorder mit automatischer Umschaltung auf Chromdioxid-Cassetten. Damit kommen Ihnen also automatisch die Vorteile dieser Bänder zugute: Hervorragende Höhensteuerbarkeit, geringeres Bandrauschen, mehr Dynamik. Das bedeutet noch bessere Aufnahme- und Klangqualität, noch mehr Freude an der Cassettenmusik!



### Batterie-Kontrollinstrument schützt vor Überraschungen

Die meisten unserer Radio-Recorder haben eine Batterie-Anzeige. Dadurch sind Sie z. B. bei Aufnahmen unterwegs immer sicher, auch alles wunschgemäß aufs Band zu bekommen.

### Das Mikrofon ist eingebaut!

Alle GRUNDIG Radio-Recorder der neuen Generation haben das eingebaute Mikrofon. Das bringt auch aus größerer Entfernung einwandfreie und erstklassige Aufnahmen. Sie können das Gerät tragen und dabei „einhändig“ aufnehmen. Vielleicht auch unbemerkt einen akustischen Schnappschuß machen. Oder ein Interview, ohne daß Sie ein Mikrofon in der Hand halten müssen. Doch wenn Sie Fernbedienung mit Start-Stop-Mikrofon bevorzugen – auch dafür ist ein Anschluß vorhanden.



### Aufnahme-Automatic = optimale Aussteuerung

Ein echter Vorteil der GRUNDIG Radio-Recorder ist die Aufnahme-Automatic. Damit gelingt jede Aufnahme sofort. Auf Anhieb und automatisch. Optimal ausgesteuert, immer in hoher Klangqualität. Mit Tastendruck, ohne daß Sie noch weiter etwas dazutun müßten. Also kein Aussteuern von Hand bei der Aufnahme nötig!



### Long-Life-Tonkopf für super-lange Lebensdauer

Verschleißfestigkeit und elektromagnetische Eigenschaften des Tonkopfes bestimmen den Frequenzgang und die Dynamik eines Radio-Recorders. Deshalb haben jetzt alle GRUNDIG Radio-Recorder den neuen Long-Life-Tonkopf. Sein neuartiger Kernwerkstoff Recovac führt – gegenüber herkömmlichen Tonköpfen mit mechanisch weichgeglühten Kernblechen – zu einer Erhöhung der Härte um den Richtwert drei und der Verschleißfestigkeit um den Richtwert zehn. Lange Versuchsreihen haben das bewiesen. Long-Life hat minimalen Verschleiß. Darum bleibt der brillante Klang erhalten. Auch nach langer Zeit!



# Musik-Favoriten. Haben Klasse-Klang und eingebautes Mikrofon!

Der Rassige. Mit versenkbarem Tragegriff.

## C 2500 K Automatic GRUNDIG Radio-Recorder

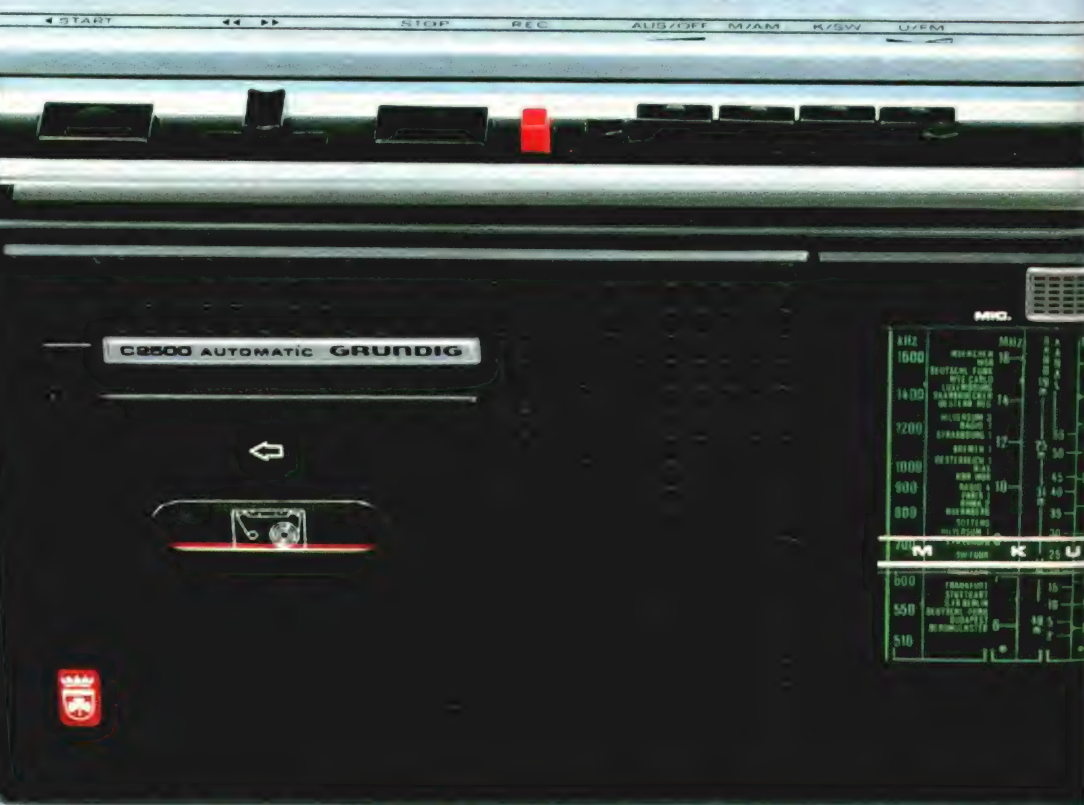
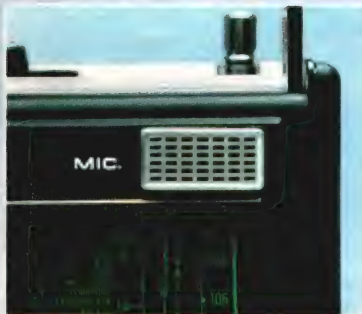
Dieser neue preiswerte, leistungsfähige Radio-Recorder besticht gleichermaßen durch Klangqualität, Empfangseigenschaften und Design. Und das eingebaute Mikrofon ermöglicht, „freihändig“ akustische Schnapsschüsse zu machen!

- ☐ 3 Wellenbereiche:  
U, K (19 ... 51 m), M
- ☐ 1,7 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Eingebautes Kondensator-Mikrofon
- ☐ Aufnahme-Automatic
- ☐ Long-Life-Tonkopf für super-lange Lebensdauer
- ☐ Oszillatorschalter zum Umschalten der Löschfrequenz
- ☐ Konkave Blocktasten, 2 leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke und Klangwaage
- ☐ Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer, Plattenspieler/Tonbandgerät/Fernbedienungs-Mikrofon
- ☐ Integriertes Netzteil – von 220/230 auf 120/127 V~ umschaltbar
- ☐ Versenkbarer Tragegriff
- ☐ Gehäuse anthrazit
- ☐ Maße ca. 31 x 17 x 6 cm
- ☐ Gewicht ca. 2,4 kg (ohne Batterien)



Blitzschnell ist die Cassette eingelegt!

Das eingebaute Mikrofon.



Immer mehr gefragt. Reisesuper und  
Cassetten-Recorder in einem.  
Das Verhältnis von Preis und Leistung  
erklärt seinen überragenden  
Verkaufserfolg.



**Der Robuste.  
Geht mit durch dick und dünn!**

- ☐ 3 Wellenbereiche:  
U, K (19 ... 51 m), M
- ☐ 1,7 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Eingebautes Kondensator-  
Mikrofon
- ☐ Aufnahme-Automatic
- ☐ Long-Life-Tonkopf für super-  
lange Lebensdauer
- ☐ Oszillatorschalter zum Um-  
schalten der Löschfrequenz
- ☐ Abstimmknopf mit Fingermulde  
für Quicktuning (Senderschnell-  
wahl), konkave Blocktasten,  
2 leichtleitende Flachbahnregler  
für Lautstärke und Klangwaage
- ☐ Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer,  
Plattenspieler/Tonbandgerät/  
Fernbedienungs-Mikrofon
- ☐ Batteriekontrolle
- ☐ Abnehmbarer Tragegurt
- ☐ Integriertes Netzteil –  
von 220/230 auf 120/127 V~  
umschaltbar
- ☐ Gehäuse anthrazit
- ☐ Maße ca. 31 x 17 x 6 cm
- ☐ Gewicht ca. 2,5 kg (ohne  
Batterien)

### Signal 2000 K Automatic GRUNDIG Radio-Recorder

Er kann so manches vertragen.  
Denn sein betont schlichtes  
Gehäuse ist unempfindlich. Ebenso  
unerschütterlich ist die perfekte  
Technik. Und dazu das super-  
moderne Styling. Also das Gerät  
für aktive junge Menschen, die  
einen zuverlässigen Begleiter  
suchen. Der selbst derben Umgang  
nicht übernimmt und auch mal  
einen Wasserspritzer verkraftet.



Die Batteriekontrolle



Ein Gerät, das nicht  
alle haben – ein Gerät für  
Individualisten!



## C 4100 Automatic

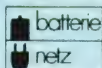
GRUNDIG Radio-Recorder

Ein Modell der neuen Generation in unserem Radio-Recorder-Programm. Mit seinen 4 Wellenbereichen, seiner beachtlichen Ausgangsleistung, seiner kompletten Ausstattung und nicht zuletzt mit seinem günstigen Preis ist der C 4100 Automatic ein hervorragender Repräsentant der gehobenen Mittelklasse. Er bietet Ihnen als kompletter Mobil-Unterhalter universelle Programmwahlmöglichkeiten: Rundfunk oder Cassette, was Sie gerade am liebsten hören. Und wie wär's mit eigenen Mikrofon-Aufnahmen?

- ☐ 4 Wellenbereiche: U, K (19... 51 m), M, L
- ☐ Automatische UKW-Scharf-abstimmung (AFC)
- ☐ 3 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Eingebautes Electret-Mikrofon
- ☐ Start-Stop-Fernbedienung über Schaltmikrofon möglich
- ☐ Aufnahme-Automatic
- ☐ Long-Life-Tonkopf für super-lange Lebensdauer
- ☐ Automatische Umschaltung auf Chromdioxid-Band
- ☐ Oszillatorschalter zum Umschalten der Löschfrequenz
- ☐ Dreistelliges Bandlängenzählwerk mit Rückstellaste
- ☐ Automatische Band-Endabschaltung mit Motorstop
- ☐ Rastbare Pausentaste (Schnellstop)
- ☐ Integriertes Netzteil – von 220/230 auf 110/127 V ~ umschaltbar
- ☐ Batteriekontrolle
- ☐ Konkave Planotasten, Abstimmknopf mit Fingermulde für Quicktuning (Senderschnellwahl), 2 leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke und Klangwaage
- ☐ Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer Außenlautsprecher, Plattenspieler/Tonbandgerät/Fernbedienungsmikrofon
- ☐ Servicegerecht durch Steckverbindungen und leicht herausnehmbare Baueinheiten
- ☐ Gehäuse schwarz
- ☐ Maße ca. 35 x 21 x 9 cm
- ☐ Gewicht ca. 3,5 kg (ohne Batterien)



1. Die Batteriekontrolle
2. Das Rundfunkteil als servicefreundliche Baueinheit.
3. Die neue Chromdioxid-Cassette für optimalen Klang.
4. Das eingebaute Mikrofon und das dreistellige Bandlängenzählwerk.



4 Wellenbereiche und ein Cassetten-Teil mit automatischer Chromdioxid-Umschaltung – eine Spitzenleistung mit überzeugenden Klangeigenschaften.





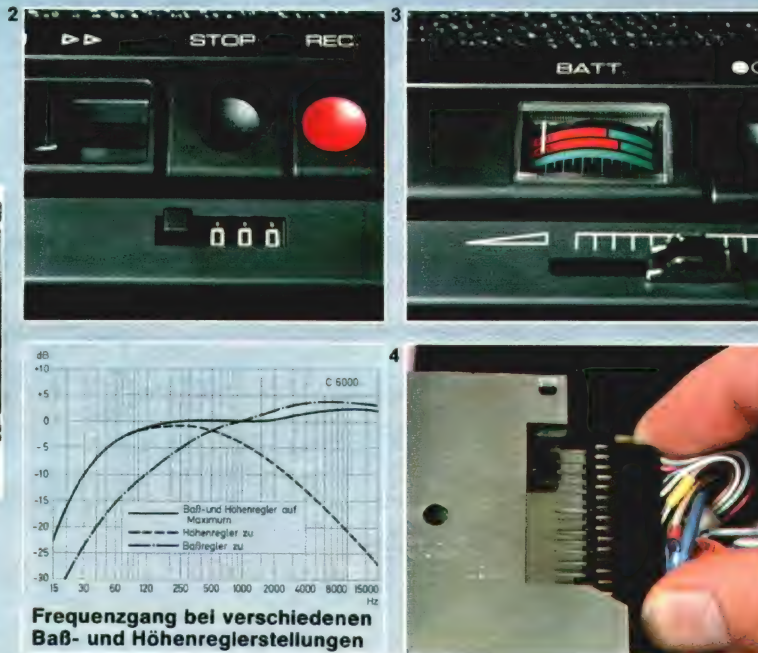
# 3-Watt-Klangfülle und automatische Chromdioxid-Umschaltung – das bringt Hörgenuß!



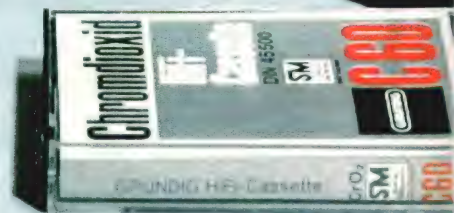


# Wenn Sie einen anderen Radio-Recorder mit diesen 5 Extras finden wollen... viel Glück bei der Suche!

- 5 Wellenbereiche
- 7 Watt Ausgangsleistung
- Automatische Chromdioxid-Umschaltung
- Long-Life-Tonkopf
- Netz-/Batterie-/Accu-Betrieb



1. Für Netz-/Batterie-/Accubetrieb.
2. Das dreistellige Bandlängenzählwerk und die Taste für die Aufnahme-Automatic.
3. Die Batteriekontrolle mit Markierung für dryfit-PC-Accu.
4. Servicegerecht durch Baueinheiten mit Steckverbindung.





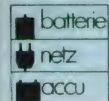
## C 6000 Automatic GRUNDIG Radio-Recorder

Der C 6000 ist echte Spitzenklasse. Er übertrifft nicht nur die berühmten GRUNDIG Radio-Recorder, die immer schon zur führenden Gruppe gehörten und deshalb begehrt sind. Auch den meisten anderen Radio-Recordern ist er in wesentlichen Punkten weit überlegen.

- ☐ 5 Wellenbereiche:  
U, K 1 (49-m-Band),  
K 2 (16,5 ... 49 m), M, L
- ☐ Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ 7 Watt Ausgangsleistung bringen Super-Klang

- ☐ Automatische Umschaltung auf Chromdioxid-Band für optimale Wiedergabe
- ☐ Long-Life-Tonkopf für superlange Lebensdauer
- ☐ Eingebautes hochempfindliches Kondensator-Mikrofon
- ☐ Start-Stop-Fernbedienung über Schaltmikrofon möglich
- ☐ Aufnahme-Automatic für perfekt ausgesteuerte Aufnahmen
- ☐ Oszillatorschalter zum Umschalten der Löschfrequenz
- ☐ Dreistelliges Bandlängenzählwerk mit Rückstelltaste
- ☐ Automatische Band-Endabschaltung mit Motorstop
- ☐ Rastbare Pausentaste (Schnell-stop)
- ☐ Skalenbeleuchtung bei Netzbetrieb
- ☐ Integriertes Netzteil (von 220/230 auf 110/127 V~ umschaltbar) mit Ladeautomatic für den kostensparenden dryfit-PC-Accu 476

- ☐ Lademöglichkeit des Accus auch über externe Stromversorgung (z. B. 12-Volt-Autobatterie)
- ☐ Komfort-Bedienungselemente: konkave Planotasten, Abstimmknopf mit Fingermulde für Quicktuning (Senderschnellwahl), 3 leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke und zum getrennten, exakten Einstellen von Höhen und Bässen nach individuellen Klangwünschen
- ☐ Batteriekontrolle mit Markierung für dryfit-PC-Accu 476
- ☐ Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer/ Außenlautsprecher, Plattenspieler/Tonbandgerät/Fernbedienungsmikrofon, FM-Außenantenne, externe Stromversorgung (9 ... 16 V =)
- ☐ Servicegerecht durch Steckverbindungen und leicht herausnehmbare Baueinheiten
- ☐ Gehäuse schwarz
- ☐ Maße ca. 40 x 24 x 10 cm
- ☐ Gewicht ca. 4,6 kg (ohne Batterien)



Was Sie auch von einem Radio-Recorder der Spitzenklasse erwarten – der C 6000 erfüllt alle Ihre Wünsche. Darum ist er der meistverkaufte von GRUNDIG!



# **GRUNDIG hat Long-Life, den Tonkopf mit der super-langen Lebensdauer**



Der sichere Einkaufstip:  
Das gute Fachgeschäft



## Super-lange Lebensdauer mit Long-Life

Auf den Tonkopf kommt es an! Seine Verschleißfestigkeit und seine elektromagnetischen Eigenschaften bestimmen den Frequenzgang und die Dynamik eines Tonbandgerätes oder Cassetten-Recorders. Deshalb gibt es jetzt Long-Life, den Tonkopf mit der super-langen Lebensdauer. Sein neuartiger Kernwerkstoff Recovac führt – gegenüber herkömmlichen Tonköpfen mit mechanisch weichgeglühten Kernblechen – zu einer Erhöhung der Härte um den Richtwert drei und der Verschleißfestigkeit um den Richtwert zehn. Lange Versuchsreihen haben das bewiesen. Long-Life hat minimalen Verschleiß – der Klang bleibt brillant. Für lange Zeit. Long-Life haben jetzt alle GRUNDIG Tonbandgeräte, Cassetten-Recorder und Radio-Recorder, die in dieser Revue mit dem Long-Life-Signet gekennzeichnet sind.

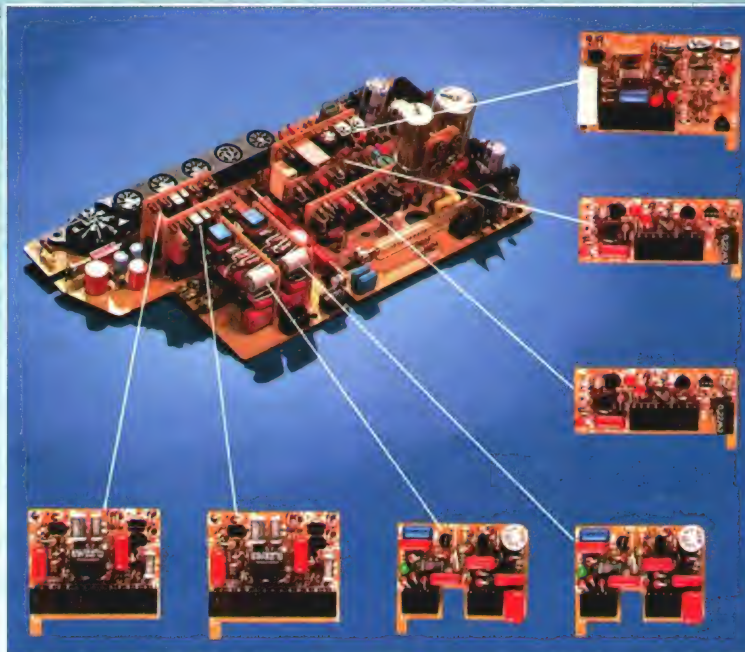
## DIN 45 500 – Maßstab der Qualität

Qualität und Leistung eines Tonbandgerätes oder Cassetten-Recorders dokumentieren sich an exakten Leistungswerten. Doch Zahlen nützen wenig, wenn dabei nicht auf eindeutige Meßvorschriften zurückgegriffen wird. Bei GRUNDIG sind die Werte im Datenspiegel (Seite 58/59) nach den strengen Vorschriften der Deutschen Industrie-Norm ermittelt. Das sind Werte, auf die man sich verlassen kann. Unsere HiFi-Geräte zum Beispiel erfüllen selbstverständlich die Deutsche Industrie-Norm 45 500, Blatt 4. Ja, sie sind sogar besser, als die Norm vorschreibt. Sie verlangt technische Mindestanforderungen, die erfüllt werden müssen. Erst dann erhalten Tonbandgeräte und Recorder das Qualitätssymbol „HiFi nach DIN 45 500“. Die Erfüllung der Norm sichert Ihnen aber nicht nur eine bestimmte Qualität. Durch die Festlegung der Meßmethoden

haben Sie auch einen direkten und exakten Vergleich von Gerät zu Gerät. Aber seien Sie kritisch. HiFi ist nicht gleich HiFi. Nur wo klarer Bezug auf die HiFi-Norm DIN 45 500 gegeben wird, kann man vergleichen. Und das sollten Sie bei hochwertigen Tonband- und Cassettengeräten tun.



1. Messen, prüfen, kontrollieren – oberstes Gebot der GRUNDIG Qualitäts-Fertigung.
2. Modultechnik bei einem Tonbandgerät – fortschrittlich wie die erfolgreichen GRUNDIG Farbfernseher der Serie Super Color mit steckbaren Funktionsgruppen. So einfach ist jetzt Tonbandgeräte-Service.
3. Bedienungs-Deck des neuen HiFi-Recorders CN 730 – ein Beispiel für leichte, funktionsgerechte Bedienung.



## Einfache Bedienung – kein Schlagwort bei GRUNDIG

Leichte Bedienung wird bei GRUNDIG genauso groß geschrieben wie Qualität und Präzision. Denn selbst das hochwertigste Tonbandgerät sollte noch einfach zu bedienen sein. Unkompliziert. Damit das schönste Hobby auch wirklich immer Freude macht. Vor 23 Jahren, als das erste preiswerte GRUNDIG Tonbandgerät auf den Markt kam, haben wir uns diesem Prinzip verpflichtet. Und sind ihm bis heute treu geblieben. GRUNDIG hat hier entscheidende Schrittmacherdienste geleistet. Zum Beispiel mit der berühmten Einknopfbedienung. Zum Beispiel mit der abschaltbaren Stereo-Aufnahme-Automatic. Und am Beispiel des abgebildeten Bedienungs-Decks beim HiFi-Recorder CN 730 (Bild 3) sehen Sie, was wir heute unter leichter, bequemer, funktionsgerechter Bedienung verstehen. Größer kann Bedienungskomfort kaum sein.



DOLBY SYSTEM\*

## Modultechnik – wie bei Farbfernsehern

GRUNDIG war der erste, der Modultechnik – das sind steckbare Funktionsgruppen – konsequent für Farbfernseher eingesetzt hat. Heute sind Module bei GRUNDIG bereits 15millionenfach bewährt. Eine stolze Zahl! Und was Farbfernseher besser macht, sollte auch gut für Tonbandgeräte sein. Darum ist in den neuen großen HiFi-Tonbandmaschinen jetzt auch diese Technik der Zukunft eingebaut. Mehr als 80% der Electronic ist in steckbaren, schnell austauschbaren Baugruppen zusammengefaßt. Das spart Service und erhöht die Lebensdauer. Wieder ein Fortschritt mehr!

## Spitzen-Recorder mit Dolby\* und DNL

Zwei neue Verfahren (Näheres Seite 48), die das Grundrauschen des Bandes erheblich reduzieren. Sie hören reine, klare Musik – kein Störgeräusch. Das ist HiFi, das ist Wiedergabetreue in Vollendung.

\* Das „Doppel-D-Symbol“ und das Wort „Dolby“ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.



## C 235 Automatic GRUNDIG Cassetten-Recorder

Ein bildschöner Cassetten-Recorder im beliebten Reisesuper-Format. Leicht, handlich, klein – aber ganz groß im technischen Können. Der richtige Freizeitpartner für unterwegs. Der C 235 hat ein hochwertiges Kondensator-Mikrofon eingebaut. Damit können Sie überall auf Tonjagd gehen. Mit der Aussteuerungs-Automatic ersparen Sie komplizierte Hand-Aussteuerung. Einfach den roten Knopf drücken. Jede Aufnahme gelingt sofort. Ob über Mikrofon, vom Radio oder von der Schallplatte. Und das ist wichtig, denn Sie wollen doch bestimmt „mitschneiden“ und sich damit Ihre Hitparade selber zusammenstellen. Überhaupt ist die Bedienung kinderleicht! Flachbahnregler für gehörrichtige Lautstärkeregelung und Klang! Schneller Vor- und Rücklauf mit einer leichtgleitenden Schiebetaste. Zwei große Blocktasten für Start und Stop. Sogar Batteriekontrolle ist eingebaut!

Draußen spielt der C 235 mit 5 Babyzellen. Drinnen schließen Sie ihn an die Steckdose an, denn das Netzteil ist eingebaut. Der Klang ist klasse. Kein Wunder mit dem Speziallautsprecher und der 1,2-Watt-Ausgangsleistung. Bei diesem flotten Freizeit-Recorder kann es nur heißen: beim Fachhändler ansehen – ausprobieren – und kaufen. Denn die Technik ist groß. Schon der Vorgänger C 230 wurde mit 4 x sehr gut und 3 x gut hervorragend beurteilt (Zeitschrift „Test“, 5/74).

### Die wichtigsten technischen Daten:

- ☐ Long-Life-Tonkopf für superlange Lebensdauer
- ☐ Für Aufnahme und Wiedergabe
- ☐ Aufnahme-Automatic
- ☐ Eingebautes Kondensator-Mikrofon
- ☐ Integriertes Netzteil von 220/230 auf 120/127 V~ umschaltbar
- ☐ Neuentwickeltes Laufwerk mit Zahnradantrieb



1. Überall ein floter Unterhalter
2. Eingebautes Mikrofon
3. Batteriekontrolle





# Testergebnis: „BESTE WAHL“ ist C 410!



Hunderttausendfach in der Praxis bewährt – auch im Test ausgezeichnet.

Testergebnis  
der französischen Zeitschrift  
»QUE CHOISIR?«, März 1974

**C 410 Automatic**  
GRUNDIG Cassetten-Recorder

Das ist ein Recorder! Weltklasse! Modernste Technik, günstiger Großserienpreis und das hübsche Flach-Styling haben ihn zu einem beehrten Bestseller gemacht. Hunderttausendfach in der Praxis bewährt, hat er nun auch in einem harten Test seine Spitzenqualität bewiesen.

**C 410 hat Long-Life.**  
Der neue Tonkopf mit der superlangen Lebensdauer. Long-Life hat minimalen Verschleiß – der Klang bleibt brillant. Für lange Zeit.

**C 410 hat eingebautes Reporter-Mikrofon.**  
Unsichtbar. In höchster Qualität (Kondensator-Mikrofon). Klack: Jede Aufnahme sitzt. Kabeleinstekken und Mikrofonhalten entfallen. Es ist so hochempfindlich, daß es selbst noch aus größerer Entfernung brillante Aufnahmen bringt. Übrigens: Auch ein Fernbedienungsmikrofon kann angeschlossen werden.

**C 410 hat Quick-Bedienung.**  
Cassette rein – schwupp, Musik ist da! Cassettenwechsel – auch nur ein Griff! Dazu: moderne

Flachbahnregler mit Ziffernskala für gehörliche Lautstärkeregelung und Klangwaage. Automatische Band-Endabschaltung mit Motorstop. Mithörkontrolle mit Kleinhörer 340. Auch eine Batteriekontrolle ist vorhanden.

**C 410 hat Aufnahme-Automatic.**  
Kein Aussteuern! Jede Aufnahme gelingt sofort. Automatisch. Mit Tastendruck kann sich jeder seine Hitparade selber durch Überspielung von Rundfunk oder Schallplatte zusammenstellen. Das macht nicht nur Spaß, sondern spart auch Geld. Denn Selbstaufnahmen mit einer GRUNDIG Cassette ist preiswert. Fragen Sie Ihren Fachhändler.

**C 410 hat Überall-Betrieb.**  
Spielt draußen mit Batterien. Oder mit einem direkt einsetzbaren dryfit-Accu, der viele Jahre das Batteriegeld spart und immer wieder aufgeladen werden kann. Zu Hause gibt's billigen Strom aus der Steckdose: Netzteil ist gleich eingebaut.

**C 410 hat Superklang.**  
Fast 1 Watt Ausgangsleistung und einen großdimensionierten Speziallautsprecher.

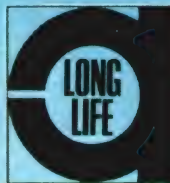
**C 410 hat Super-Technik.**  
In Bausteinweise. Modern wie die Weltraumfahrt. Europa-Technik. Kommt nicht von irgendwo.

**C 410 hat Flach-Styling.**  
Ideal für unterwegs. Klein, handlich, schick. Mit herausziehbarem Griff.

**C 410 ist die Preisüberraschung.**  
Maxi in der Leistung.  
Mini im Preis.



1. Für unterwegs gibt's den herausziehbaren Tragegriff
2. Eingebautes Mikrofon
3. Der C 410 in der praktischen Tragetasche





# Der Hobby-Recorder. Für Diafreunde. Filmemacher. Sprachenschüler. Und Musikliebhaber.

## C 420 Automatic GRUNDIG Cassetten-Recorder

Ein echter Hobby-Recorder mit universellen Eigenschaften. Und deshalb ideal für Diafreunde, Filmemacher, Sprachenschüler und Musikliebhaber.

### 1. Sie können Musik aufnehmen und wiedergeben.

Und da gibt es schon die erste Besonderheit: Der C 420 ist automatisch umschaltbar auf Chromdioxidband. Automatisch hören Sie den besseren Klang. Denn Chromdioxid gibt dem Band eine hervorragende Höhenaussteuerbarkeit, geringes Bandrauschen und mehr Dynamik.

### 2. Sie können über das eingebaute Mikrofon aufnehmen.

Ob unterwegs oder zu Hause: Kabeleinstecken und Mikrofonhalten entfallen. Denn beim C 420 ist ein hochwertiges Kondensator-Mikrofon fest eingebaut. Es ist so hochempfindlich, daß es selbst für Konferenzen verwendet wird.

### 3. Sie können Dias synchron vertonen – das geht kinderleicht!

Zur synchronen Steuerung von vollautomatischen Dia-Projektoren wird einfach das sono-dia 272a angeschlossen. Der Spezialkopf mit dem Impuls-System ist im Recorder bereits eingebaut. Nachrüsten ist also nicht mehr erforderlich.

**4. Sie können Schmalfilme synchron nachvertonen.** Völlig problemlos, und zwar in Kombinationen mit einem dafür vorbereiteten Schmalfilmprojektor, zum Beispiel Noris Record de luxe, und dem Synchronzusatz Synton 8 T.



**5. Sie können Sprachen lernen.** Der C 420 ist ideal für den Sprachunterricht. Über das Impuls-System des Tonkopfes läßt sich die Lehrerspür von Sprachcassetten über einen Kopfhörer abhören (dazu GRUNDIG Sprachenset I oder II – siehe Bild 4). Parallel dazu kann die Normalspur übungsweise beliebig oft besprochen und auch wieder gelöscht werden. Zur Kontrolle wird die Lehrerspür mit der Eigenaufnahme verglichen und korrigiert – so praktisch lernt man mit moderner Cassetten-Technik.



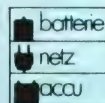
**6. Mit dem C 420 können Sie tricksen.** Denn es hat eine Trick-Einblend-Automatic. In laufende Überspielungen von Platten oder zweitem Tonbandgerät können über Mikrofon Sprache und Geräusche eingeblenet werden. Zum Beispiel bei der Produktion von Hörspielen. Oder bei der Zusammenstellung von Partymusik. Und alles geht ohne komplizierte Handaussteuerung. Denn die Mischeinrichtung arbeitet elektronisch. Vollautomatisch. Ohne Ihr Zutun.

Sie sollten diesen modernen Hobby-Recorder am besten in der Praxis kennenlernen. Ihr Fachhändler führt ihn gern vor.

1. Synchrone Nachvertonung von Schmalfilmen mit Projektor und Synton 8 T.
2. Synchrone Diavertonung mit dem sono-dia 272a.
3. Fremdsprachenlernen mit moderner Cassetten-Technik: Geht leichter, schneller, konzentrierter. Sie benötigen: Sprachlehr-Cassetten mit freier Schülerspur und aufgesprochener, nicht löschbarer Lehrerspür.



4. Zwei technische Lösungen, mit dem C 420 Sprachen zu lernen. Sprachenset I: Mit Kleinhörer 340, Abhörverstärker 229a und Zwischenstecker 295. Abhören der Lehrerspür über den Kleinhörer. Wiedergabe der Schülerspur über den eingebauten oder einen Zweitlautsprecher. Sprachenset II: Mit Kopfhörer 212, Adapter 279, Abhörverstärker 229a, Zwischenstecker 295. Lehrer- und Schülerspur werden hier getrennt über jeweils eine Muschel des Kopfhörers wiedergegeben.



Weitere Angaben enthält der Sonderprospekt „Hobby-Recorder C 420“. Bitte anfordern!



## C 440 Stereo Automatic Stereo-Cassetten-Recorder

- ☐ Aufnahme und Wiedergabe in Mono und Stereo
- ☐ Anschluß an jede Stereo-Kombination
- ☐ Aufnahme-Automatic für Mono und Stereo

Dieser Stereo-Recorder ist eine äußerst praktische Kombination von Unterwegs- und Heimergerät. Zu Hause gibt's den großen Stereo-Klang. Auf Normal- oder den neuen Chromdioxid-Cassetten. Denn der C 440 Stereo ist automatisch umschaltbar auf Chromdioxid. Ohne Tastendruck. Automatisch hören Sie den besseren Klang. Die Überspielung von Stereo-Rundfunksendungen oder Stereo-Schallplatten ist kinderleicht, denn mit der Stereo-Automatic gelingt jede Aufnahme sofort. In immer bester Qualität. Die Stereo-Wiedergabe erfolgt über Verstärker und Lautsprecher einer Stereo-Anlage. Der C 440 ist damit der ideale Baustein für eine bereits

# Der Stereo-Recorder mit der automatischen Umschaltung auf Chromdioxid-Cassette.

vorhandene oder später geplante Stereo-Kombination. Draußen ist der C 440 Stereo ein praktisches Unterwegs-Gerät mit herausziehbarem Griff. Cassette-Musik wird dann in Mono über den eingebauten Lautsprecher wiedergegeben. Im Batterie- oder im sparenden Accu-Betrieb. Und zu Hause schließen Sie den C 440 Stereo einfach an die Steckdose an; das Netzteil ist ja eingebaut.



Die neue GRUNDIG Chromdioxid-Cassette mit optimalen Klangeigenschaften.

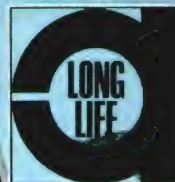


Der C 440 ist ein idealer, preiswerter Baustein für jede Stereo-Anlage.



### Die wichtigsten gemeinsamen Daten von C 420 und C 440:

- ☐ Automatische Umschaltung auf Chromdioxid-Cassette
- ☐ Batterie- und Accubetrieb
- ☐ Netzbetrieb mit eingebautem Lade-Netzteil, von 220/230 auf 120/127 V~ umschaltbar
- ☐ Ausgangsleistung 1,2 Watt
- ☐ Aufnahme-Automatic
- ☐ Batteriekontrolle
- ☐ Mithören bei Aufnahmen über Kleinhörer
- ☐ Dreistelliges Bandlängenzählwerk
- ☐ Automatische Band-Endabschaltung mit Motorstop
- ☐ Kinderleichte Drucktastensteuerung
- ☐ Moderne Flachbahnregler für gehörrichtige Lautstärkeregelung und Klang
- ☐ Fernbedienung mit dem GRUNDIG Start-Stop-Mikrofon GDM 308
- ☐ Anschluß für Außenlautsprecher/Kopfhörer
- ☐ Servicegerechte Bausteintechnik





## CN 730 HiFi Dolby\* GRUNDIG HiFi-Stereo-Recorder nach DIN 45 500

Der Spitzen-Recorder nach HiFi DIN 45 500 der neuen Long-Life-Generation. Ein echter Profi, wenn es um naturgetreue HiFi-Wiedergabe geht. Als tape-deck ohne eingebaute Verstärker und Lautsprecher ist er ein preiswerter Baustein für jede HiFi-Anlage und kann an die besten HiFi-Verstärker, gleich welchen Fabrikats, angeschlossen werden.

Das CN 730 hat das **Dolby-System** zur Rauschverminderung bei Aufnahme und Wiedergabe. Dieses patentierte Verfahren wurde nach den neuesten Forschungsergebnissen der Electronic und Akustik entwickelt und fand bisher vornehmlich in der professionellen Tontechnik Verwendung. Mit Dolby hören Sie nur Musik – kein Rauschen mehr. Für technisch Interessierte: Der Signalpegel wird bereits bei der Aufnahme weit über das Grundrauschen des Bandes angehoben und bei der Wiedergabe auf den ursprünglichen Wert reduziert. Das Original-Klangbild bleibt dabei erhalten. Neben dem unbestreitbaren Klanggewinn bei der eigenen Cassetten-Produktion haben Sie beim CN 730 obendrein noch die Möglichkeit, dolbysierte Musik-Cassetten, die es bereits fertig bespielt zu kaufen gibt, optimal abzuhehren.

Das CN 730 hat außerdem die **DNL-Schaltung** (Dynamic Noise Limiter) für dynamische Rauschunterdrückung bei Wiedergabe. DNL reduziert das Grundrauschen des bespielten Bandes. Leise Passagen werden in Musikstücken rauschfrei, der Musikgenuss dadurch erhöht. Auch ältere Cassetten aus Ihrem Archiv werden in der Wiedergabequalität besser, rauschärmer.

Das CN 730 hat **automatische Umschaltung für Chromdioxidband**. Automatisch – also ohne Fehlbedienung – hören Sie den besseren Klang: mehr Höhen, geringes Bandrauschen, mehr Dynamik.

Neu: Die **servicegerechte Stecktechnik** mit 4 Baugruppen und vier leicht auswechselbaren Modulen

Neu ist auch der **Long-Life-Tonkopf** für superlange Lebensdauer. Long-Life hat minimalen Verschleiß – der Klang bleibt brillant. Auch nach langer Zeit.

Eine Besonderheit: Die elektronische **Switch-off-Automatic**. Störungen des Bandlaufes werden durch Verlöschen des Leuchtfeldes „Tape-Pilot“ angezeigt; das Gerät schaltet sofort alle Funktionen automatisch ab.

Beim CN 730 können beide Kanäle auch manuell und getrennt angesteuert werden. Die Aufnahme-Automatic mit der Umschaltung von Sprache auf Musik, die automatisch durch Stecken des Mikrofons erfolgt, ist abschaltbar. Das CN 730 hat natürlich auch automatische Band-Endabschaltung, die zusätzlich für schnellen Vor- und Rücklauf ausgelegt ist.

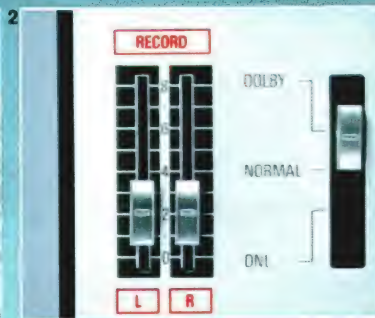
Höchster Bedienungskomfort ist das Signalanzeigedek mit den Leuchtfeldern für Aufnahme manuell und automatic, Chromdioxid und Bandlauf. Mit einem Blick ist die jeweilige Funktion durch ein Leuchtsignal zu erkennen.

An diesem Top-Modell werden auch HiFi-Fanatiker mit höchsten Ansprüchen ihre Freude haben.

### Die wichtigsten technischen Daten vom CN 730 HiFi Dolby:

- ☐ HiFi nach DIN 45 500, Bl. 4
- ☐ Stereo-Wiedergabe über jeden handelsüblichen Stereo-Verstärker
- ☐ Getrennte Aussteuerung beider Kanäle
- ☐ Abschaltbare Stereo-Aufnahme-Automatic
- ☐ Zwei Aussteuerungs-Instrumente in %- und dB-Eichung für Aufnahme- und Wiedergabe-Kontrolle
- ☐ Servicegerechte Stecktechnik
- ☐ Long-Life-Tonkopf für superlange Lebensdauer
- ☐ Automatische Band-Endabschaltung
- ☐ Fest installiertes Diodenkabel
- ☐ Anschluß für Mikrophon, Platte und zweites Tonbandgerät an der linken Seite
- ☐ Regler für Lautstärkepegel bei Wiedergabe zum Angleichen an die Stereo-Anlage

1. Perfekter Bedienungskomfort durch Signal-Anzeigedek.
2. Beim CN 730 können beide Kanäle getrennt angesteuert werden. Die Aufnahme ist umschaltbar auf „Dolby“ und „Normal“. Die Wiedergabe auf „Dolby“, „Normal“ und „DNL“.
3. Dolby-System beim CN 730! Die Stereo-Aufnahme-Automatic ist hier durch Drücken der Taste „Manuell“ abschaltbar.
4. Stecktechnik beim CN 730 mit vier steckbaren Bausteinen und vier schnell auswechselbaren Modulen. So fortschrittlich und servicefreundlich ist jetzt Tonbandtechnik.



## Mit Dolby-System\* und DNL: Sie hören Musik - kein Bandrauschen!

\* Das „Doppel-D-Symbol“ und das Wort „Dolby“ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.



HiFi aus der Cassette in Perfektion: Alles, was er hat, verdient die Note 1.

CN 730



## CN 700 Stereo DNL GRUNDIG Stereo-Recorder

Ein tape-deck der neuen Recorder-Generation für kühle Rechner. Ohne Lautsprecher und Verstärker ausgerüstet, ist dieser Heim-Casseten-Recorder die ideale und preiswerte Ergänzung für jede Stereo-Anlage. Stereo genießen Sie im besten Sinne des Wortes.

Für eine erstklassige Klangqualität wurde auch sehr viel getan. So hat das CN 700 **DNL-Schaltung** (Dynamic Noise Limiter) für dynamische Rauschunterdrückung bei Wiedergabe. DNL reduziert das Grundrauschen des bespielten Bandes. Leise Musikpassagen werden rauschfrei.

Das CN 700 hat außerdem **automatische Umschaltung für Chromdioxidband**. Automatisch hören Sie den besseren Klang. Denn Chromdioxid gibt dem Band eine hervorragende Höhenaussteuerbarkeit, geringes Rauschen und mehr Dynamik. Das Ergebnis hören Sie!

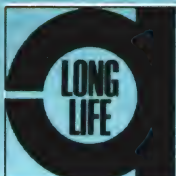
Ein weiterer Fortschritt ist der neue **Long-Life-Tonkopf** mit der super-langen Lebensdauer. Mit hoher Verschleißfestigkeit. Mit optimalen elektromagnetischen Eigenschaften.

Beispielhaft auch der Cockpit-Style mit dem großen Aussteuerungsinstrument und den Signalanzeigen für Aufnahme, DNL, Chromdioxid und Bandlauf. Die einzelne Funktion wird durch Aufleuchten des jeweiligen Feldes angezeigt. Das ist Komfort!

Und mit der Stereo-Automatic haben wir es allen leichtgemacht, Aufnahmen in immer bester Qualität zu erzielen.

### Die wichtigsten technischen Daten vom CN 700 Stereo DNL:

- ☐ Stereo-Wiedergabe über jeden handelsüblichen Stereo-Verstärker
- ☐ Long-Life-Tonkopf für super-lange Lebensdauer
- ☐ Stereo-Aufnahme-Automatic
- ☐ Großes, gut ablesbares Aussteuerungs-Instrument in %- und dB-Eichung für Aufnahme- und Wiedergabe-Kontrolle
- ☐ Automatische Band-Endabschaltung
- ☐ Fest installiertes Diodenkabel
- ☐ Anschluß für Mikrofon, Platte und zweites Tonbandgerät an der linken Seite
- ☐ Regler für Lautstärkepegel bei Wiedergabe zum Angleichen an die Stereo-Anlage



beim CN 730  
beim CN 730



CN 700



# Exklusiv bei GRUNDIG: Die neue HiFi-Klasse mit Long-Life-Tonkopf

## Die wichtigsten technischen Daten:

TK 545 HiFi-Stereo, 14 Watt  
Tonbandkoffer nach DIN 45 500

Ein neues Vollstereo-Tonbandgerät der überzeugenden Long-Life-Generation. Mit dem Tonkopf für super-lange Lebensdauer. Mit HiFi nach DIN 45 500. Also ganz besonders zu empfehlen für Freunde naturgetreuer Musikwiedergabe. Vor allem, wenn man Leistung und Preis miteinander vergleicht. HiFi für wenig Geld! Beim TK 545 HiFi-Stereo ist das verwirklicht!

Neben dem begeisternden Klang besticht die einfache Bedienung. Alles problemlos. Aussteuerungs-Automatic: Jede Aufnahme gelingt sofort, ob in Mono oder Stereo. Einknopfbedienung: Alle Funktionen in einem Griff. Großes, beleuchtetes Aussteuerungs-Instrument in %- und dB-Eichung. Flachbahnregler für Lautstärke und Klangwaage sowie Schiebescalter für die Wahl der beiden Bandgeschwindigkeiten (9,5 + 19 cm/s) runden den Bedienungskomfort ab. Wie die ganz Großen von GRUNDIG hat auch das TK 545 den Bandzugstabilisator für konstanten Bandzug und optimale Schonung des Bandmaterials. Die Form: modern-funktionell. Profi-Look. Neu und attraktiv: die 18-cm-Metallic-Spulen! Machen Sie eine Hörprobe bei Ihrem Fachhändler. Entdecken Sie HiFi-Stereo für wenig Geld!

- ☐ HiFi nach DIN 45 500, Bl.4
- ☐ Long-Life-Tonkopf für super-lange Lebensdauer
- ☐ Vollstereo mit 2 Verstärkern
- ☐ Ausgangsleistung 2 x 7 Watt
- ☐ 2 Konzert-Lautsprecher
- ☐ Viertelspurtechnik
- ☐ Bandgeschwindigkeiten 9,5 und 19 cm/s
- ☐ Aussteuerungs-Automatic für Mono und Stereo
- ☐ Großes Aussteuerungs-Instrument in %- und dB-Eichung
- ☐ Einknopf-Bedienung mit eingebauter Ein/Aus-Taste
- ☐ 3 getrennte Flachbahnregler für Lautstärke rechts und links sowie Klangwaage
- ☐ 18-cm-Metallic-Spulen
- ☐ Senkrecht- und Waagrechtbetrieb
- ☐ Automatische Band-Endabschaltung
- ☐ Mithören bei Aufnahme über Lautsprecher oder Kopfhörer



- 1 Die moderne Einknopfbedienung für alle Funktionen.
- 2 Großes, beleuchtetes Aussteuerungs-instrument in %- und dB-Eichung.
- 3 Bedienungselemente Spurenschaltung.









# Wieder ein Fortschritt mehr: Modultechnik und Long-Life

Das TK 745 ist ein HiFi-Tonbandgerät nach DIN 45 500. In Vollstereo. Mit zwei hochwertigen Konzertlautsprechern. Zusätzliche Boxen können angeschlossen werden. Der Klang übrigens ist große Klasse. Eben GRUNDIG Qualität. HiFi und Stereo genießen Sie im wahrsten Sinne des Wortes. Das TK 745 ist aber nicht nur ein exzellentes Tonbandgerät für Freunde der Musik. Es ist ebenso eine perfekte Hobbymaschine. Für Tonbandamateure, die ihre Aufnahmen gestalten wollen. Mischen von zwei Tonquellen – zum Beispiel Radio/Mikro oder TB/Phono –, Synchroplay, Multiplay und Echoeffekte: Alles ist beim TK 745 HiFi-Stereo ohne Zusatzgeräte möglich. Synchron

Vertonung von Dias geht mit dem sono-dia 272a nach Einbau eines Nachrüstsatzes. Auch eine Fernbedienung kann angeschlossen werden.

So vielseitig ist das TK 745. Eben ein echtes Hobby-Gerät! Die Bedienung ist leicht, bequem, übersichtlich. Auf der Abbildung sehen Sie oben rechts das neuartige Bedienungspult mit modernen Schiebeschaltern für die einzelne Funktionswahl. Darunter: das großflächige, magnetgesteuerte Servopult. Besonders leichtgängig. Bedienungsfreundlich. Funktionsgerecht. Das große beleuchtete Aussteuerungsinstrument in %- und dB-Eichung dient zur Kontrolle bei der Aufnahme und Wiedergabe. Und mit der abschalt-

baren Stereo-Automatic gelingt jede Aufnahme sofort. Praktisch: der Kopfhörer-Anschluß vorn. Ebenso praktisch der Mikrofon-Eingang mit Umschaltung auf Radio-/Platte.

## TK 745 HiFi-Stereo, 14 Watt Tonbandkoffer nach DIN 45 500

Eine neue Tonbandmaschine mit vielen Schikanen. In fortschrittlicher Konzeption. Zukunftweisend. Die neue HiFi-Generation von GRUNDIG.

Erster Fortschritt: die Long-Life-Tonköpfe. Neuheit von GRUNDIG. Mit super-langer Lebensdauer. Mit hoher Verschleißfestigkeit. Mit optimalen elektromagnetischen Eigenschaften.

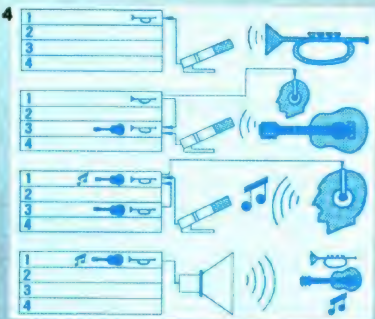
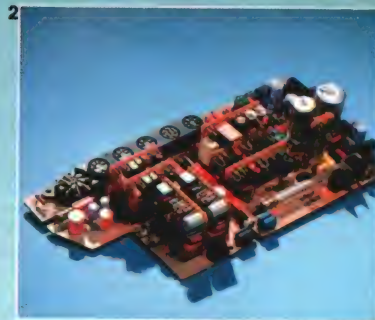
Long-Life hat minimalen Verschleiß – der Klang bleibt brillant.

Zweiter Fortschritt bei GRUNDIG ist die Modul-Technik. Das sind steckbare Funktionsgruppen, die man mit wenigen Handgriffen auswechseln kann. Mehr als 80% der Electronic ist in dieser Baukasten-Stecktechnik zusammengefaßt. Das Ergebnis:

1. optimale Gebrauchssicherheit;
  2. lange Lebensdauer; 3. schneller und preisgünstiger Service.
- So viel zur neuen, fortschrittlichen Konzeption.



1. Großes, beleuchtetes Aussteuerungsinstrument in %- und dB-Eichung.
2. Fortschrittliche Modultechnik wie bei den GRUNDIG Farbfernsehgeräten. Auf dieser Grundplatte sind die leicht austauschbaren Module aufgesteckt.
3. Synchroner Nachvertonung von Schallfilmen in Kombination mit einem Schallfilmprojektor und dem Synchrongerät Synton 8 T. Diavertonung ist in Verbindung mit einem GRUNDIG sono-dia 272a möglich. Für beide Vertonungsarten muß in das TK 745 ein Nachrüstatz 137 eingebaut werden.
4. Multiplay ohne zusätzliche Geräte. Sie nehmen beliebig viele Stimmen und Instrumente nacheinander auf und geben sie gemeinsam wieder.



5. TK 745 HiFi-Stereo mit einklappbarem Tragegriff und Abdeckhaube, die zum Lieferumfang gehört.





Ein besonderer Bedienungskomfort ist die Hinterbandkontrolle, mit der eine sofortige Überprüfung der Aufnahmequalität möglich ist. Die Form: Profi-Style. Modern-funktionell. Flach, nur 15 cm. Metallic-Spulen. Waagrecht- und Senkrechtbetrieb. Ausziehbarer Stützfuß bei Senkrechtbetrieb. Einklappbarer Tragegriff. Alles in allem – ein Tonbandgerät der Superklasse. Und deshalb auch hervorragend beurteilt in der Fachzeitschrift „Stereo/Quadro“ Nr. 5/74.

#### Die wichtigsten technischen Daten:

- ☐ HiFi nach DIN 45 500, Bl. 4
- ☐ Long-Life-Tonköpfe für superlange Lebensdauer
- ☐ Ausgangsleistung 2 x 7 Watt
- ☐ Vollstereo mit 2 Verstärkern
- ☐ 2 hochwertige Konzertlautsprecher
- ☐ Bandgeschwindigkeiten 19, 9,5 + 4,75 cm/s
- ☐ Große 18-cm-Metallic-Spulen
- ☐ Trickreich durch Mischtechnik, Synchroplay, Multiplay, Echo

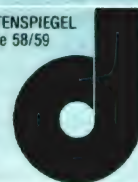
- ☐ Hinterbandkontrolle zur Überprüfung der Aufnahme-Qualität
- ☐ Stereo-Aufnahme-Automatic
- ☐ 16 Stunden Spielzeit mit Duoband
- ☐ Bandzugstabilisator für konstanten Bandlauf
- ☐ Anschluß für Fernbedienung
- ☐ Für Dia- und Schmalfilm-Nachvertonung vorbereitet
- ☐ Senkrecht- und Waagrechtbetrieb
- ☐ Funktionsgerechtes Profi-Styling



Tonband-Amateure sind begeistert. Weil Leistung und Preis beispielhaft sind.



DATENSPIEGEL  
Seite 58/59





# Der Profi. Für Profis, die Normalverdiener sind.

**TK 845 HiFi-Stereo, 14 Watt**  
Tonbändkoffer nach DIN 45 500

Das Spitzentonbandgerät der neuen Long-Life-Generation. Ein ausgesprochener Profi. Ein perfektes Hobbygerät für Tonband-Amateure, die alle Raffinessen der Tonbandtechnik nutzen wollen. Fortschrittliche technische Konzeption: Modultechnik! So fortschrittlich wie bei den GRUNDIG Farbfernsehern der berühmten Serie „Super Color“. Mehr als 80% der Electronic ist in Module – das sind steckbare und deshalb leicht austauschbare Funktionsgruppen – zusammengefaßt. Der Service ist schneller und preisgünstiger. Die Lebensdauer wird erhöht.

Lange Lebensdauer auch bei den neuen Long-Life-Tonköpfen. Super-lange sogar. Denn fortschrittliche Technologie und der neuartige Kernwerkstoff Recovac machen sie dreimal so hart und zehnmal verschleißfester als Tonköpfe konventioneller Bauart.

Bedienungskomfort und Trickaustattung sind beispielhaft. Da ist das eingebaute Mischpult. Ohne Zusatzgeräte können zwei Signale in Mono oder auch in Stereo miteinander gemischt werden. Zum Beispiel Radio/Mikro oder Tonband/Platte. Jeder Kanal ist dabei getrennt regelbar! Synchroplay, Multiplay, Echoeffekte – auch das ohne weitere Zusatzgeräte und obendrein einfach in der Bedienung. Auch an Diafreunde und Filmemacher haben wir gedacht. Der erforderliche Pilotonkopf für die Nachvertonung ist bereits fest eingebaut.

Noch eine Besonderheit: Die Hinterbandkontrolle zur sofortigen Überprüfung der Aufnahmequalität. Was Profis sich wünschen: Das TK 845 hat zwei, für jeden Kanal getrennte Aussteuerungs-Instrumente zur Kontrolle für Aufnahme und Wiedergabe. Sie sind in %- und dB-Eichung ausgelegt. Auch Höhen- und Baßregler sind getrennt! Besonders leicht zu bedienen: Die magnetgesteuerten Servotasten. Sie reagieren auf kleinsten Fingerdruck. Studiogemäß und funktionell das neuartige Bedienungsfeld mit den drei Schiebeschaltern für die einzelne Funktionswahl. Selbstverständlich ist bei einem so hochwertigen Hobbygerät die Aufnahme-Automatic auch abschaltbar. Bedienung und Hobby-Ausstattung lassen kaum Wünsche offen.

Aber das TK 845 ist ebenso ein Gerät für ausgesprochene Musikliebhaber. In vielen Daten übertrifft es die Bedingungen der HiFi-Norm DIN 45 500. Das kommt natürlich dem Hören, der naturgetreuen Wiedergabe zugute. Mit den beiden getrennten Verstärkern und den hochwertigen Konzertlautsprechern genießen Sie Stereo im besten Sinne des Wortes. Das Gerät wurde so ausgelegt, daß die besten HiFi-Verstärker angeschlossen werden können.

Bestechend die Form: Profi-Styling. Super-flach: 16 cm! Metall-Spulen mit HiFi-Tonband, das professionelle Eigenschaften hat. Waagrecht- und Senkrechtbetrieb. Einklappbarer Tragegriff. Auch das Detail läßt eben erkennen: Das ist eine Hobby-Maschine der Spitzenklasse. Eben: der Profi für Profis. Zu einem Preis für Normalverdiener.





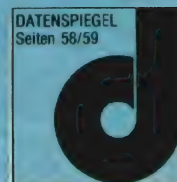
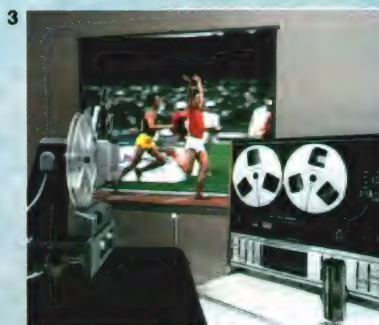
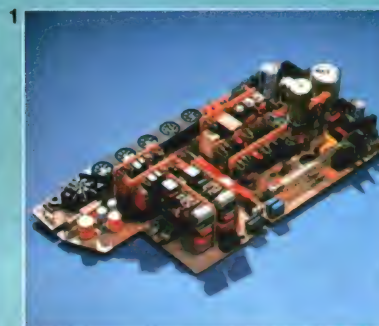
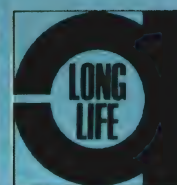


Star der GRUNDIG  
Spulentonbandgeräte.  
HiFi-Daten und Trick-  
ausstattung – auch für  
Dia- und Schmalfilm-  
freunde – sind über-  
ragend.



#### Die wichtigsten technischen Daten:

- ☐ HiFi nach DIN 45 500, Bl. 4
- ☐ Long-Life-Tonköpfe für super-  
lange Lebensdauer
- ☐ Ausgangsleistung 2 x 7 Watt
- ☐ Vollstereo mit 2 Verstärkern
- ☐ 2 hochwertige Konzert-  
Lautsprecher
- ☐ Bandgeschwindigkeiten 19,  
9,5 und 4,75 cm/s
- ☐ Neue 18-cm-Metall-Spulen
- ☐ Eingebautes Mischpult, beide  
Kanäle getrennt regelbar
- ☐ Trickreich durch Synchroplay,  
Multiplay und Echo
- ☐ Pilotkopf für Dia- und Schmal-  
film-Nachvertonung eingebaut
- ☐ 2 getrennte Aussteuerungsinstru-  
mente in %- und dB-Eichung
- ☐ Getrennte Höhen- und Baßregler
- ☐ Hinterbandkontrolle zur Überprü-  
fung der Aufnahme-Qualität
- ☐ Stereo-Aufnahme-Automatic
- ☐ 16 Stunden Spielzeit mit  
Duoband
- ☐ Bandzugstabilisator für  
konstanten Bandlauf
- ☐ Anschluß für Fernbedien-  
ung
- ☐ Senkrecht- und Waagrecht-  
betrieb
- ☐ Funktionsgerechtes Profi-Styling



1. Fortschrittliche Modulteknik. Auf dieser Grundplatte stecken die leicht austauschbaren Module.
2. Diavertonung mit dem sono-dia 272 a ohne Einbau eines Nachrüstatzes.
3. Synchrone Nachvertonung von Schmalfilmen in Kombinationen mit einem Schmalfilm-Projektor und dem Synchronzusatz Synton 8 T.
4. Mit dem eingebauten Mischpult können zwei Signale miteinander gemischt werden. Hier im Beispiel Mikro mit Platte.
5. Das neue, auf das TK 845 abgestimmte HiFi-Stereo-Tonband mit professionellen Eigenschaften. Die schwarze antistatische Rückseitenbeschichtung sorgt für glatte Wickel auch auf schnellspulenden Maschinen und für weitgehende Drop-out-Freiheit. Der Spulenkörper ist aus Metall.



# Tonband-Zubehör

Zubehör mit Abbildung (Seite 57)

## Stereo-Hörer 212

Schaumstoffgepolsterte Ohrmuscheln · Übertragungsbereich 20 ... 17 000 Hz · Klirrfaktor besser als 1% bei 120 Phon · Max. Dauerlast 100 mW · Impedanz 400 Ohm je System · Gewicht einschl. Kabel und Stecker ca. 300 g · Kabel 2,50 m mit Kopfhörer-Normstecker nach DIN 45 327.

## sono-dia® 272 a

Ein Zusatzgerät für die Vertonung von Dias in Verbindung mit dem GRUNDIG Nachrüstsatz 127 bzw. 137. Geeignet für die Geräte TK 222, 242, 244, 246, 248, TK/TS 600, TK 745, 148, 600 d, 845 und C 420. Für die vier letzten Geräte ist kein Nachrüstsatz erforderlich. Das sono-dia 272 a stellt durch Kabelanschluß eine synchrone Verbindung zwischen Tonbandgerät und Projektor her.

**Dia-Nachrüstsatz 127** (ohne Bild) mit Impulskopf für TK 222, 242, 244, 246, 248, TK/TS 600.

**Dia-Nachrüstsatz 137** (ohne Bild) mit Impulskopf für TK 745.

## Stereo-Mixer 422

Volltransistorisiert · Zum Mischen und Überblenden von 4 verschiedenen Stereo-Schallquellen · Jeder Kanal getrennt regelbar · Vier Mikrofoneingänge mit Transistorvorverstärker · Zwei Eingänge für höhere Eingangsspannungen (Stereo-Plattenspieler und -Tonbandgerät) · Richtungsregler für bewegte Schallquellen (Trickaufnahmen) · Umschaltbare Hallregler (für den Anschluß einer GRUNDIG Halleinrichtung HVS 1) für Mikro oder Phono · 3 Pegelvorregler · 5 Flachbahnregler · Batterie-Kontrollinstrument.

## Magnetischer Kleinhörer 340

Für Wiedergabe bei Tonbandgeräten mit Lautsprecher-Normbuchse.

## Bereitschaftstasche 499

Für C 410, C 402.

## dryfit-PC-Accu 3 C x 2 U

Für die Cassetten-Recorder C 410, C 420, C 440. Wer unterwegs Batterien sparen möchte, verwendet diese Energiequelle. Automatische Aufladung – einige hundert Mal – über die eingebaute Lade-Electronic in den Recordern.

## Fußschalter 225

Zur Bandlauf-Steuerung aller GRUNDIG Geräte mit separater Fernbedienungs-buchse.

## Zubehör ohne Abbildung

### HiFi-Stereo-Hörer 215

Ein Modell der gehobenen Mittelklasse unter den HiFi-Kopfhörern mit vielen Vorteilen · Schaumstoffgepolsterte Ohrmuscheln. Daten Seite 100.

### HiFi-Hörer 219

Ein Kopfhörer in Spitzenqualität mit elegantem Äußeren. Große und besonders weich gepolsterte Ohrmuscheln und Kopfpolster. Daten Seite 100.

### HiFi-Hörer 221

Ein Kopfhörer in Spitzenqualität mit eingebauter Lautstärke- und Balanceregung. Große und besonders weich gepolsterte Ohrmuscheln und Kopfpolster gewährleisten besten Sitz und Anpassung an die Kopfform. Daten Seite 100.

### Kleinhörer 203 A und B mit Ohrclip

Für Cassetten-Recorder C 235 und für alle GRUNDIG Reisesuper geeignet.

## GRUNDIG HiFi-Tonbänder und Compact-Cassetten

Ein Tonbandgerät kann nur so gut sein, wie es das Tonband zuläßt. Deshalb sind GRUNDIG HiFi-Tonbänder (Tabelle, Seite 57) Spitzenzeugnisse, deren akustische und mechanische Eigenschaften der besonderen Qualität unserer Tonbandgeräte entsprechen. Sie erhalten sie in einer Archiv-Cassette aus Kunststoff, die das Tonband staubfrei und sicher aufbewahrt.

## Tonband GDR 18 HiFi/Studio

Ein neues Heimtonband mit professionellen Eigenschaften und mit einem Spulenkörper aus Metall. Die schwarze antistatische Rückseitenbeschichtung sorgt für glatte Wickel auch auf schnellspulenden Maschinen und für weitgehende Drop-out-Freiheit.

## Chromdioxid-Cassette

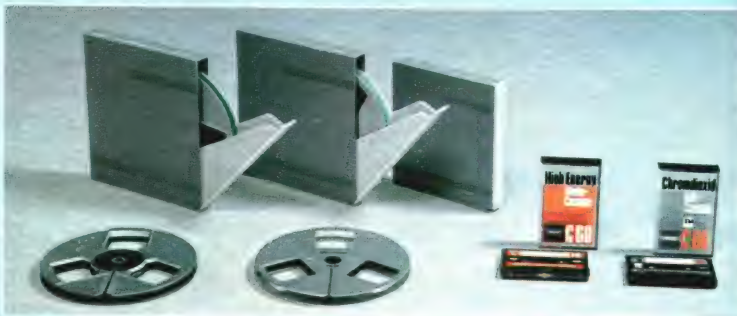
Ein Hochleistungsband für Cassetten-Recorder, die speziell auf Chromdioxid umschaltbar sind. **HiFi nach DIN 45 500.** Die neue GRUNDIG Chromdioxid-Cassette erfüllt die Anforderungen der HiFi-Norm DIN 45 500. Chromdioxid gibt dem Band eine hervorragende Höhenaussteuerbarkeit, geringeres Bandrauschen und mehr

Dynamik. Das Ergebnis ist eine optimale Aufnahme- und Klangqualität für Recorder mit Chromdioxid-Umschaltung. **Spezial-Mechanik gegen Bandsalat.** Für glatten Wickel wie bei einem Studio-Tonband, idealen Bandlauf und damit höchste Betriebssicherheit der Cassette sorgt die Spezial-Mechanik SM.

## High-Energy-Cassette

High Energy ist kobaltaktiviert. Das heißt: höher aussteuerbar (3 bis 5 dB) bei extrem niedrigem Grundrauschen. Das bedeutet: Aus jedem Cassetten-Recorder bis zu 40% mehr Klang! **Keine Löschräume**

gibt es mit den GRUNDIG Studio-Cassetten High Energy. Sie können problemlos auf jedem Recorder eingesetzt werden. **Rückseitenschutz gegen Bandsalat!** Durch eine neuartige Rückseitenbeschichtung werden beim GRUNDIG High-Energy-Band die Wickeleigenschaften eines Studio-Tonbandes erreicht. Das Band regelt ohne zusätzliche Führungsmechanik seine Wickelglätte selbst und verhindert das Abrutschen im Wickel und damit das Entstehen von Stufen. Blockieren und Bandsalat sind so gut wie ausgeschlossen.



GRUNDIG Mikrofone					
Typenbezeichnung	GDM 308 1	GDM 314 2	GCM 319 3	GCMS 332 4	GDSM 331 5
Art bzw. Besonderheit	Fernbedienungs-mikrofon für Batt.-Tonband-geräte	Für Röhren- und Transistor-Tonbandgeräte	Hochwertiges Mono-Mikrofon 1) in HiFi-Qualität	Hochwertiges Stereo-Mikrofon 2) in HiFi-Qualität	Stereo-Mikrofon. Für Röhren- und Transistor-Tonbandgeräte
System	Tauchspule	Tauchspule	Kondensator	Kondensator	Tauchspule
Übertragungsbereich	80 12 500 Hz	80 15 000 Hz	60 18 000 Hz	60 15 000 Hz	150 15 000 Hz
Richtcharakteristik	Kugel	Kugel	Niere	Niere	Cardioid
Auslöschung bei ca. 180°	—	—	> 15 dB	> 15 dB	> 10 dB
Impedanz	700 Ω	200 Ω 10 k Ω	1 k Ω	1 k Ω	200 Ω 11 k Ω
Anschluß	7poliger Spezialstecker	5polig DIN 41524	6polig (ähnlich DIN 41524) mit Mittelstift	6polig (ähnlich DIN 41524) mit Mittelstift	5polig DIN 41524
Stativanschluß	nein	nein	—	Stativgewinde auch im Einzelsystem	auch im Einzelsystem
Mit Stativ	Stütze	Tischfuß	Tischfuß	Tischfuß	Tischstativ
Verlängerungskabel	—	267	391	391	274
Sonstige Merkmale	Start-Stop-Schalter	—	—	Kanalabweichung < 2 dB	Kanalabweichung < 2 dB

1) Für C 420, C 4100 und C 6000. 2) Für TK 545, TK 745, TK 845, C 440, CN 700, CN 720, CN 730. Für diese Geräte kann auch das GCM 319 sowohl als Monomikrofon als auch mit Adapter 278a im Duett (Stereo) verwendet werden.



## GRUNDIG HiFi-Tonbänder

Bezeichnung	In Archiv-Kassette	Meter	Spule	Spieldauer in Minuten bei		
				4,75 cm/s	9,5 cm/s	19 cm/s
GL 13	HiFi-Langspielband	270	13 cm	2 x 90	2 x 45	2 x 22,5
GL 15	HiFi-Langspielband	360	15 cm	2 x 120	2 x 60	2 x 30
GL 18 ME	HiFi-Langspielband Metallic	540	18 cm	2 x 180	2 x 90	2 x 45
GD 13	HiFi-Duoband	360	13 cm	2 x 120	2 x 60	2 x 30
GD 15	HiFi-Duoband	540	15 cm	2 x 180	2 x 90	2 x 45
GD 18 ME	HiFi-Duoband Metallic	730	18 cm	2 x 240	2 x 120	2 x 60
GDR 18	HiFi-Studio mit Metallspeile	640	18 cm	2 x 220	2 x 110	2 x 55

Die Zeiten gelten für Halbspur-Mono- oder Viertelspur-Stereo-Geräte. Bei Viertelspur-Mono verdoppelt sich die angegebene Spielzeit (z. B. 4 x 90 Minuten). Bei Halb-Spur-Stereo dürfen Sie nur die Hälfte der Zeit (z. B. 1 x 90 Minuten mit einem GL 18 bei 9,5 cm/s) in Anrechnung bringen.

## GRUNDIG Compact-Cassetten für Recorder

C 60 High Energy (für 60 Minuten Spielzeit)	C 90 High Energy (für 90 Minuten Spielzeit)	C 120 Chromdioxid (für 120 Minuten Spielzeit)
---	---	---

## GRUNDIG DC-Cassetten für Recorder

DC 120 (für 120 Minuten Spielzeit)

### Kopfhörer GDH 208

Für Cassetten-Recorder C 235, für alle Reisesuper und zum exklusiven Abhören des Fernsehtons. Siehe auch Seite 21.

### Stethoclip 514

Passend für Kleinhörer 340 zum beidohrigen Hören.

### Mono-Mixer 420

Volltransistorisiert. Zum Mischen und Überblenden von 4 Eingängen.

2 eingebaute Transistor-Mikrofonvorverstärker. Ähnlich der Abbildung Stereo-Mixer 422.

### Abhörverstärker 229 a

Für spezielle Abhöraufgaben, wie Playback oder Sprachlehrcassetten.

### Umbausatz 126

Umrüstung auf 60-Hz-Netzbetrieb der 100er Klasse, ausgenommen TK 147 L, TK 148.

### Umbausatz 129

Umrüstung auf 60-Hz-Netzbetrieb bei TK 222, 242, 244, 246, 248, TS 246, TK/TS 600.

### Umbausatz 130

Umrüstung auf 60-Hz-Netzbetrieb bei TK 147 de Luxe.

### Umbausatz 131

Umrüstung auf 60-Hz-Netzbetrieb bei TK 148.

### Umbausatz 132

Umrüstung auf 60-Hz-Netzbetrieb bei TK 745, TK 845.

### HiFi/TB-Adapter 481

Tonbandaufnahme und direkte Wiedergabe des Fernsehtons über eine HiFi-Anlage bei Super Color und Super electronic. Siehe auch Seite 21.

### dryfit-PC-Accu 476

für C 340 Automatic, C 4000, C 6000, TK 1400, TK 2200 Automatic und TK 2400 FM Automatic. Die praktische Energiequelle für alle, die unterwegs Batterien sparen wollen. Denn der GRUNDIG Accu ersetzt Batterien nicht nur vollwertig, er ist ihnen an Lebensdauer um ein Vielfaches überlegen. In Verbindung mit dem GRUNDIG Transistor-Netzteil TN 14b ist das Wiederaufladen des Accus kinderleicht.

### Transistor-Netzteil TN 12b

Für den batterieparenden Heimbetrieb. Umschaltbar von 220/240 auf 110/127 Volt Wechselspannung sowie für 7,5 oder 9 Volt Gleichspannung.

### Transistor-Netzteil TN 14b

Für den batterieparenden Heimbetrieb von 9-Volt-Geräten (austauschbar gegen eingesetztes Netzteil TN 12a/b) sowie zum vollautomatischen Aufladen (!) des dryfit-PC-Accu 476. Umschaltbar von 220/240 auf 110/127 Volt Wechselspannung.

### Telefon-Adapter 244 LS

(galvanisch). Zur Aufnahme von Telefongesprächen.

### Klarsichtdeckel 472

für TK 222, 242, 244, 246, 248, TS 246 und TK/TS 600.

### Windschutz 404

für GRUNDIG Mikrofone GDM 308, GCM 319

### Reinigungsband 460

Zum Reinigen von Tonköpfen bei Tonbandgeräten.

### Reinigungscassette 461

Zum Reinigen von Tonköpfen für Cassettenrecorder.

Justierband 462 · Justiercassette 465 · Testbandcassette 466 · Justierband 467 · Justierband 468A · Bandlaufcassette 459 · Leerspule, 13 cm · Leerspule, 15 cm · Leerspule, 18 cm · Leerspule Metallic, 18 cm · Studio-Leerspule in Metall, 18 cm · Klebebandgarnitur · Bandreinigungsgabel.

Tasche 499

Stereo-Hörer 212

Stereo-Mixer 422

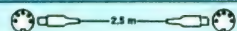
Fußschalter 225

dryfit-PC-Accu

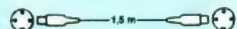
sono-dia 272 a

Kleinhörer 340

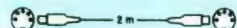
## GRUNDIG Verbindungskabel und Stecker



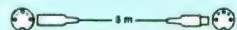
237 Mono-Verbindungskabel zwischen TB- oder Cass.-Gerät – Rundfunkempfänger – Verstärker.



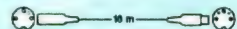
238 Kabel vom Rundfunkempfänger zum Abhörverstärker 229a.



242 Stereo-Verbindungskabel zwischen TB- oder Cass.-Geräten – Rundfunkempfänger – Verstärker – Tuner.



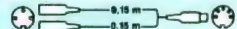
267 Verlängerungskabel mit Schnurübertrager (5 oder 10 m lang) vom Mikro zum Tonbandgerät.



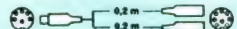
268 10 m Länge. Zur weiteren Verlängerung von 267.



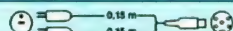
274 Verlängerungskabel für Stereomikrofone, 10 m lang. Speziell für GDSM 331.



278 Adapterkabel zum Anschluß von 2 Mono-Mikrofonen an den 5-poligen Stereo-Eingang von TB-Geräten. 15 cm lang.



278a Adapterkabel zum Anschluß von 2 Mono-Kondensatormikrofonen an Stereo-Tonbandgeräten mit 6-Pol-Normbuchse, davon ein Kontakt zur Spannungsversorgung.



279 Adapterkabel zum Anschluß von Kopfhörern mit 5pol. Stecker an Geräte mit 2 LS-Normbuchsen. 15 cm lang.



293 Zwischenstecker für Überspielungen von Aufnahmen auf TB-Geräte ohne speziellen Phono-Eingang.



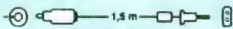
294 Zwischenstecker für Überspielungen von Mono-Tonspannungsquellen auf Stereo-Tonband- oder Cassettengeräte.



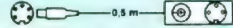
295 Zwischenstecker zum Anschluß des Abhörverstärkers 229a an Cassetten- oder TB-Geräte mit Dia-Buchse.



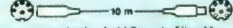
296 Zwischenstecker für Wiedergabegeräte, die bei Überspielungen die Punkte 1 und 4 der Radio-Buchse gegen Masse legen.



381 Batteriekabel zum Anschluß von Geräten mit Autobatterieanschluß an 6-V-Autobatterie.



387 Autoadapter. Umschalter für TB-Aufnahme und Wiedergabe. Notwendige Spannungsversorgung für 6-V-Bordnetz mit Batteriekabel 381.



391 Stereo-Verlängerungskabel (10 m) für Kondensator-Mikrofone mit zusätzlicher Spannungsversorgung am Mittenkontakt 8.



# Das preiswerte Notiersystem



## GRUNDIG EN 3® Lux

Notieren Sie elektronisch! Greifen Sie zum „Elektronischen Notizbuch“ von GRUNDIG. Das ist praktisch, zeitsparend und bequem. Einfach ins Mikrofon sprechen, das gleichzeitig als Lautsprecher dient. Schon ist alles fixiert. Was und wo Sie wollen. Ob im Auto, im Flugzeug oder im Konferenzsaal: Überall ist das GRUNDIG „Elektronische Notizbuch“ einsatzbereit. Unabhängig vom Stromnetz. Die Bedienung ist denkbar einfach: Cassette einlegen. Einfädeln des Tonbandes entfällt. Sie können, wenn Sie wollen, sofort abhören und auch korrigieren. Das ist kinderleicht mit der Einknopfbedienung für alle Funktionen. Sprechzeit für eine Cassette: 44 Minuten. Wollen Sie länger notieren, dann einfach eine neue Cassette einlegen.



### Die wichtigsten Daten:

- ☐ Automatic für beste Aufnahmequalität
- ☐ Lautstärkeregelung
- ☐ Einknopfbedienung
- ☐ 2 x 22 Minuten Aufnahme für 15 Schreibmaschinenseiten
- ☐ Taschenformat
- ☐ Cassettenwechsel – ein Griff!
- ☐ Batteriebetrieb, deshalb überall sofort einsatzbereit
- ☐ Bürogerechte Übertragung mit dem EW 3

## GRUNDIG EW 3®

- ☐ Das Wiedergabegerät für EN 3-Cassetten
- ☐ Notiersystem in Verbindung mit dem EN 3 Lux
- ☐ Vollfernsteuerung aller Funktionen mit dem GRUNDIG Diktiergeräte-Zubehör

Was Sie mit dem EN 3 Lux notiert haben, wird über das EW 3 abgeschrieben. Das ist das Prinzip der sehr preisgünstigen EN 3/EW 3-Kombination, die schnell eine bürogerechte Wiedergabe Ihrer EN 3-Notizen in die Schreibmaschine ermöglicht. Es hat sich vor allem dort hervorragend bewährt, wo Informationen schnell und ohne Zeitautwand an einzelne Abteilungen einer Firma weitergegeben werden sollen. Beispielsweise im Außendienst oder im Zeitungswesen. Die unterwegs besprochene Cassette wird einfach per Post verschickt – und schon am nächsten Tag sind Ihre Briefe, Berichte oder Besprechungsprotokolle abgeschrieben. Am EW 3 lassen sich schneller Vor- und Rücklauf, Start, Stop, Lautstärke und Klang bequem regeln. Durch den Einsatz von Fuß- und Handschaltern sowie Kopfhörern aus dem GRUNDIG Diktiergeräte-Zubehör können alle wichtigen Funktionen fernbedient werden.



	C 235 Automatic	C 410 Automatic
Spuren	2	2
Bandgeschwindigkeit in cm/s	4,75	4,75
Maximale Spulenlänge in cm	Compact-Cassette	Compact-Cassette
Maximale Spieldzeit in Stunden	1,5	1,5
Stereo-Aufnahme	-	-
Stereo-Wiedergabe	-	-
Automatische/maximale Aussteuerung	• / -	• / -
Eingebautes Mikrofon	•	•
Anzeige-Instrument	•	•
Trichterausstattung	-	-
Widerstandskontrolle bei Aufnahme über Endstufe	-	über Klarschein
Start-Stop-Fernbedienung	•	•
Durchfahrgeschwindigkeit mit Rückspeicher	-	-
Band-Endabschaltung	-	•
Klangregelung	Klangwaage	Klangwaage
Lautsprecher	1	1
Eingänge Mikro Platte Radio	0,5 mV/16 kΩ 55 mV/2,2 MΩ 0,5 mV/16 kΩ	0,4 mV/16 kΩ 55 mV/2,2 MΩ 0,4 mV/16 kΩ
Ausgänge Radio bzw. Verstärker Lautsprecher	400 mV/16 kΩ 4 Ω	450 mV/16 kΩ 5 Ω
* Übertragungsbereich (Hz)	4,75 cm/s 9,5 cm/s 19 cm/s	80 ... 10 000 80 ... 10 000
* Geräuschspannungsabstand (dB)	4,75 cm/s 9,5 cm/s 19 cm/s	47 - - 46 -
* Gleichlaufschwankungen (%)	4,75 cm/s 9,5 cm/s 19 cm/s	± 0,25 - - ± 0,25 -
Ausgangsleistung (Watt) bei Netzbetrieb (Musikleistung)	1,2	0,8
bei Batteriebetrieb (Nenn- = Sinusleistung nach DIN 45324)	1	
Transistoren/Stufen Stabilisator/Gleichr.	13/7 - / 1	13/10 - / 1
Stromversorgung	Baby-Zellen 5 x 1,5 V 120/127, 220/230 V ~ 50/60 Hz	Baby-Zellen 5 x 1,5 V/Alkal. 3 C x 2 U. 120/127, 220/230 V ~ 50/60 Hz
Beigepacktes Zubehör	Mikrofon Tonband Kabel C 80 ME 237 (Mono)	C 60 HE 237 (Stereo)
Maße in cm ca. (Breite x Höhe x Tiefe)	17 x 26 x 6	18 x 7 x 25
Gewicht in kg ca.	1,8	2,1

Rundfunkteil der Radio-Recorder siehe Daten-Spiegel Seite 77



Auskunft über die von uns im Handel festgestellten Preislagen gibt Ihnen dieser Datenspiegel. Die weißen Felder in der Tabelle sollen Ihnen als Orientierungshilfe dienen, wenn Sie sich für die Marktpreise der einzelnen Geräte interessieren. Im übrigen verweisen wir auf unsere Ausführungen auf Seite 4.

GRUNDIG Tonbandgeräte entsprechen selbstverständlich den Sicherheitsbestimmungen des „VDE“ sowie den Vorschriften der Deutschen Bundespost.

# GRUNDIG Tonbandgeräte – Datenspiegel und Preisbarometer

Cassetten-Recorder					Radio-Recorder				Netzspulengeräte			Marktpreis einschließlich beigepacktem Zubehör  <b>DM</b>
C 420 Automatic	C 440 Stereo Automatic	CN 700 Stereo-DNL	CN 730 HiFi-Stereo DNL/Dolby	AC 221 Auto- recorder	Signal 2000 Automatic mit 3 Bereichen	C 2500 Automatic mit 3 Bereichen	C 4100 Automatic mit 4 Bereichen	C 6000 Automatic mit 5 Bereichen	TK 545 HiFi-Stereo	TK 745 HiFi-Stereo	TK 845 HiFi-Stereo	
2	4	4	4	2	2	2	2	2	4	4	4	<b>1200</b>
4,75	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75	9,5/19	4,75/9,5/19	4,75/9,5/19	
Compact- Cassette	Compact- Cassette	Compact- Cassette	Compact- Cassette	Compact- Cassette	Compact- Cassette	Compact- Cassette	Compact- Cassette	Compact- Cassette	18	18	18	<b>1100</b>
2	2	2	2	1,5	1,5	1,5	2	2	8	16	16	
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	<b>1000</b>
•	mit Stereo- Rundfunkgerät bzw. Stereo- Verstärker	mit Stereo- Rundfunkgerät bzw. Stereo- Verstärker	mit Stereo- Rundfunkgerät bzw. Stereo- Verstärker	•	•	•	•	•	•	•	•	
•/-	•/-	•/-	•/•	•/-	•/-	•/-	•/-	•/-	•/-	•/•	•/•	<b>900</b>
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
•	•	•	2	•	•	•	•	•	•	•	2	<b>800</b>
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	Synchroplay, Multiplay, Duoplay, Echo	Synchroplay, Multiplay, Duoplay, Echo	
über Kleinhörer	über Kleinhörer	•	•	über Autosuper	•	•	•	•	•	•	•	<b>700</b>
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	<b>600</b>
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Klangwaage	Klangwaage	•	•	•	Klangwaage	Klangwaage	Klangwaage	Baß- und Höhenregler	Klangwaage	Klangwaage	Baß- und Höhenregler	<b>500</b>
1	1	•	•	•	1	1	1	1	2	2	2	
0,5 mV/16 kΩ 35 mV/1 MΩ 0,5 mV/16 kΩ	2x0,4 mV/16 kΩ 2x55 mV/2,2 MΩ 2x0,4 mV/16 kΩ	2x1 mV/100kΩ 2x40mV/2,2 MΩ 2x5 mV/50kΩ	2x1 mV/33 kΩ 2x60 mV/2,2 MΩ 2x1 mV/33 kΩ	0,5 mV/16 kΩ 55 mV/1 MΩ <sup>1)</sup> 0,5 mV/16 kΩ	0,5 mV/16 kΩ 55 mV/2,2 MΩ 0,5 mV/16 kΩ	0,5 mV/16 kΩ 55 mV/2,2 MΩ 0,5 mV/16 kΩ	0,5 mV/15 kΩ 20 mV/500 kΩ 0,5 mV/15 kΩ	0,5 mV/15 kΩ 20 mV/500 kΩ 0,5 mV/15 kΩ	2 x 1 mV/100 kΩ 2x100 mV/1 MΩ 2 x 5 mV/50 kΩ	2x1 mV/100 kΩ 2x100mV/1MΩ <sup>2)</sup> 2x3 mV/30 kΩ	2 x 1 mV/100 kΩ 2x100mV/1MΩ <sup>2)</sup> 2x3 mV/30 kΩ	<b>400</b>
450 mV/18 kΩ 4 Ω	2x450 mV/18 kΩ 4 Ω	2x0,5 ... 1,5V/ 20 kΩ	2x0,5 ... 1,5V/ 20 kΩ	500 mV/18 kΩ	400 mV/18 kΩ 4 Ω	400 mV/18 kΩ 4 Ω	1 V/15 kΩ 4 Ω	1 V/15 kΩ 4 Ω	2 x 1 V/10 kΩ 2x4 Ω	2x800 mV/20 kΩ 2x4 Ω	2x800 mV/20 kΩ 2x4 Ω	
80 ... 10 000	80 ... 12 500	30 ... 12 500	30 ... 14 000 <sup>3)</sup> 30 ... 12 500 <sup>3)</sup>	80 ... 10 000	80 ... 10 000	80 ... 10 000	60 ... 12 500	60 ... 12 500	40 ... 15 000 40 ... 18 000	30 ... 8 000 30 ... 15 000 30 ... 18 000	30 ... 8 000 30 ... 15 000 30 ... 18 000	<b>300</b>
49	48	48	56 <sup>3)</sup>	46	47	47	48	48	52 54	50 52 54	50 52 54	
± 0,25	± 0,25	± 0,2	± 0,2	± 0,25	± 0,25	± 0,25	± 0,25	± 0,25	± 0,15 ± 0,07	± 0,2 ± 0,12 ± 0,07	± 0,2 ± 0,12 ± 0,07	<b>200</b>
1,2	1,2	•	•	•	1,7	1,7	3	7	2 x 7	2 x 7	2 x 7	
14/8 -/-1	18/13 -/-1	33/32 -/-1	45/54 -/-1	9/6 •	19/11 2/1	19/11 2/1	21/12 5/1	25/14 6/1	28/13 -/-1	34/21 -/-1	37/21 -/-1	<b>100</b>
Baby-Zellen 5 x 1,5 V/Accu 3 C x 2 U, 120/127, 220/230 V ~ 50/60 Hz	Baby-Zellen 5 x 1,5 V/Accu 3 C x 2 U, 120/127, 220/230 V ~ 50/60 Hz	110, 120, 220, 240 V ~ 50/60 Hz	110, 120, 220, 240 V ~ 50/60 Hz	12 V = über Auto- super	Baby-Zellen 5 x 1,5 V 120/127, 220/230 V ~ 50/60 Hz	Baby-Zellen 5 x 1,5 V 120/127, 220/230 V ~ 50/60 Hz	Baby-Zellen 6 x 1,5 V/ 110/127, 220/230 V ~ 50/60 Hz	Mono-Zellen 6 x 1,5 V/ Accu 476 110/127, 220/230 V ~ 50/60 Hz	110, 220 V ~ 50 Hz	110, 220 V ~ 50 Hz	110, 220 V ~ 50 Hz	
C 60 HE 237 (Mono)	80M 306 C 60 HE 242	C 60 Chromdi.	C 60 Chromdi.	C 60 HE	C 60 HE	C 60 HE	C 60 HE	C 60 HE	DCM 319 6D 18 HiFi ME 242	DCMS 332 6D 18 HiFi ME 242	DCMS 332 6D 18 HiFi Studio 242	<b>50</b>
31 x 6 x 20	31 x 6 x 20	24 x 11 x 26	24 x 11 x 26	17 x 6 x 16	31 x 17 x 6	31 x 17 x 6	35 x 21 x 9	40 x 24 x 10	42 x 15 x 30	50 x 15 x 31	51 x 16 x 42	
2,8	2,8	2,9	3,6	1,7	2,5	2,4	3,5	4,6	7,5	12	12,5	

1) Mit Zwischenstecker 293      2) Mit Fe<sub>2</sub>O<sub>3</sub>-Band      3) Zusätzlich mischbar: Platte 2  
4) Mit Dolby und CrO<sub>2</sub>-Band      \* Die angegebenen technischen Daten sind nach den Meßvorschriften der Deutschen Industrie-Norm (DIN) ermittelt  
HiFi-Geräte entsprechen der DIN 45 500 Blatt 4



# **Beifahrer für Ihre Sicherheit: GRUNDIG Autosuper + Verkehrs-Rundfunk- Decoder\***



\* Damit können Sie das jetzt bundesweit beschlossene Autofahrer-Rundfunk-Informationssystem „ARI“ voll für sich nutzen! (Siehe „Sicherheit Nr. 2“)

Der sichere Einkaufstip:  
Das gute Fachgeschäft



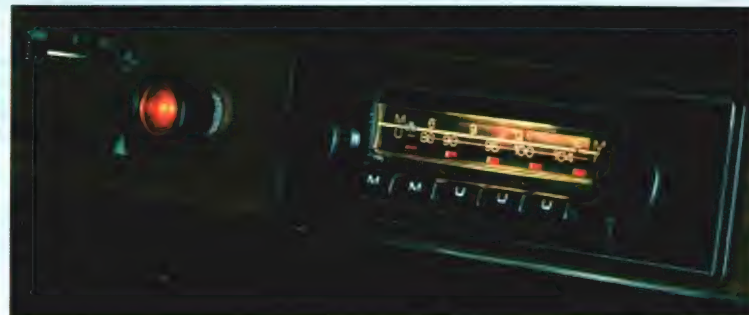
## Sicherheit Nr. 1

GRUNDIG Autosuper sind für harten Alltagsbetrieb konzipiert. Sie zeigen sich unempfindlich gegen mechanische Erschütterungen und mannigfache Störeinflüsse. Denn die robuste Konstruktion, die Qualität der Bauelemente, die perfekte Technik und die solide Verarbeitung machen sie in höchstem Maße betriebs-sicher. Darauf können Sie sich jederzeit verlassen!



## Sicherheit Nr. 2

Der Großversuch des Autofahrer-Rundfunk-Informations-Systems (ARI) ist abgeschlossen. Jetzt sind in der Bundesrepublik alle UKW-Sender, die spezielle Verkehrsprogramme oder regelmäßig Nachrichten für den Autofahrer ausstrahlen, durch ein unhörbares Signal (57 kHz) gekennzeichnet. Diese „Kennung“ ermöglicht schnellstes Auffinden entsprechender Sender mittels Verkehrs-Rundfunk-Decodern. Sie sind für alle UKW-Weltklang-Modelle lieferbar.



## Sicherheit Nr. 3

Der GRUNDIG Eilaustauschdienst bietet Ihnen die Sicherheit, immer Information, Musik und Unterhaltung „an Bord“ zu haben. Wenn Ihr Weltklang trotz der bekannten Langlebigkeit und der dauerhaften Qualität dennoch wirklich einmal ausfallen sollte, brauchen Sie auf einen GRUNDIG Autosuper nicht zu verzichten. Sie lassen ihn bei der nächsten GRUNDIG Servicestelle im Eilaustausch ersetzen.

## Super-Leistung

Alle GRUNDIG Weltklang Autosuper haben eine hohe Ausgangsleistung. Sie bringen mindestens 5 Watt auf die Straße. Und von der Komfort-Klasse aufwärts sind es mit 2 Lautsprechern sogar 7 Watt. Da haben Verkehrs- und Fahrgeräusche keine Störchance, da ist das Hören ein Vergnügen, denn man bekommt auch die musikalischen Feinheiten mit!

## Noch besserer UKW-Empfang

Die Weltklang-Modelle WK 3005, WK 3015, WK 4005, WK 2505, WK 4505 und WK 4805 haben die neue hochwirksame Scharfabstimmung (AFC). Sie übernimmt nicht nur eine exakte Feinabstimmung der von Hand eingestellten Stationen, sondern auch das im Auto besonders wichtige „Festhalten“ empfangswürdiger Sender.

## Platzsparende Kompaktbauweise – Normung nach DIN 75 500

GRUNDIG Autosuper mit ihren einbaufreundlichen Abmessungen sind problemlos zu montieren. Auch bei ungünstigen Platzverhältnissen! Denn sie haben geringste Gehäusetiefen. Außerdem entsprechen GRUNDIG Autosuper schon heute der DIN-Norm 75 500, der sich weitere bedeutende deutsche Autoradio-Hersteller anschließen. Nach erfolgter Anpassung sind auch die Einbausätze anderer Firmen für GRUNDIG Autosuper geeignet ... und umgekehrt.

## GRUNDIG Original-Zubehör:

Da paßt alles bestens zueinander. Autosuper und Lautsprecher fügen sich harmonisch in die Innenausstattung des Wagens ein und sind optimal angepaßt.

	WK 2002	WK 2003	WK 2005	WK 3005	WK 3015	WK 4005	WK 2502	WK 2505	WK 4505	WK 4800	WK 4805	KWV 1000	Marktpreis DM
Wellenbereiche	ML	UM	UM	UML	UKM	UKML	UM	UM	UKML	UKML	UKML	10 x K	
Kreise	AM	7/6	6	8/7	8/8	8/8/7	8	8	8/8/7	8/8/7	8/8/7	4	450
	FM	—	10	9	10	10	11	11	11	11	11	—	
Transistoren/Dioden/Stabilisatoren	9/1/1	11/7/1	11/5/1	13/7/1	13/7/1	13/7/1	11/7/1	13/7/1	13/7/1	16/16/1	26/17/1	21/—/1	300
Stationswahlkasten	—	—	—	—	—	—	•	•	•	• <sup>2)</sup>	• <sup>2)</sup>	—	
UKW-Scharfabstimmung (AFC)	—	•	—	•	•	•	•	•	•	•	•	—	200
UKW-Vorstufe	—	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	—	
Eingangsbandfilter für M und K	M	M	—	M	•	•	M	M	•	•	•	K	100
Klanglasten	2	2	—	2	2	1	—	—	—	—	—	—	
Klangwaage	—	—	—	—	—	—	•	•	•	•	•	—	
Skalenbeleuchtung	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	—	
12-Volt-Betrieb	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Anschlüsse für	Automatic-Antenne	—	—	•	•	•	•	•	•	•	•	—	200
	TA/TB (z. B. AC 221)	• <sup>1)</sup>	• <sup>1)</sup>	•	•	•	•	•	•	•	•	—	
	Verkehrsrundfunk-Decoder	—	VD1, VD2	VD1, VD2	VD1, VD2	VD1, VD2	VD1, VD2	VD1, VD2	VD1, VD2	VD3	VD3	—	
	Lautsprecher	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	—	
Eisenlose Siliziumendstufe	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	—	
Ausgangsleistung in Watt (nach DIN 45 324)	5	5 <sup>*</sup>	5	5	5	5	5 (1 LS) 7 (2 LS)	5 (1 LS) 7 (2 LS)	5 (1 LS) 7 (2 LS)	5 (1 LS) 7 (2 LS)	5 (1 LS) 7 (2 LS)	—	
Maße in mm ca. (Breite x Höhe x Tiefe)	175x42x92	175x42x93	175x42x97	175x42x97	175x42x97	175x42x97	175x42x124	175x42x124	175x42x124	175x42x133	175x42x133	178x30x86	

vorbereitet <sup>2)</sup> und Sendersuchlauf-Automatic

Auskunft über die von uns im Handel festgestellten Preislagen gibt Ihnen dieser Daten-spiegel. Die weißen Felder in der Tabelle sollen Ihnen als Orientierungshilfe dienen, wenn Sie sich für die Marktpreise der einzelnen Geräte interessieren. Im übrigen verweisen wir auf unsere Ausführungen auf Seite 4.

GRUNDIG Autosuper entsprechen selbstverständlich den Vorschriften der Deutschen Bundespost und haben die FTZ-Nummer.



### Weltklang 2002

Unter den GRUNDIG Autosupern das Gerät mit dem günstigsten Preis.

- 2 Wellenbereiche: M, L

### Weltklang 2003

Mit seinen 2 Bereichen bringt er u. a. alle wichtigen Verkehrs-Rundfunk-Sender.

- 2 Wellenbereiche: U, M
- Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)

### Weltklang 2005

Unser preiswertestes UKW-Gerät mit hervorragenden Empfangseigenschaften.

- 2 Wellenbereiche: U, M

### Weltklang 3005

3-Bereichs-Autosuper, der auf Langwelle u. a. auch den Deutschlandfunk über weite Strecken empfängt.

- 3 Wellenbereiche: U, M, L
- Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)

### Weltklang 3015

Parallelgerät zum WK 3005 – jedoch mit KW statt LW, so daß er auch Radio Luxemburg bringt.

- 3 Wellenbereiche: U, K, M
- Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)

### Weltklang 4005

Ein außerordentlich leistungsfähiger Autosuper, der Sie auf allen Wellen unterhält und informiert.

- 4 Wellenbereiche: U, K, M, L
- Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)

### Weltklang 2502

### Weltklang 2505

2 Komfortgeräte mit vorzüglichem Klang. Sie bieten die Möglichkeit, 3 UKW- und 2 Mittelwellen-Sender fest einzustellen und durch Tastendruck blitzschnell heranzuholen.

- 2 Wellenbereiche: U, M
- 5 Statofix-Senderwahltasten
- Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)

### Weltklang 4505

Ein Spitzen-Modell der Komfort-Klasse, das alle Programmwünsche erfüllt. Damit sind 5 Stationen (2 x U, je 1 x K, M, L) programmierbar und jederzeit im Nu abzurufen.

- 4 Wellenbereiche: U, K, M, L
- 5 Statofix-Senderwahltasten
- Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)

### Weltklang 4800

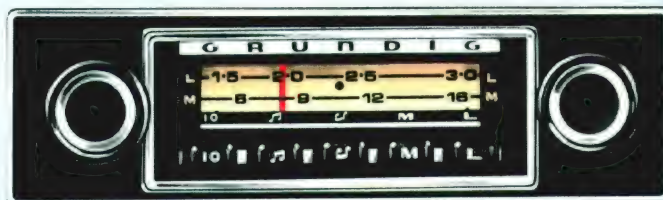
### Weltklang 4805

Ein leichter Druck auf die Statomat-Taste oder den Fußschalter, und schon sucht die Automatic selbständig die Sender, ohne Sie vom Straßengeschehen abzulenken. Mit dem zweistufigen Empfindlichkeitsschalter bestimmen Sie, was die Automatic wählen soll: entweder alle erreichbaren oder nur die stärker einfallenden Sender.

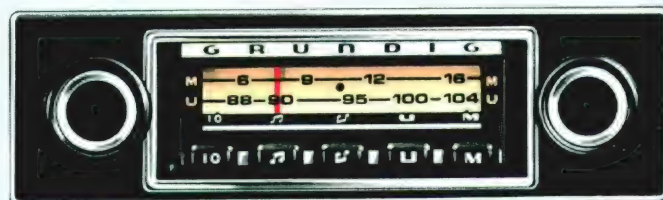
Beim Weltklang 4805 wird die Suchlauf-Zeit elektronisch begrenzt.

- 4 Wellenbereiche: U, K, M, L
- Sender-Suchlauf-Automatic „Statomat“
- Anschluß für Fernschalter SF 1
- 5 Statofix-Senderwahltasten (2 x U, je 1 x K, M, L)
- Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)

## GRUNDIG Autosuper ... weil Sie damit „super“ fahren!



Weltklang 2002



Weltklang 2003



Weltklang 2005



Weltklang 3005







Weltklang 3015



Weltklang 4005



Weltklang 2502



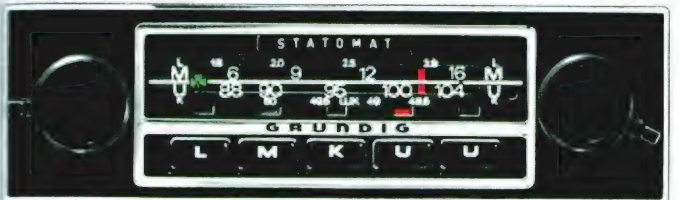
Weltklang 2505



GRUNDIG Top-Modell Weltklang 4505



Weltklang 4800



GRUNDIG Top-Modell Weltklang 4805

**Weltklang 4505**  
Senderschnellwahl  
durch 5 Stations-  
tasten für 4 Wellen-  
bereiche.  
Unser Angebot aus  
der Klasse der  
Meistgekauften!



**Weltklang 4805**  
Sendersuchlauf  
zum sensationellen  
Preis – damit Be-  
dienungskomfort  
kein Luxus mehr  
ist!

## Auto-Cassetten-Tonbandgerät AC 221

Macht Sie unabhängig vom Rundfunk, wenn Ihnen das Programm einmal nicht gefällt. Dann spielen Sie Cassetten-Musik. Sie können auch selbst aufnehmen: Vom Autosuper direkt, während Sie mithören. Oder per Mikrofon. Sogar unterwegs diktieren ist möglich.

- ☐ Aufnahme-Automatic – jede Aufnahme gelingt sofort
- ☐ Einknopf-Bedienung für alle wichtigen Funktionen
- ☐ Automatische Band-Endabschaltung mit optischer Anzeige
- ☐ Für alle Autosuper mit TB-Anschluß nach DIN 45322 (bei GRUNDIG Weltklang 2002 und 2003 nach Einbau des Tonband-Nachrüstatzes)



## Kurzwellenvorsatz KVV 1000

Verwandelt Autosuper mit MW-Bereich in echte Weltempfänger. Empfangsbereiche: 13 m, 16 m, 19 m, 25 m, 31 m, 41 m, 49 m, 60 m, 75 m, 90 m.

## 3 x Extra-Plus für Ihre Sicherheit:



Schaltknopf des VD1



Weltklang 4805 + VD3

## Verkehrs-Rundfunk-Decoder VD 1

- ☐ Schalter mit Kontrollampe für Armaturenbrett- bzw. Konsolen-Einbau
- ☐ Sobald ein Verkehrs-Sender mit Kennung eingestellt ist, leuchtet die Kontrollampe auf
- ☐ Nach Ziehen des Schaltknopfes (bei VD 2 nach Betätigung des Schiebeschalters) werden nur Sender mit Kennung empfangen. So bringt der Decoder optimale Sicherheit – schnellstes Auffinden der Sender, ohne die Lampe beobachten zu müssen
- ☐ Anschluß an die TB-Buchse von UKW-Autosupern
- ☐ Ein weiterer Vorteil aller GRUNDIG Verkehrs-Rundfunk-Decoder: Es kann zusätzlich ein Auto-Tonbandgerät (z. B. AC 221) angeschlossen werden!

## Verkehrs-Rundfunk-Decoder VD 2

(ohne Abb., da ähnlich wie VD 3)

- ☐ Für Montage unter dem Armaturenbrett
- ☐ Funktionen im Prinzip wie bei VD 1
- ☐ Abmessungen ca. 114 x 35 x 70 mm

## Verkehrs-Rundfunk-Decoder VD 3

- ☐ Speziell für Weltklang 4800 und 4805 entwickelt
- ☐ Für Montage unter dem Armaturenbrett
- ☐ Bei Empfang eines Verkehrs-Senders mit Kennung leuchtet die Kontrollampe auf
- ☐ Nach Umschalten des Schiebeschalters sucht der „Statomat“ nur Stationen, die Verkehrs-Programme ausstrahlen
- ☐ Mit einer zusätzlichen Taste kann außerdem der Suchlauf direkt am VD 3 betätigt werden – Sie brauchen also nicht die Statomat-Taste des Autosupers zu drücken
- ☐ Abmessungen ca. 114 x 35 x 70 mm



**Millionen  
zufriedener Käufer  
entschieden sich  
für GRUNDIG Reisesuper.**

**Immer wieder  
beweisen Tests,  
daß diese Wahl  
auch heute richtig ist!**

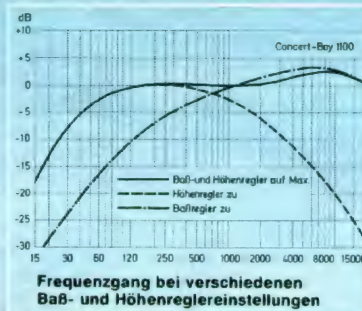


Der sichere Einkaufstip:  
Das gute Fachgeschäft



## „Maß“- Lautsprecher für Super-Klang

GRUNDIG Reisesuper haben keine Einheitslautsprecher. Sondern jeder Typ hat seinen optimal an Geräteleistung und Größe angepaßten Superphon-Lautsprecher. Denn erst das bringt den ausgewogenen Klang, der durch die gehörrichtige Lautstärke-regelung auch bei geringen Lautstärken unverändert gut bleibt. Die Geräte Concert-Boy 1100 und Satellit 2000 sind darüber hinaus mit getrennten Reglern für Bässe und Höhen ausgestattet, so daß Sie das Klangbild variieren und Ihren individuellen Wünschen vollkommen anpassen können. Durch eine Klangwaage bzw. -Taste läßt sich bei weiteren GRUNDIG Reisesupern die Klangfarbe ebenfalls verändern.



Nach einer neutralen Untersuchung des IFAK-Institutes vom Nov./Dez. 1973 ist GRUNDIG bei Reisesupern die gängigste Marke im Fachhandel! Und das hat viele gute Gründe – seien es die Empfangseigenschaften, die Ausgangsleistung, die robuste, zuverlässige Qualität, der Klang, das Design oder der günstige Großserien-Preis. Sie finden bestimmt noch mehr Gründe, wenn Sie GRUNDIG Reisesuper beim Fachhändler selbst ausprobieren.



## Netzteile helfen Batterien sparen!

Die meisten GRUNDIG Reisesuper spielen praktisch zum „Nulltarif“, denn sie haben ein Netzteil. Und damit kosten 100 Betriebsstunden weniger als 10 Pfennig. Ein noch wichtigerer Vorzug der Netzteile: Batterien brauchen Sie nur noch für „Auswärtsspiele“! Und beim Satellit 2000 nicht einmal dann. Weil's dafür den aufladbaren dryfit-PC-Accu gibt. Wer ihn besitzt, kann den Batterie-kauf künftig ganz vergessen!

## Halbe Batteriespannung? Trotzdem guter Empfang!

Selbst die halbe Batteriespannung reicht noch aus, um „spannende“ Sendungen gut zu empfangen. Dafür ist die raffinierte Schaltungstechnik mit den Stabilisatoren da. Darum gibt es unterwegs auch kaum einen überraschenden Programmausfall nur wegen stark beanspruchter Batterien. Da ist's beruhigend zu wissen: Für die Fußballübertragung langt es dann allemal!



## Kurzwelle überbrückt große Entfernungen!

Auslandsurlaub – möchten Sie da ganz auf Nachrichten und Sportberichte Ihrer Heimatsender verzichten? Oder zu Hause auf Radio Luxemburg bzw. auf noch weiter entfernte Stationen? Solche Sender empfangen Sie am besten auf Kurzwelle! Und alle GRUNDIG Reisesuper (bis auf die Taschen-geräte) haben mindestens einen KW-Bereich oder sogar mehrere gespreizte KW-Bänder.



## Kleinhörer – damit Sie niemanden stören

Selbst GRUNDIG Taschenempfänger haben einen Kleinhörer-Anschluß. Auch das temperamentvollste Programm belästigt niemanden. Weder Ihre Familie vorm Fernseher, noch Ihre Nachbarn auf Balkon oder Terrasse, noch andere Leute – im Freibad, im Park und wo immer sonst der Rundfunkempfang ohne Kopfhörer verboten ist.



## Für optimalen UKW-Empfang ...

Einige GRUNDIG Reisesuper sind mit einer hochwirksamen Scharfabstimmung (AFC) ausgestattet. Sie brauchen den gewünschten UKW-Sender nur grob einzustellen. Das genaue Feinabstimmen übernimmt die AFC – automatisch, exakt, perfekt. Damit Sie optimalen UKW-Empfang genießen können.

## Exakte Senderabstimmung und Batteriekontrolle

Die beiden Modelle Signal 700 und Satellit 2000 besitzen ein kombiniertes Anzeige-Instrument. Damit lassen sich Sender außerordentlich leicht und exakt abstimmen. Außerdem ist nach Tastendruck die Kontrolle der Batteriespannung mit einem Blick möglich.



### Micro-Boy® 300

Kaum größer als eine Zigarettenpackung, 180 g leicht, schick in Form und Farbe – er versorgt Sie überall mit Musik oder Informationen auf Mittelwelle. Und dabei unaufdringlich, denn er hat trotz geringster Maße einen Kleinhöreranschluß. Auch als „Mitbringsel“ sehr gefragt.

- ☐ Bereich: Mittelwelle
- ☐ 150 mW Ausgangsleistung
- ☐ Gehäuse schwarz, weiß oder rot
- ☐ Maße ca. 7 x 11 x 3 cm
- ☐ Gewicht ca. 180 g (ohne Batterien)

### Mini-Boy® 300

Viele Sender, große Programmauswahl – und das in einem so handlichen Gerät! Dieser Partner wird nirgends lästig, denn er ist bequem unterzubringen – in der Jacketasche oder im Damenhandtäschchen. Obwohl man ihn bei seinem eleganten Aussehen nicht zu verstecken braucht. Ein Tip für „ihn“: Damit kann man „ihr“ eine Freude machen!

- ☐ 2 Wellenbereiche: U, M
- ☐ 250 mW Ausgangsleistung
- ☐ Anschluß für Klein-/Kopfhörer
- ☐ Abnehmbare Trageschleife
- ☐ Gehäuse schwarz, weiß oder rot
- ☐ Maße ca. 15 x 10 x 4 cm
- ☐ Gewicht ca. 390 g (ohne Batterien)



# Auch Kleinformat bringt große Unterhaltung!

„Leichtgewichte“ für Tasche und Handgelenk.



Mini-Boy 300

Micro-Boy 300



## Solo-Boy® 300

Ein neuer Kompakt-Reisesuper, der echte Trümpfe ausspielt: Kleine Abmessungen, und doch mit Netzteil. Das wirkt sich nicht nur batteriesparend aus. Sondern es bringt vor allem eine für Geräte dieser Größe ungewöhnlich hohe Leistung und einen überraschend vollen Klang. Dazu das schicke Design mit Winkelskala – das Gerät wird sicher viel Beifall finden.

- ☐ 2 Wellenbereiche: U, M
  - ☐ 800 mW Ausgangsleistung
  - ☐ Große Abstimmwalze, leichtgleitender Flachbahnregler für Lautstärke
  - ☐ Anschluß für Klein-/Kopfhörer
  - ☐ Integriertes Netzteil: 220 V~
  - ☐ Praktische Trageschlaufe
  - ☐ Gehäuse schwarz
  - ☐ Maße ca. 22 x 11 x 5 cm
  - ☐ Gewicht ca. 1,2 kg (ohne Batterien)
- Lieferbar ca. Oktober 1974



## Das Netzteil macht diese „Kleinen“ ganz groß!

## Top-Boy® 600 K

Dieses neue, außerordentlich preiswerte, formschöne Koffergerät überzeugt ebenso mit seinen Empfangseigenschaften wie mit seinem exzellenten Klang. Obendrein ist es besonders flach (nur 5 cm!) und paßt in jede Aktentasche – wichtig für das Luftgepäck! Also überall ein idealer Reisebegleiter.

- ☐ 3 Wellenbereiche: U, K (19...51 m), M
- ☐ 1 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Blocktasten, griffige Abstimmwalze, leichtgleitender Flachbahnregler für Lautstärke
- ☐ Anschluß für Klein-/Kopfhörer
- ☐ Integriertes Netzteil – ohne Umschalten von 240 bis 110 V~
- ☐ Gehäuse nußbaumfarben oder schwarz
- ☐ Maße ca. 26 x 15 x 5 cm
- ☐ Gewicht ca. 1,1 kg (ohne Batterien)



Top-Boy 600



Solo-Boy 300





## Signal 100

Neu – das ist das kleinste Signal-Modell. Entwickelt für junge Leute, die ein besonders handliches, preiswertes Gerät im beliebten Profi-Look suchen. Und deren Lieblings-Programme vor allem auf UKW und Mittelwelle zu empfangen sind.

- ☐ 2 Wellenbereiche: U, M
- ☐ 300 mW Ausgangsleistung
- ☐ Abstimmknopf und Lautstärkeregler handgerecht in die Gehäuseseiten eingelassen
- ☐ Anschluß für Klein-/Kopfhörer
- ☐ Abnehmbarer Tragegurt
- ☐ Gehäuse anthrazit
- ☐ Maße ca. 13 x 16 x 5 cm
- ☐ Gewicht ca. 0,5 kg (ohne Batterien)



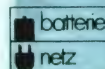
Abnehmen des Tragegurt beim Signal 100: Kugelschreiber in seitliches Loch drücken, Gurt herausziehen.





# Die sportliche Art, Musik zu tragen...

Ob mit 2 oder 3 Wellenbereichen,  
ob im betont sachlichen Styling  
oder in munteren Pop-Farben  
– diese robusten Reisesuper  
sind für unterwegs geschaffen.  
Flott zu tragen. Hart im Nehmen.  
Nicht zimperlich bei unvermeid-  
lichen Stößen und Spritzwasser.



## Signal 300 K

Mit seinen Empfangseigenschaften,  
seiner Ausgangsleistung und  
seinem vollen Klang kann er  
sich überall hören lassen. Und  
durch den KW-Bereich bringt  
er auch Radio Luxemburg oder  
– z. B. im Auslands-Urlaub vorteil-  
haft – deutsche Sender.

- ☐ 3 Wellenbereiche:  
U, K (19 ... 51 m), M
- ☐ 1 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Griffige Abstimmwalze, leichtglei-  
tender Flachbahnregler für  
Lautstärke, konkave Blocktasten
- ☐ Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer
- ☐ Integriertes Netzteil – ohne  
Umschalten von 240 bis 110 V~
- ☐ Abnehmbarer Tragegurt
- ☐ Gehäuse anthrazit, weiß, rot  
oder gelb
- ☐ Maße ca. 25 x 15 x 5 cm
- ☐ Gewicht ca. 1,1 kg (ohne  
Batterien)





# Robuste Typen. Hart im Nehmen. Kraftvoll in der Leistung. Männlich-markant!

Die GRUNDIG Reisesuper Signal 500 und Signal 700 setzen Maßstäbe fortschrittlicher Formgestaltung. Für Leute mit Freude am supermodernen, funktionellen Styling. Für dynamische Menschen, die grundsätzliche Technik und betriebssichere Konstruktion schätzen. Und vor allem eine unempfindliche Gehäuseausführung, die auch temperamentvolle Behandlung im harten Alltagsbetrieb und selbst gelegentliche Wasserspritzer verträgt.



Abnehmen des Tragegurt bei Signal 500 und 700: Kugelschreiber in seitliches Loch drücken. Gurt herausziehen.

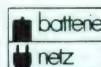


## Signal 500

Er bringt viele Sender auf allen Wellenbereichen. Dank seiner hohen Ausgangsleistung, der Klangtaste und des Superphon-Lautsprechers hat er einen hervorragenden Klang. Seine hohe Qualität wurde in der Zeitschrift „Test“, 5/1974 bestätigt. Er gehört zu den Geräten mit der besten Note!

- ☐ 4 Wellenbereiche:  
U, K (19... 51 m), M, L
- ☐ 3 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Abstimmknopf mit Fingermulde für Quicktuning (Senderschnellwahl), leichtgleitender Flachbahnregler für Lautstärke, konkave Blocktasten einschließlich Klangtaste
- ☐ Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer/Außenlautsprecher, Plattenspieler/Tonbandgerät

- ☐ Integriertes Netzteil – ohne Umschalten von 220 bis 110 V~
- ☐ Abnehmbarer Tragegurt
- ☐ Gehäuse anthrazit
- ☐ Maße ca. 30 x 17 x 6 cm
- ☐ Gewicht ca. 1,8 kg (ohne Batterien)





## Signal 700

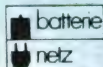
Der „Quadratische“ – in der Signal-Serie das neue Gerät mit der besten Empfangsleistung. Vor allem die getrennten Bereiche K 1 (47 ... 69,5 m) und K 2 (16,5 ... 50,5 m) bieten die echte Möglichkeit der Kurzwellenjagd.



- Der UKW-Bereich ist sowohl frontal als auch auf dem Top-Teil der übersichtlichen Winkelskala abzulesen. Alle Anschlüsse sind durch Schiebeklappe abdeckbar und somit spritzwassergeschützt.
- ☐ 5 Wellenbereiche: U (mit schaltbarer Scharfabstimmung), 2 x K, M, L
  - ☐ 1,8 Watt Ausgangsleistung
  - ☐ Instrument für Abstimmungsanzeige und Batteriekontrolle
  - ☐ Abstimmknopf und Lautstärkeregler handgerecht in die Gehäuseseiten eingelassen, 2 Drehschalter für Bereichswahl, Drehregler für Klangwaage
  - ☐ Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer, Plattenspieler/Tonbandgerät
  - ☐ Integriertes Netzteil von 220 auf 110 V~ umschaltbar
  - ☐ Abnehmbarer Tragegurt
  - ☐ Gehäuse anthrazit
  - ☐ Maße ca. 26 x 21 x 7 cm
  - ☐ Gewicht ca. 2 kg (ohne Batterien)



Signal 700:  
1. Abstimmungs-Instrument, auf Batterie-kontrolle umschaltbar.  
2. Alle Anschlüsse sind durch Schiebeklappe abdeckbar und somit spritzwassergeschützt.



## Zubehör für GRUNDIG Reisesuper und Radio-Recorder

**Kleinhörer 203 A und B mit Ohrclip**  
Für alle GRUNDIG Reisesuper geeignet.

**Kopfhörer GDH 208**  
Kopfhörer für Reisesuper und Radio-Recorder. Dauerbelastbarkeit 120 mW, Impedanz 300 Ω. Mit 5 m Kabel. Gewicht nur 65 g.

**Kopfhörer 212**  
Dynamischer Stereo-Hörer mit niedrigem Klirrfaktor und großem Übertragungsbereich. Besonders geeignet für Stereo-Concert-Boy 1000.

**HIFI-Stereo-Kopfhörer 215, 219, 221**  
(Beschreibung Seite 100).

**Autobatterie-Kabel 381**  
Anschlußteil für 6-Volt-Autobatterie, mit Entstörglied und Universalstecker. Für alle Geräte mit Autobatterie-Anschluß. Der Satellit 1000/2000 und der C 6000 können mit diesem Kabel nur an 12-Volt-Batterien angeschlossen werden.

**Transistor-Netzteil TN 12 b**  
Für 7,5- oder 9-V-Geräte. Umschaltbar von 220/240 auf 110/127 V~. Komplett mit Netzkabel und Schnurschalter.

**Transistor-Netzteil TN 14 b**  
Für 9-Volt-Geräte (austauschbar gegen eingesetztes Netzteil TN 12 a/b) sowie zum vollautomatischen Aufladen des GRUNDIG dryfit-PC-Accu 476. Umschaltbar von 220/240 auf 110/127 V~

**dryfit-PC-Accu 476.**  
Aufladbarer Accu, der bei den Geräten Stereo-Concert-Boy 210, Satellit 210/1000/2000, C 4000 und C 6000 an Stelle der Monozellen eingesetzt werden kann. Vollautomatische Aufladung über die Netzteile TN 14/14 b oder integrierte Netzteile. Spannungsreserven je nach Gerät bis max. ca. 47 Stunden.

**SSB-Zusatz 2000**  
Für Satellit 208/210/1000/2000. Zum Empfang von Einseitenband- u. unmodulierten Telegrafiesendern. Mit Abstimmkala, Tonfilter und Umschaltung auf Handregelung.

**Verbindungskabel mit Normstecker 382**  
Für externe Spannungsversorgung von Reisesupern mit Fremdspannungsbuchse aus dem Transistor-Netzteil TN 12 b.

**Schutztasche 805 A**  
Für Satellit 2000, aus schwarzem genarbttem Kunstleder.





# 3 Namen, die seit Jahren erfolgreich sind: Prima-Boy, City-Boy, Concert-Boy.

## Prima-Boy® 600

Obwohl besonders handlich und nur 5 cm flach, ist er doch ein echter Mittelklasse-Reisesuper. Und mit seinem Klang kann er sich selbst neben „Großen“ hören lassen! Auch das Auge kommt auf seine Kosten bei der modernen Form mit der übersichtlichen Frontskala.

- ☐ 4 Wellenbereiche:  
U, K (19... 51 m), M, L
- ☐ 1,5 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Griffige Walzenabstimmung, leichtgleitender Flachbahnregler für Lautstärke, Blocktasten einschließlich Klangtaste
- ☐ Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer, Plattenspieler/Tonbandgerät
- ☐ Integriertes Netzteil – ohne Umschalten von 240 bis 110 V~
- ☐ Gehäuse schwarz
- ☐ Maße ca. 27 x 15 x 5 cm
- ☐ Gewicht ca. 1,4 kg (ohne Batterien)



Von Anfang an ein Bestseller seiner Klasse – der Testerfolg beweist warum: Er bekam mit die beste Note!

City-Boy 1100



## City-Boy® 1100

Ein GRUNDIG Reisesuper, der sich als ausgesprochener Publikums-Liebling erwiesen hat. Wegen der Ausgangsleistung von 3 Watt – nicht eben häufig in dieser Klasse. Wegen seines Klanges, der nicht zuletzt dem großen Superphon-Lautsprecher zu verdanken ist. Wegen des günstigen Preises. Wegen der modernen Optik mit der schicken Frontskala.

Seine hohe Qualität wurde in der Zeitschrift „Test“, 5/1974, bestätigt. Er gehört zu den Geräten mit der besten Note!

- ☐ 4 Wellenbereiche:  
U, K (19... 51 m), M, L
- ☐ 3 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Griffige Walzenabstimmung, 2 leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke und Klangwaage, konkave Planotasten
- ☐ Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer/Außenlautsprecher, Plattenspieler/Tonbandgerät
- ☐ Integriertes Netzteil – ohne Umschalten von 230 bis 110 V~
- ☐ Gehäuse schwarz
- ☐ Maße ca. 33 x 19 x 7 cm
- ☐ Gewicht ca. 2 kg (ohne Batterien)



Prima-Boy 600

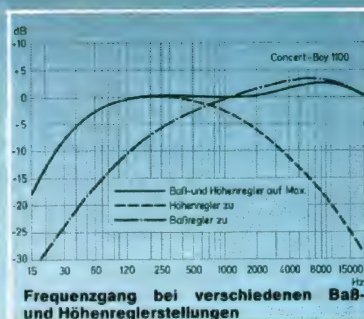


# Concert-Boy® 1100

Im markanten, aktuellen Design präsentiert sich dieser Hochleistungs-Reisesuper. Von seinen 5 Wellenbereichen prädestinieren ihn vor allem die beiden Bereiche K 1 und K 2 für den Fernempfang. Denn sie bieten viele Möglichkeiten, auch weit entfernte Stationen heranzuholen. Da macht die Kurzwellenjagd so richtig Spaß! Seine Ausgangsleistung von 3 Watt und der große Superphon-Lautsprecher verleihen ihm einen kraftvollen Klang.

- 5 Wellenbereiche: U (mit automatischer Scharfabstimmung), K 1 (49-m-Band), K 2 (16,5 ... 49 m), M, L
- 3 Watt Ausgangsleistung
- Abstimmknopf mit Fingermulde für Quicktuning (Senderschnellwahl), 3 leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke sowie zum getrennten Einstellen von Bässen und Höhen, konkave Planotasten, attraktive Frontskala mit Transparent-Zeiger

- Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer/ Außenlautsprecher, Plattenspieler/Tonbandgerät
- Integriertes Netzteil – ohne Umschalten von 230 bis 110 V
- Gehäuse schwarz
- Maße ca. 40 x 22 x 9 cm
- Gewicht ca. 3,2 kg (ohne Batterien)



1. Für Batterie- und kostensparenden Netzbetrieb geeignet.
2. Anschlüsse für UKW-Dipol, Klein-/Kopfhörer, Tonband/Plattenspieler.



Aus der Spitzengruppe der Reisesuper. In Leistung, Empfang und Klang ein Kraftpaket ... zum Großserienpreis!



Concert-Boy 1100

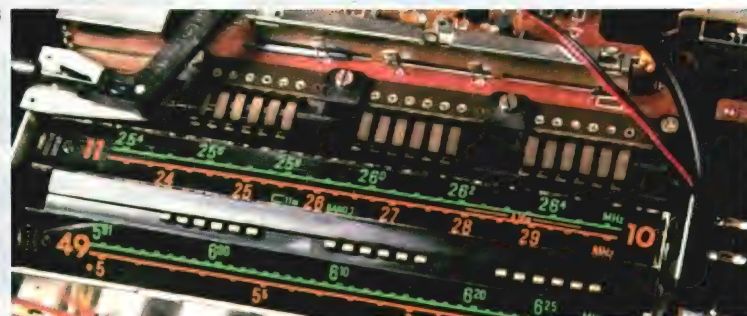
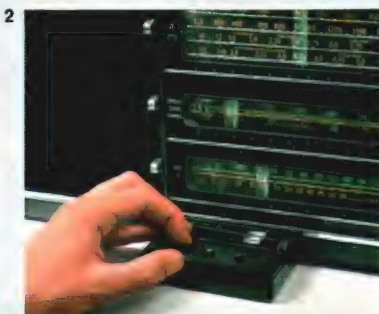


# Der Weltempfänger. Mit ein-und-zwan-zig Wellenbereichen. Satellit 2000.



## Satellit® 2000

Seine exzellenten Empfangseigenschaften und seine Leistung – 7 Watt! – machen ihn zu einem Spitzen-Weltempfänger, der seinesgleichen sucht. Schon der Vorgänger Satellit 1000 erhielt von einem neutralen Testinstitut in der Gesamtwertung die Traumnote „sehr gut“. Als einziger von 14 Weltempfängern! Und den Satellit 2000 haben wir in vielen Punkten noch besser gemacht. Er hat u. a. 21 Wellenbereiche: Außer UKW und MW einen erweiterten LW-Bereich für spezielle Seefunkdienste. Vor allem aber 18 x KW – kein Wunder, daß er Stationen aus den entferntesten Ländern der Erde trennscharf heranholt. Und daß er mehr und bessere Empfangsmöglichkeiten bietet als die meisten Hochleistungs-Weltempfänger.



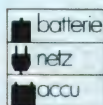
- 1 Weltweiter Empfang auf Kurzwelle.
- 2 Der SSB-Zusatz 2000 für den Empfang von Einseitenband- und Telegrafiesendern.
- 3 Ein hervorstechendes Merkmal: der Trommeltuner.
- 4 Als Zubehör lieferbar: die Schutztasche 805 A aus schwarzem genarbttem Kunstleder.
- 5 Gehäuseausführung schwarz.

## Fantastische Spreizung

K 3:	60 ... 45 m	(5,0 ... 6,65 MHz)
	+ 49-m-Band	(5,91 ... 6,28 MHz)
K 4:	45,5 ... 36 m	(6,6 ... 8,4 MHz)
	+ 41- und 40-m-Band	(6,99 ... 7,32 MHz)
K 5:	36 ... 28,5 m	(8,2 ... 10,55 MHz)
	+ 31-m-Band	(9,4 ... 9,9 MHz)
K 6:	28,5 ... 23 m	(10,5 ... 13,2 MHz)
	+ 25-m-Band	(11,6 ... 12,1 MHz)
K 7:	23,5 ... 18,5 m	(12,9 ... 16,3 MHz)
	+ 19-m-Band	(15,0 ... 15,7 MHz)
K 8:	19 ... 15,5 m	(15,8 ... 19,8 MHz)
	+ 16-m-Band	(17,4 ... 18,1 MHz)
K 9:	16,5 ... 13 m	(18,35 ... 23,5 MHz)
	+ 13- und 15-m-Band	(20,9 ... 21,9 MHz)
K 10:	13 ... 10 m	(23,4 ... 30,0 MHz)
	+ 11-m-Band	(25,4 ... 26,5 MHz)

## Einseitenband-Empfang

Bei der technischen Konzeption des Satellit 2000 ist der Anschluß für den SSB-Zusatz eine Selbstverständlichkeit. Er ist als Zubehör erhältlich.



DATENSPIEGEL  
Seite 77





## Überragender KW-Teil

- ☐ Echter Doppelsuper mit höchster Spiegelfrequenz-Sicherheit
- ☐ Außergewöhnliche Linearität und hohe Eichgenauigkeit bei K 3 ... K 10
- ☐ Trimmer für Außen- und Autoantenne bei K 3 ... K 10
- ☐ Keramikfilter bei AM für enorme Trennschärfe
- ☐ Bandbreiten-Umschaltung (ca. 2,5 und ca. 5,5 kHz), gekoppelt mit schaltbarem Interferenzfilter
- ☐ Lückenloser Bereich von 187 bis 10 m
- ☐ Unterteilte Bereiche K 1 (187 ... 85 m), K 2 (90 ... 58 m)
- ☐ Trommeltuner mit 8 vorgespitzten, überlappenden Teilbereichen für alle Wellenlängen von 60 bis 10 m
- ☐ In jedem Teilbereich zusätzlich ein über die gesamte Skalengänge spreizbares Rundfunkband durch Tandem-Dreifach-Drehko
- ☐ 2 in die Bandspreizung einbezogene Amateurbänder: 40 m und 15 m

## Hörgenuß auf UKW

Der Satellit 2000 ist mehr als ein äußerst leistungsfähiger Fernempfänger für Kurzwellenexperten. Er begeistert auch alle, die an Wiedergabequalität und Klangtreue besondere Ansprüche stellen. Denn er hat:

- ☐ Getrenntes FM-Teil mit separater Abstimmung
- ☐ Schaltbare UKW Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ 7 Watt Ausgangsleistung
- ☐ 2 Superphon-Lautsprecher (groß dimensioniertes Tief-/Mittelton-System, abschaltbarer Hochtöner)
- ☐ Getrennte Baß- und Höhenregler

## Batterie-/Accu-/Netzbetrieb

Das integrierte Netzteil – von 220/240 auf 110/127 V $\sim$ umschaltbar – ist zugleich Ladeautomatic für den als Zubehör erhältlichen dryfit-PC-Accu 476. (Dieser wird auch bei externer Spannungsversorgung – z. B. 12-Volt-Autobatterie – automatisch geladen.)

Der Satellit 2000 ist als Funkempfänger mit begrenztem Anwendungsbereich zum Einsatz auf deutschen Schiffen zugelassen (FTZ C 46 039).

- ☐ Gehäuse schwarz oder Profi-Look
- ☐ Maße ca. 46 x 27 x 12 cm
- ☐ Gewicht ca. 6,3 kg (ohne Batterien)

Weitere Angaben enthält der Spezial-Prospekt „Satellit 2000“  
Bitte anfordern!



Berühmt durch unübertroffen trennscharfen Kurzwellenempfang – mit 18 x KW sucht er seinesgleichen!







# GRUNDIG Reisesuper Datenspiegel und Preisbarometer

Auskunft über die von uns im Handel festgestellten Preislagen gibt Ihnen dieser Datenspiegel. Die weißen Felder in der Tabelle sollen Ihnen als Orientierungshilfen dienen, wenn Sie sich für die Marktpreise der einzelnen Geräte interessieren. Im übrigen verweisen wir auf unsere Ausführungen auf Seite 4.

GRUNDIG Reisesuper entsprechen selbstverständlich den Sicherheitsbestimmungen des VDE sowie den Vorschriften der Deutschen Bundespost und haben die FTZ-Nummer.

		Radio-Recorder				Reisesuper											Marktpreis		
		C 2500 Automatic	Signal 2000 Automatic	C 4100 Automatic	C 6000 Automatic	Micro-Boy 300	Mini-Boy 300	Signal 100	Solo-Boy 300	Top-Boy 600 K	Signal 300 K	Prima-Boy 600	Signal 500	City-Boy 1100	Signal 700	Concert-Boy 1100	Satellit 2000	DM	
Wellenbereiche *		UKM	UKM	UKML	U 2x K ML	M	UM	UM	UM	UKM	UKM	UKML	UKML	UKML	U 2xK ML	U 2xK ML	U 18xK ML	800	
AM/FM-Kreise		5/7	5/7	6/9	7/10	5/-	5/7	5/7	5/8	5/7	5/7	6/7	7/10	7/10	5/8	7/10	14 <sup>2)</sup> /13	700	
Transistoren		19	19	21	25	6	10	10	10	10	10	11	11	11	12	13	27	600	
Dioden/Gleichrichter		11/1	11/1	12/1	14/1	1/-	7/-	6/-	6/1	3/1	3/1	3/1	3/1	3/1	9/1	6/1	14/1	500	
Stabilisatoren		2	2	5	6	2	-	1	1	2	2	2	4	4	3	3	7	400	
UKW-Scharl- abstimmung (AFC)		-	-	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•	300	
Teleskop- und Ferritantenne		•	•	•	•	Ferrit	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	200	
Interferenzfilter bei AM		-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	100	
Batterie- spannungskontrolle		-	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	• <sup>1)</sup>	-	• <sup>1)</sup>	50	
Klangwaage		•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	Klangtaste	Klangtaste	•	•	-	-		
Baß- u. Höhenregler getrennt		-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•		
Ausgangsleistung (Watt) bei Netzbetrieb (Musikleistung)		1,7	1,7	3	7	0,15	0,25	0,3	0,8	1	1	1,5	3	3	1,8	3	7	300	
bei Batteriebetrieb (Nenn- = Sinusleistg. nach DIN 45 324)		1	1	2	2				0,5	0,6	0,6	1	1,5	2	1,5	2	2,5		
Lautsprecher		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2		
Anschlüsse für	Kleinhörer 203 A/B, Kopfhörer 60H 200 (DIN 45 318)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	200	
	Lautsprecher/ Kopfhörer (DIN 41 529)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•		
	Außenantenne	-	-	-	UKW	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	UKW	•		
	TA/TB	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•		
	Externe Strom- versorgung	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•		
Integriertes Netzteil		•	•	•	•	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
Stromversorgung		Baby- Zellen 5 x 1,5 V 220/230, 120/127 V ~	Baby- Zellen 5 x 1,5 V 220/230, 120/127 V ~	Baby- Zellen 6 x 1,5 V 220/230, 110/127 V ~	Mono- zellen 6 x 1,5 V/ Accu 476 220/230, 110/127 V ~	Mignon- Zellen 2 x 1,5 V	Mignon- Zellen 4 x 1,5 V	Mignon- Zellen 4 x 1,5 V	Baby- Zellen 4 x 1,5 V 220 V ~	Baby- Zellen 4 x 1,5 V 240... 110 V ~	Baby- Zellen 4 x 1,5 V 240... 110 V ~	Baby- Zellen 4 x 1,5 V 240... 110 V ~	Flach-/ Compact- Batterie 2 x 4,5 V/ 1 x 9 V 220... 110 V ~	Flach-/ Compact- Batterie 2 x 4,5 V/ 1 x 9 V 220... 110 V ~	Baby- Zellen 4 x 1,5 V 220 110 V ~	Mono- Zellen 6 x 1,5 V 230... 110 V ~	Mono- Zellen 6 x 1,5 V/ Accu 476 220/240, 110/127 V ~		
Ausführungen	Hußbaumfarben	-	-	-	-	-	-	-	-	•	gelb	-	-	-	-	-	-	schwarz Prof-Look	100
	Schwarz	anthrazit	anthrazit	•	•	•	•	anthrazit	•	•	anthrazit	•	anthrazit	•	anthrazit	•	•		
	Rot	-	-	-	-	•	•	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-		
	Weiß	-	-	-	-	•	•	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	50	
Maße in cm ca. (Breite x Höhe x Tiefe)		31x17x6	31x17x6	35x21x9	40x24x10	7x11x3	15x10x4	13x16x5	22x11x5	26x15x5	25x15x5	27x15x5	30x17x6	33x19x7	26x21x7	40x22x9	46x27x12		
Gewicht in kg ca. (ohne Batterie)		2,4	2,5	3,5	4,6	0,18	0,39	0,5	1,2	1,1	1,1	1,4	1,8	2	2	3,2	6,3		

\* KW-Aufteilung siehe Gerätebeschreibung. Cassettenteil der Radio-Recorder siehe auch Datenspiegel Seite 58/59.  
Beim Anschluß der Geräte mit nicht umschaltbarem integriertem Netzteil an eine kleinere Betriebsspannung als 220 V ~ muß mit verminderter Sprechleistung und Gesamtempfindlichkeit gerechnet werden.

•<sup>1)</sup> kombiniert mit Abstimmanzeige.

<sup>2)</sup> zusätzlich Keramikschwinger



**Daß immer mehr Leute  
Abschied nehmen von ihrem  
„guten alten Radio“,  
hat mindestens zwei Gründe:**

**Erstens haben wir für neue  
Technik Formen gefunden,  
die unserer Zeit entsprechen.**

**Zweitens bieten wir eben  
den Preisvorteil  
der ganz großen Serie**



#### **Harmonie in Form und Klang**

Nur ein großes Haus kann vieles bieten. Die schmucken Gehäuse zum Beispiel. In den verschiedenen Farben und Formen. Extrem flach und wohngerecht gearbeitet. Mit kleinsten Abmessungen. Funktionell gestaltet mit schicken Skalen, Tasten und Flachbahnreglern. Und weiteren Extras. Für jeden das Passende.

Für Millionen hat der Name GRUNDIG einen ausgezeichneten Klang. Das liegt nicht zuletzt an der hervorragenden Klangqualität der GRUNDIG Rundfunkgeräte. Kein Wunder. Es werden nur die besten Lautsprecher eingebaut. Großdimensioniert und sorgfältig abgestimmt in Leistung, Klang und Abmessungen. Das Ergebnis: Saubere, klare Höhen und runde, weiche Bässe.

#### **Modernste Technik – winzig klein, aber groß in der Wirkung**

Die Electronic macht neue Bauweisen möglich. Wo früher heiße Röhren waren, sind heute kühle Transistoren und integrierte Schaltkreise (ICs). Das sind elektronische Baugruppen von mikroskopisch kleinen Abmessungen: Transistoren, Dioden, Widerstände, Kondensatoren und Spulen im Miniformat. Wo früher zum Beispiel Bandfilter im ZF-Verstärker eingebaut waren, finden heute Keramik-Schwinger ihren Platz. Zusammen mit hochwertigen integrierten Schaltkreisen gewährleisten sie höhere Empfindlichkeit und bessere Trennschärfe. Auch Wellenbereiche, Ausgangsleistung und hochwertige Lautsprecher sind Merkmale, auf die GRUNDIG ganz besonderen Wert legt. Genauso wie auf solide verarbeitete Chassis mit hochwertigen Bauelementen und übersichtlichen Schaltungsaufbauten im Inneren der Geräte.

Bitte beachten Sie: Technische Daten aller Modelle finden Sie in der Tabelle auf Seite 83.



Für alle, die mit Musik einschlafen, sanft geweckt, fröhlich unterhalten und immer gut informiert sein wollen. Das Wecken mit Musik und der angenehme Klang machen diese schicken Uhrenradios – made in Germany – besonders beliebt.

#### Bis zu 7mal Radio

GRUNDIG Uhrenradios gibt es als sono-clock 10 oder 30 mit bis zu 7 einstellbaren Programmtasten. Oder mit 3 Bereichen – UKW, Mittel- und Langwelle – als sono-clock 20.

#### Weckvorwahl bis 24 Stunden

sono-clocks haben einen Wecker. Der weckt zur Wunschzeit mit dem Wunschprogramm. In Verbindung mit der zweifarbigigen Weckbereichsanzeige kann die Weckzeit bei sono-clock 10 und 15 bis zu 24 Stunden vorgewählt werden. Die „Einschlaf“-Spieldauer kann bei den Modellen sono-clock 20 und 30 bis zu einer Stunde, bei sono-clock 10 und 15 bis zu zwei Stunden vorprogrammiert werden.

#### Time Control

Die Time Control-Anzeige der Modelle 20 und 30 signalisiert, wenn länger als 30 Sekunden andauernder Netzausfall zum Stillstand der Digital-Synchronuhr geführt hat. Sobald die Netzspannung wieder zur Verfügung steht, meldet eine Blinktaste, daß die Zeitangabe korrekturbedürftig ist. Ein Tastendruck löscht die Leuchtanzeige.



sono-clock 30



sono-clock 20



Der 3-Bereich mit der Digitaluhr, die sich selbst kontrolliert



**Diese Uhrenradios  
werden immer beliebter.  
Weil sie  
hervorragende Radios sind.  
Weil sie  
hervorragende Uhren sind.**



#### sono-clock 30

GRUNDIG Digital-Uhrenradio mit elektronischer Senderspeicherung für 7 UKW-Programme und Time Control.

- ☐ Elegante Flutlichtskala. Beleuchtete Ziffern-Synchronuhr mit Zeitschalter, Nachwecksystem und Time Control
- ☐ Helligkeitsregler für Uhrenbeleuchtung
- ☐ Modernste IC-Technik im Zwischenfrequenz-Verstärker, in der eisenlosen 4-Watt-Endstufe und zum Stabilisieren der Abstimmungsspannung
- ☐ Getrennte Eingänge für Hoch- und Wurfantenne
- ☐ Keramikschwinger für beste Trennschärfe
- ☐ Flachbahnregler für Lautstärke und Klang
- ☐ Kleinhöreranschluß
- ☐ Netzbetrieb 220 Volt~
- ☐ Schickes Kunststoffgehäuse rot oder weiß, ca. 31 x 9 x 19 cm

#### sono-clock 20

GRUNDIG Digital-Uhrenradio mit 3 Wellenbereichen und Time Control

- ☐ U, M, L mit Bereichsanzeige
- ☐ Elegante Flutlichtskala, beleuchtete Ziffern-Synchronuhr mit Zeitschalter, Nachwecksystem und Time Control
- ☐ Helligkeitsregler für Uhrenbeleuchtung
- ☐ Modernste IC-Technik im AM- und FM-Zwischenfrequenz-Verstärker und in der eisenlosen 4-Watt-Endstufe
- ☐ Getrennte Eingänge für Hoch- und Wurfantenne
- ☐ Keramikschwinger für beste Trennschärfe bei AM und FM
- ☐ Leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke und Klang
- ☐ Kleinhöreranschluß
- ☐ Netzbetrieb 220 Volt~
- ☐ Schickes Kunststoffgehäuse rot, weiß oder schwarz, ca. 31 x 9 x 19 cm

#### sono-clock 10

GRUNDIG Digital-Uhrenradio mit „Electronic“-Ziffern und 24-Stunden-Weckeinrichtung sowie elektronischer Senderspeicherung für 6 UKW-Programme

- ☐ 6 UKW-Programmtasten und getrennte Kleinskala
- ☐ Beleuchtete Ziffern-Synchronuhr mit Zeitschalter und 24-Stunden-Weckeinrichtung
- ☐ Modernste Technik mit 3 integrierten Schaltkreisen. ICs im FM-Zwischenfrequenz-Verstärker, in der eisenlosen 3-Watt-Endstufe und zum Stabilisieren der Abstimmungsspannung
- ☐ Keramikschwinger für beste Trennschärfe
- ☐ Klangschieber für Sprache/Musik
- ☐ Netzbetrieb 220 Volt~
- ☐ Schickes Kunststoffgehäuse rot, weiß, ca. 29 x 10 x 19 cm

sono-clock 10





# Technik, Klang, Preis. 3 Gründe, warum GRUNDIG Radios nach Aussage des Fachhandels Marke Nr. 1\* sind.

\* Nach einer neutralen Untersuchung des IFAK-Institutes vom Nov./Dez. 1973 ist GRUNDIG bei Rundfunk-Tischgeräten die gängigste Marke im Fachhandel!

## Das Radio ist unentbehrlich

Rundfunkhören ist aktueller denn je. Beinahe stündlich gibt's neue Nachrichten. Musik, Hausfrauen-sendungen, Börsenkurse, Schulfunk, und, und ... Mehrere Sprachen, zu jeder Tages- und Nachtzeit – wo gibt's das noch? Trotz Fernsehen sind die Nachfolger des guten alten Radios nicht mehr wegzudenken. Unser Programm zeigt Ihnen eine Phono-Kombination und schicke, farbige Heimradios, die zu jeder Einrichtung passen.

### RF 210

GRUNDIG Rundfunkgerät

Äußerst preisgünstig mit idealen Maßen, vielseitig verwendbar.

- ☐ Modernste Technik mit 3 integrierten Schaltkreisen (ICs)
- ☐ 2 Wellenbereiche: U und M
- ☐ Besondere Trennschärfe durch Keramikfilter
- ☐ 4 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Wipptasten für Ein/Aus und Bereichswahl
- ☐ Gehäuse nußbaumfarben oder weiß
- ☐ Maße ca. 48 x 12 x 16 cm

### RF 511

GRUNDIG Rundfunkgerät

Hochwertig, leistungsstark – für verwöhnte Ansprüche.

- ☐ Modernste IC- und Transistor-Technik
- ☐ 4 Wellenbereiche: U, K (19 ... 51 m), M, L
- ☐ 4 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Flachbahnregler für Lautstärke und Klang
- ☐ Aktive 5-kHz-Sperre zur Unterdrückung von Störgeräuschen auf K, M und L
- ☐ Anschlüsse für Tonbandgerät/Plattenspieler und Außenlautsprecher
- ☐ Gehäuse nußbaumfarben oder weiß
- ☐ Maße ca. 60 x 13 x 16 cm



RF 210



RF 310

### RF 310

GRUNDIG Rundfunkgerät

Das ideale Zweitradio

- ☐ Modernste Technik mit 3 integrierten Schaltkreisen (ICs)
- ☐ 3 Wellenbereiche: U, M, L
- ☐ Besondere Trennschärfe durch Keramikfilter
- ☐ 4 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Wipptasten für Ein/Aus und Bereichswahl
- ☐ Gehäuse nußbaumfarben oder weiß
- ☐ Maße ca. 48 x 12 x 16 cm



RF 511





RF 510 Ph



### RF 510 Ph GRUNDIG Phono-Kombination.

Äußerst platzsparender „Mini“-Konzertschrank, mit dem Sie Ihr Programm selbst gestalten.

- ☐ Modernste IC- und Transistor-Technik
- ☐ 4 Wellenbereiche:  
U, K (19 ... 51 m), M, L
- ☐ 4 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Flachbahnregler für Lautstärke und Klang
- ☐ Aktive 5-kHz-Sperre zur Unterdrückung von Störgeräuschen auf K, M und L
- ☐ Anschlüsse für Tonbandgerät und Außenlautsprecher
- ☐ Plattenspieler DUAL 421 eingebaut
- ☐ Gehäuse nußbaumfarben oder weiß mit vor Staub schützender getönter Klarsichtabdeckung
- ☐ Maße ca. 62 x 19 x 25 cm



RF 411

### RF 411 GRUNDIG Rundfunkgerät

Nachfolger eines echten Erfolgsmodells in unserem Programm. Eine Anschaffung, die jedem leichtfällt.

- ☐ Modernste Alltransistortechnik
- ☐ 3 Wellenbereiche: U, M, L
- ☐ 3 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Klangwaage
- ☐ Anschluß für Tonbandgerät oder Plattenspieler
- ☐ Gehäuse nußbaumfarben oder weiß
- ☐ Maße ca. 53 x 12 x 15 cm



# Nutzen Sie den Preisvorteil der Großserie

Hand aufs Herz – gefällt Ihnen jetzt noch Ihr „gutes altes Radio“? Diese neuen Geräte sehen, hören und begeistert sein – das ist eins. Die attraktiven Gehäuse treffen haargenau den Zeitgeschmack und fügen sich dezent und harmonisch in jeden Wohnraum ein. Die Preise sind äußerst günstig. Fragen Sie am besten gleich bei Ihrem Fachhändler nach.

Dank einer regen Nachfrage stellen wir unsere Geräte in großen Serien her. Das hat viele Vorteile. Die besten Bauteile der Welt sind für uns gerade gut genug. Die modernsten Methoden in Entwicklung und Fertigung erlauben uns, Kosten zu sparen und so die Preise niedrig zu halten. Prüfen Sie, was ein Großunternehmen zu leisten vermag.

## RF 611/711 GRUNDIG Rundfunkgeräte

Zwei neue Radios in Spitzenqualität mit ungewöhnlich gutem Klang. Ein großdimensionierter Superphon-Lautsprecher und ein schickes Holzgehäuse unterstreichen diese Eigenschaften. Das Modell RF 711 zeichnet sich zusätzlich durch 6 UKW-Programmtasten aus, mit denen Sie Ihre Lieblingssender fest einstellen können.

- Gemeinsame technische Daten:
- ☐ Modernste IC- und Transistor-Technik
  - ☐ 4 Wellenbereiche: U, K (19 ... 51 m), M, L
  - ☐ 4 Watt Ausgangsleistung
  - ☐ Elegante Flutlichtskala
  - ☐ Flachbahnregler für Lautstärke und Klang

- ☐ Aktive 5-kHz-Sperre zur Unterdrückung von Störgeräuschen auf K, M und L
- ☐ Keramikschwinger für beste Trennschärfe bei AM und FM
- ☐ Anschlüsse für Tonbandgerät/Plattenspieler und Außenlautsprecher
- ☐ Gehäuse nußbaumfarben oder weiß
- ☐ Maße ca. 63 x 16 x 16 cm



Moderne IC-Technik  
innen. Edelholzgehäuse  
außen. Zeitlos schön  
die Form



RF 611

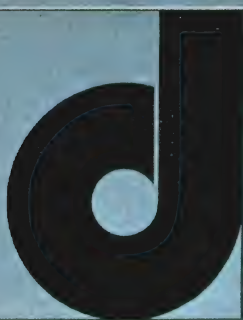


RF 711



Radio mit allem  
Drum und Dran. Moderne  
IC-Technik.  
Kraftvoller Lautsprecher.  
6 UKW-Programmtasten





# GRUNDIG Rundfunkgeräte – Datenspiegel und Preisbarometer

Auskunft über die von uns im Handel festgestellten Preislagen gibt Ihnen dieser Datenspiegel. Die weißen Felder in der Tabelle sollen Ihnen als Orientierungshilfe dienen, wenn Sie sich für die Marktpreise der einzelnen Geräte interessieren. Im übrigen verweisen wir auf unsere Ausführungen auf Seite 4.

GRUNDIG Rundfunkgeräte entsprechen selbstverständlich den Sicherheitsbestimmungen des VDE sowie den Vorschriften der Deutschen Bundespost und haben die FTZ-Nummer.

	mono- clock 10	mono- clock 20	mono- clock 30	RF 210	RF 310	RF 411	RF 511	RF 611	RF 711	RF 510 Pb	Marktpreis <b>DM</b>
Wellenbereiche *	6 x U	UML	7 x U	UM	UML	UML	UKML	UKML	UKML	UKML	<b>500</b>
Transistoren/Dioden/Gleichr.	2/5/1	7/3/1	7/8/1	2/-/1	2/-/1	9/3/1	10/3/1	10/3/1	10/5/2	12/2/1	<b>400</b>
Integrierte Schaltkreise (ICs)	3	3	3	3	3	–	2	2	3	1	<b>300</b>
UKW- und Ferritantenne	Wurfantenne	Wurfantenne <sup>1)</sup>	Wurfantenne <sup>1)</sup>	•	•	•	•	•	•	•	<b>200</b>
5-KHz-Sperre bei AM	–	–	–	–	–	–	•	•	•	•	<b>100</b>
Klangumlage	Klangschalter	•	•	–	–	•	•	•	•	•	<b>100</b>
Ausgangsleistung in Watt	3	4	4	4	4	3	4	4	4	4	<b>100</b>
Anschlüsse für	Außenlautsprecher	–	Kleinhörer	Kleinhörer	–	–	•	•	•	•	<b>200</b>
	TA/TB	–	–	–	–	•	•	•	•	• <sup>2)</sup>	
Gehäuse- Ausführungen	Nußbaumfarben	–	–	–	•	•	•	H	H	H	<b>100</b>
	Weiß	•	•	•	•	•	•	H	H	H	
	Rot	•	•	•	–	–	–	–	–	–	
	Schwarz	–	•	–	–	–	–	–	–	–	
Masse in cm ca. (Breite x Höhe x Tiefe)	29 x 10 x 19	31 x 9 x 19	31 x 9 x 19	48 x 12 x 16	48 x 12 x 16	53 x 12 x 15	60 x 13 x 16	63 x 16 x 16	63 x 16 x 16	62 x 19 x 25	

\* Alle Rundfunkgeräte sind mit einer eisenlosen Gegentakt-Endstufe und einem klangstarken Superphon-Lautsprecher ausgestattet.

<sup>1)</sup> KW-Aufteilung siehe Gerätebeschreibung. <sup>2)</sup> Getrennte Eingänge für Hoch- und Wurfantenne. •<sup>2)</sup> DUAL 421 eingebaut. H = Holzgehäuse

## GRUNDIG Radios – vielseitig verwendbar

Ob Tonbandgerät oder Cassetten-Recorder – auch Plattenspieler lassen sich an

GRUNDIG Rundfunkgeräte anschließen. Damit können Sie Ihr Wunschprogramm zu jeder Zeit persönlich gestalten. Sie sind nicht nur auf den Rundfunk angewiesen. Ein Tastendruck genügt, und Sie können vom Rundfunk auf Cassette aufnehmen oder umgekehrt Cassette bzw. Schallplatte über Ihr Radiogerät wiedergeben. Einen passenden Cassetten-Recorder aus dem GRUNDIG Programm zeigt die nebenstehende Abbildung mit dem C 410 Automatic. Bei den meisten Geräten kann der ohnehin schon gute Radio-Klang zusätzlich mit einer kleinen Box wie zum Beispiel dem Klangstrahler 16 verbessert werden. Je nachdem wie der Lautsprecherstecker angeschlossen wird, können Sie Gerätelautsprecher und Box gemeinsam oder getrennt betreiben.

## Kleine Antennen für „großen“ Empfang

GRUNDIG Radios haben hervorragende Empfangseigenschaften. Nicht zuletzt wegen der eingebauten Antennen: Ferritstab für Mittel- und Langwelle und Gehäusedipol für den UKW-Bereich. In günstigen Empfangslagen und im Nahbereich des Senders reichen diese kleinen Behelfsantennen völlig aus, um einwandfreien Empfang zu erzielen. Die eingebaute UKW-Antenne findet auch für den Kurzwellenbereich Verwendung, denn alle Geräte mit Kurzwellen sind mit einer entsprechenden „Durchschaltung“ versehen. Bei GRUNDIG Radios genügt also die kleine Antenne für den „großen“ Empfang. Ein Grund mehr, bei Ihrem Fachhändler nach diesen schicken Radios zu fragen.



**Zuerst haben wir Stereo  
populär gemacht.  
Dann HiFi.  
Und jetzt Quadrofonie.**

**Unsere Preise sind so,  
daß es sich alle  
leisten können, die sich's  
leisten wollen.**



Der sichere Einkaufstip:  
Das gute Fachgeschäft



## 10 oder 70 Watt für Ihr Wohnzimmer?

Vor der Wahl Ihrer neuen Stereo- oder HiFi-Stereo-Anlage sollten Sie sich zuerst über folgendes klarwerden: Wollen Sie Ihr gutes altes Radio durch eine zeitgemäße Stereo-Anlage ersetzen? Dann sollten Sie eine Stereo-Anlage bis zu 2 x 15 Watt wählen. Wollen Sie aber in erster Linie Musik hören, und zwar in Konzertsaal-Qualität, dann sollte Ihre Wahl auf eine Stereo- oder Quadrofonia-Anlage in HiFi-Qualität fallen mit einer Ausgangsleistung von 15 bis 70 Watt pro Kanal. Wie viele Kombinationsmöglichkeiten es bei GRUNDIG gibt, zeigen Ihnen die nächsten Seiten. Beachten Sie besonders unsere Anlagen-Vorschläge auf Seite 110.

## Stereofonie für besseres Hören

Ist die High-Fidelity ein Maß für Übertragungsgüte, so ermöglicht erst die Stereofonie räumliches Klanggeschehen. Stereo ist ein technisches Aufnahme- und Wiedergabeverfahren, das die Fähigkeit unseres Gehörs ausnützt, räumlich zu hören. Mindestens zwei Mikrofone – ähnlich unseren Ohren – nehmen die Informationen entgegen und geben sie über zwei getrennte Verstärkerkanäle weiter. Zwei Lautsprecherboxen am Ende der Übertragungskette – je eine pro Kanal – verwandeln die vom Verstärker gelieferten elektrischen Schwingungen zurück in das ursprüngliche Klangbild.

## Quadrofonia, die ganz neue Art zu hören

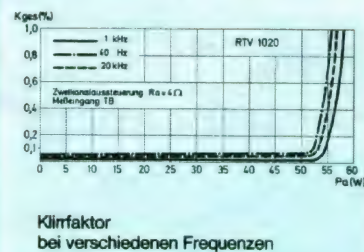
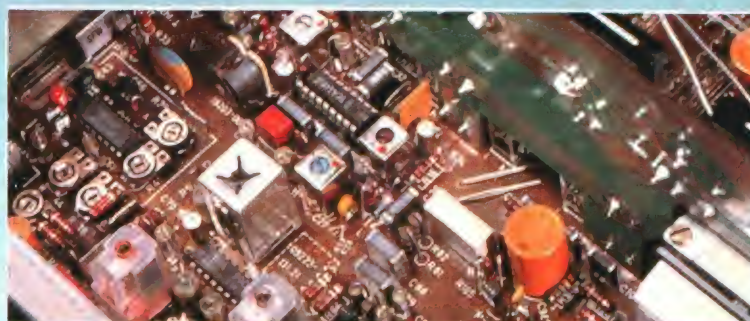
Die Quadrofonia ist ein weiterer Schritt auf dem Weg zur Vervollkommenheit der naturgetreuen Klangwiedergabe. Mit der Aufnahme und Wiedergabe über vier Kanäle wird die Original-Charakteristik des Aufnahme-Raumes mit seinen spezifischen Hall-Eigenarten festgehalten, auf dem Tonträger gespeichert, in der Quadrofonia-Anlage verstärkt und über vier Lautsprecherboxen nachgebildet. Auf diese Weise erhält man einen genau ortbaren Raumeindruck, einen Klang in seiner ganzen Breiten- und Tiefenwirkung. Außerdem wird hierbei durch bessere Schallaufteilung und größere Informationsdichte schon bei kleinerem Pegel die gleiche Klangwirkung erreicht. Eine umweltfreundliche Eigenschaft mit besonderer Bedeutung für kleinere Wohnungen und solche mit schlechter Schallsolierung. Auf dem Markt gibt es heute im wesentlichen zwei Quadrofonia-Verfahren.

## Stereo in zwei Räumen

Alle GRUNDIG HiFi-Geräte verfügen über Anschlüsse für mehrere Lautsprecherboxen-Paare. Damit wird Stereofonie nicht nur in einem, sondern nebenher auch in einem zweiten Raum möglich. Interessant für alle diejenigen, die ihre HiFi-Anlage mit geringen Kosten und ohne Qualitätsverlust ausbauen und erweitern wollen.

## 4D-Stereo-Raumklang

Eine besonders preiswerte Lösung der Erzeugung von Raumhallanteilen und Reflexionen durch zusätzliche Lautsprecherboxen ist der GRUNDIG 4D-Stereo-Raumklang. Dieses System arbeitet mit zwei Endstufen und vier Lautsprecherboxen. Der „Raumklang“ wird aus den beiden Stereosignalen abgeleitet und dem Zuhörer über die beiden rückwärtigen Lautsprecher zugeführt. Die Wirkung dieses Systems liegt in einer erhöhten Präsenz schon bei geringen Lautstärken. Ein weiterer Fortschritt ist die beachtliche Vergrößerung der Stereo-Hörposition. Wichtig ist die richtige Auswahl der Lautsprecherboxen. Als Basislautsprecher (vor dem Zuhörer) empfehlen wir GRUNDIG HiFi-Boxen mit einer Musikbelastbarkeit, die mindestens der Verstärkerleistung eines Kanals entspricht. Die 4D-Zusatzboxen können aus der 20-Watt-Klasse gewählt werden.



## High-Fidelity, ein Qualitätsmaßstab

High-Fidelity oder kurz „HiFi“ heißt wörtlich übersetzt „Hohe Klangtreue“. Sie ist dann gegeben, wenn die Klangwiedergabe einen so hohen Qualitätsstand erreicht, daß sie vom Original gehörmäßig nicht mehr zu unterscheiden ist. Die Qualitätsmerkmale der High-Fidelity sind in der Deutschen Industrie-Norm 45 500 zusammengefaßt. GRUNDIG HiFi-Anlagen übertreffen die HiFi-Norm in fast allen Punkten.



HiFi-Geräte auch zur Miete. Sofort für wenig Geld. Ohne Risiko. Fragen Sie Ihren Fachhändler.



# Test-Ergebnis spricht für preiswertes GRUNDIG Stereo

Dem Wunsch vieler Kunden entsprechend zeigen wir hier zwei Stereo-Anlagen für den kleineren Geldbeutel. Alle Einzelkomponenten sind technisch und von der Form her exakt aufeinander abgestimmt. Empfangsstärke, Wellenbereiche, Ausgangsleistung, Flachbahnregler sowie Tasten mit Fingermulden und geräuschloser Umschaltung sind nur einige Vorzüge. Der RTV 500 ist ein bewährtes GRUNDIG Modell. In einem Test-Qualitätsurteil der Stiftung Waren-test erhielt er das Prädikat „Gut“ \*.

Der RTV 720 – ein neues Gerät im GRUNDIG Programm – bietet den besonderen Bedienkomfort der elektronischen Senderspeicherung auf UKW. Dank vernünftiger Serienfertigung bewegen sich die Preise dieser Anlagen in einem Rahmen, der jedem – aber auch jedem – den Erwerb einer Stereo-Anlage ermöglicht, die später beliebig ausgebaut werden kann.



RTV 500 mit  
Boxen 39

## RTV 500 – 10 Watt

GRUNDIG Stereo-Rundfunk-Tuner-Verstärker mit 2 Lautsprecher-Boxen 39

Daten:

- ☐ 4 Wellenbereiche:  
U, K (19 ... 55 m), M, L
- ☐ 2 x 5 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Flachbahnregler für Lautstärke, Klang und Stereo-Balance
- ☐ Großflächige Blocktasten mit geräuschloser Bereichs-umschaltung.
- ☐ 5-kHz-Sperre zur Unterdrückung von Störgeräuschen auf K, M und L
- ☐ Stereo-Automatic-Decoder integriert
- ☐ ZF-Verstärker in Modultechnik
- ☐ Gehäuse nußbaumfarben oder weiß
- ☐ Maße ca.: 59 x 13 x 21 cm;  
je Box 20 x 13 x 21 cm

\* Siehe Zeitschrift „Test“ der Stiftung Waren-test, Heft 7/73.



RTV 720





- ☐ Beleuchtetes Abstimmmanzeig-instrument
- ☐ 5-kHz-Sperre zur Unterdrückung von Störgeräuschen auf K, M und L
- ☐ Keramikschwinger für beste Trennschärfe bei AM und FM
- ☐ Flachbahnregler für Lautstärke, Bässe, Höhen und Stereo-Balance
- ☐ Integrierter Stereo-Automatic-Decoder
- ☐ Muting (schaltbare, pegelgesteuerte Stillabstimmung), unterdrückt beim Abstimmen das lästige Rauschen zwischen den UKW-Stationen
- ☐ Getrennte Anschlüsse für TA und TB
- ☐ Gehäuse nußbaumfarben oder weiß
- ☐ Maße ca. 54 x 10 x 23 cm

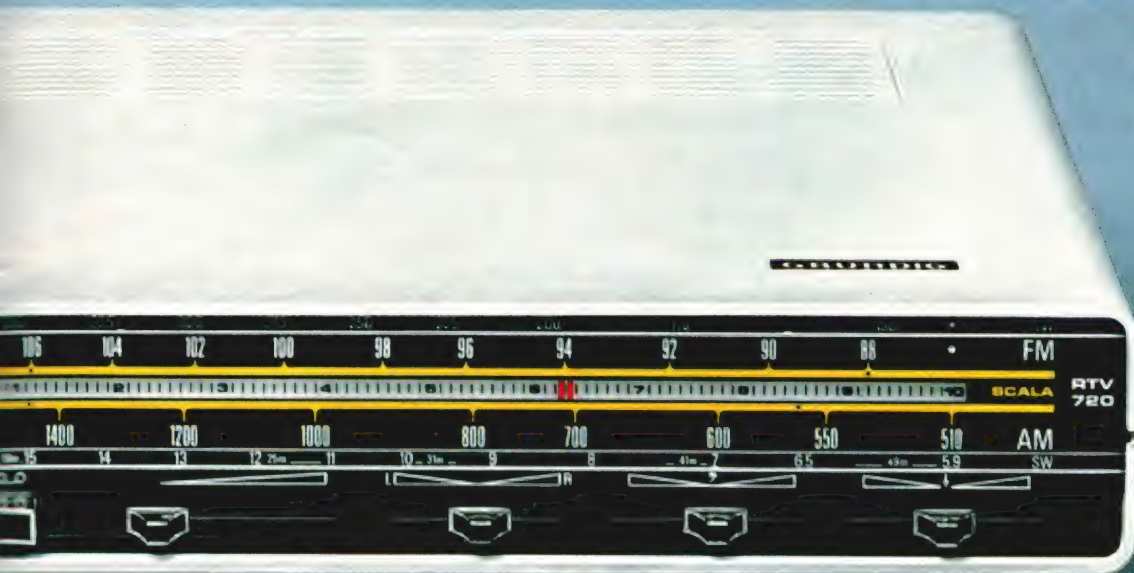
Wir empfehlen GRUNDIG HiFi-Lautsprecherboxen der 15- bis 40-Watt-Klasse.

#### RTV 720 – 30 Watt GRUNDIG Stereo-Rundfunk-Tuner-Verstärker

- ☐ Modernste Transistor-Technik und 4 integrierte Schaltkreise. ICs im Stereo-Decoder, im FM-ZF-Verstärker, im AM-Teil und zum Stabilisieren der Abstimmungsspannung
- ☐ 4 Wellenbereiche: U, K (19... 51 m), M, L
- ☐ 6 UKW-Programmtasten
- ☐ 2 x 15 Watt Ausgangsleistung
- ☐ UKW-Mischteil mit Gegentaktabstimmung durch Kapazitätsdioden
- ☐ Automatische UKW-Scharf-abstimmung (AFC)



30 Watt in Stereo...  
Ansehen! Hören! Und nach  
dem Preis fragen!



15-Watt-Boxen



DATENSPIEGEL  
Seite 89



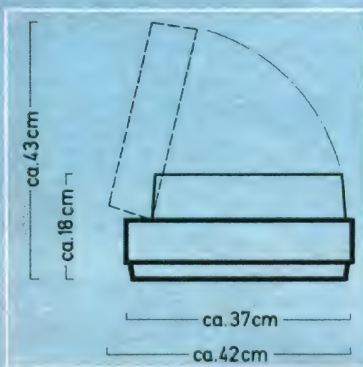
Anlagen-Gruppe A, C  
Seite 110





# Was für ein Vorteil! Alle Stereo-Wünsche unter einer Haube!

Klangreinheit und Bedienungskomfort zu einem ungewöhnlich niedrigen Preis – das bieten Ihnen diese Stereo-Studios. Können Sie sich eine noch schönere Stereo-Anlage vorstellen? Oder eine, die noch praktischer ist? Aufstellen, anschließen, spielen. Bequemer läßt sich kein Gerät vom Sessel aus bedienen.



Skizze Studio 1500/  
Studio 1600

## Studio 1500 – 20 Watt GRUNDIG Studio 1500 Stereo

- ☐ Modernste IC- und Transistor-Technik
- ☐ 4 Wellenbereiche:  
U, K (19... 51 m), M, L
- ☐ 2 x 10 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke, Bässe, Höhen und Stereo-Balance
- ☐ Großflächige Blocktasten mit geräuschloser Bereichsumschaltung
- ☐ Stereo-Automatic-Decoder
- ☐ 5-kHz-Sperre zur Unterdrückung von Störgeräuschen auf L, M und K
- ☐ Plattenspieler Automatic 60 mit Keramik-Tonabnehmersystem 22 GP 205 und Diamantnadel
- ☐ Anschlüsse für Tonbandgerät und Lautsprecher-Boxen
- ☐ Gehäuse Metallfinish mit vor Staub schützender, getönter Klarsichtabdeckung
- ☐ Maße einschließlich Haube  
ca. 54 x 18 x 37 cm

## Zubehör:

Drehfußgestell 4 für Studios.  
Mattverchromter Trompetenfuß.  
Höhe ca. 42 cm.  
Passend für Geräte: Studio 2040  
Quadro, Studio 2000,  
Studio 1600 und Studio 1500.





	Studio 1500	Studio 1600	RTV 500	RTV 720	Marktpreis DM
Wellenbereiche *	UKML	UKML	UKML	UKML	<b>900</b>
Transistoren/Dioden/Gleichrichter	19+IC/8/2	25+IC/6/2	21/12/2	21+4 IC/9/2	
6 UKW-Programmtasten	—	—	—	•	
Audiumanzeige-Instrument	•	•	•	•	<b>800</b>
Stereosignal-Anzeige	•	•	•	•	
Ferritantenne für M und L	•	•	•	•	
5-kHz-Sperre bei AM	•	•	•	•	
Klangwaage	—	—	•	—	<b>700</b>
Tall- und Höhenregler getrennt	•	•	—	•	
Ausgangsleistung in Watt	2 x 10	2 x 20	2 x 5	2 x 15	
Anschlüsse für	Mono- und Stereo-Plattenspieler	Automatic 60 eingebaut	DUAL HiFi Plattensp. 1225	•	<b>600</b>
	Mono- und Stereo-Tonbandgerät	•	•	•	
	HiFi-Entzerrer-Vorverstärker MV 3a	—	Vorverstärker eingebaut	—	<b>500</b>
	Lautsprecher-Boxen	2	6	2 <sup>1)</sup>	
Gehäuse-Ausführungen	Nußbaumfarben	Metallfinish	Metallfinish	•	
	Palisanderfarben	—	—	—	
	Schellack weiß	—	—	•	<b>400</b>
Masse in cm ca.	(BretexHöhexTiefe)	54x18x37	54x18x37	59x13x21	54x10x23

\* UKW-Aufteilung siehe Gerätebeschreibung <sup>1)</sup> Marktpreis einschl. 2 Boxen

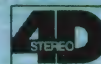


## GRUNDIG Steuergeräte und Studios Datenspiegel und Preisbarometer

Auskunft über die von uns im Handel festgestellten Preislagen gibt Ihnen dieser Datenspiegel. Die weißen Felder in der Tabelle sollen Ihnen als Orientierungshilfe dienen, wenn Sie sich für die Marktpreise der einzelnen Geräte interessieren. Im übrigen verweisen wir auf unsere Ausführungen auf Seite 4.

GRUNDIG Stereo-Geräte entsprechen selbstverständlich den Sicherheitsbestimmungen des „VDE“ sowie den Vorschriften der Deutschen Bundespost.

Studio 1600 — 40 Watt  
GRUNDIG Studio 1600 Stereo mit HiFi-Plattenspieler DUAL 1225



- ☐ Modernste Technik mit integriertem Automatic-IC-Decoder
- ☐ 4 Wellenbereiche: U, K (19 ... 51 m), M, L
- ☐ 2 x 20 Watt Ausgangsleistung
- ☐ 2-Raum-Stereo oder GRUNDIG 4D-Stereo-Raumklang
- ☐ Großflächige Blocktasten mit geräuschloser Bereichsumschaltung
- ☐ Leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke, Bässe, Höhen, Stereo- und 4D-Stereo-Balance
- ☐ Eingebauter Magnetvorverstärker
- ☐ HiFi-Plattenspieler DUAL 1225 mit Magnet-Tonabnehmersystem Shure M 75-D
- ☐ Anschlüsse für Tonbandgerät, Kopfhörer und 3 Lautsprecherpaare
- ☐ Gehäuse Metallfinish mit vor Staub schützender, getönter Klarsichtabdeckung
- ☐ Maße einschließlich Haube ca. 54 x 18 x 37 cm

Wir empfehlen für das Studio 1500 GRUNDIG Lautsprecher-Boxen ab 15 Watt, für das Studio 1600 Lautsprecher ab 20 Watt Belastbarkeit.



Die preiswerte Kompaktanlage mit den vielen Möglichkeiten.  
Stereo — 2-Raum-Stereo — 4D-Stereo



Studio 1600



Anlagen-Gruppe B, E  
Seite 110





Dieses Studio bietet nicht nur herkömmliches Stereo, sondern 2-Raum-Stereo oder 4D-Stereo-Raumklang. Und das, ohne auch nur ein weiteres „Kästchen“ anzuschließen. Bei diesem Studio ist alles eingebaut. Für 4D-Stereo-Wiedergabe benötigen Sie 4 Lautsprecherboxen in einem Wohnraum. Mit einem speziellen 4D-Balanceregler schalten Sie die rückwärtigen Lautsprecher zu und können den Raumklang nach Ihrem Geschmack individuell einstellen; bei 2-Raum-Stereo bietet sich die Möglichkeit der getrennten Lautstärkeregelung des zweiten Lautsprecherpaares.



Studio 2000 in Schwarz mit Drehfuß 5

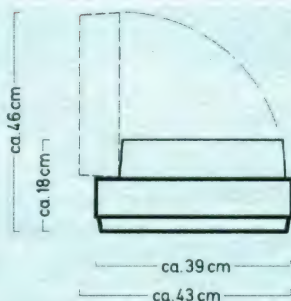
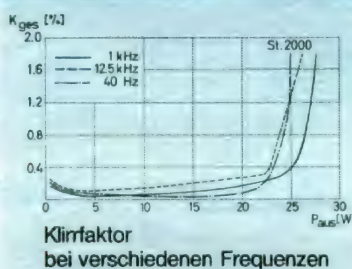


Studio 2000 HiFi – 70 Watt  
HiFi nach DIN 45 500



Kombination aus leistungsstarkem GRUNDIG HiFi-Steuergerät und HiFi-Plattenspieler DUAL 1226 mit Shure-Magnetsystem M 75-D.

- ☐ 4 Wellenbereiche:  
U, K (19 ... 55 m), M, L
- ☐ 2 x 35/24 Watt Musik-/Nennleistung
- ☐ 8 UKW-Programmtasten
- ☐ Automatische UKW-Scharf-abstimmung (AFC)
- ☐ UKW-Mischteil mit Gegentakt-abstimmung durch Kapazitätsdioden
- ☐ Beleuchtetes Abstimmanzeigeelement
- ☐ Leichtgleitende Flachbahnregler zur präzisen Einstellung von Lautstärke, Höhen, Bässen, Stereo- und 4D-Balance
- ☐ Kopfhörerbuchse nach DIN 45 327
- ☐ Anschluß für Mono-/Stereo-Tonbandgerät
- ☐ Elektronische Schutzschaltungen gegen Überlastung, Kurzschluß und Überwärme
- ☐ Plattenspieler universell verwendbar: manuell, automatisch oder als 6fach-Plattenwechsler Tonarmlift. Antiskating-Einrichtung
- ☐ Gehäuse Metallfinish oder schwarz mit vor Staub schützender, getönter Klarsichtabdeckung
- ☐ Maße einschließlich Haube ca. 65 x 18 x 39 cm



#### Zubehör:

Drehfußgestell 5, in seidenmattem Perlsilber, besonders stabil. Höhe ca. 47 cm. Passend für Geräte: Studio 2000, Studio 2040 Quadro, Studio 1600 und Studio 1500.

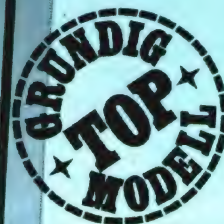
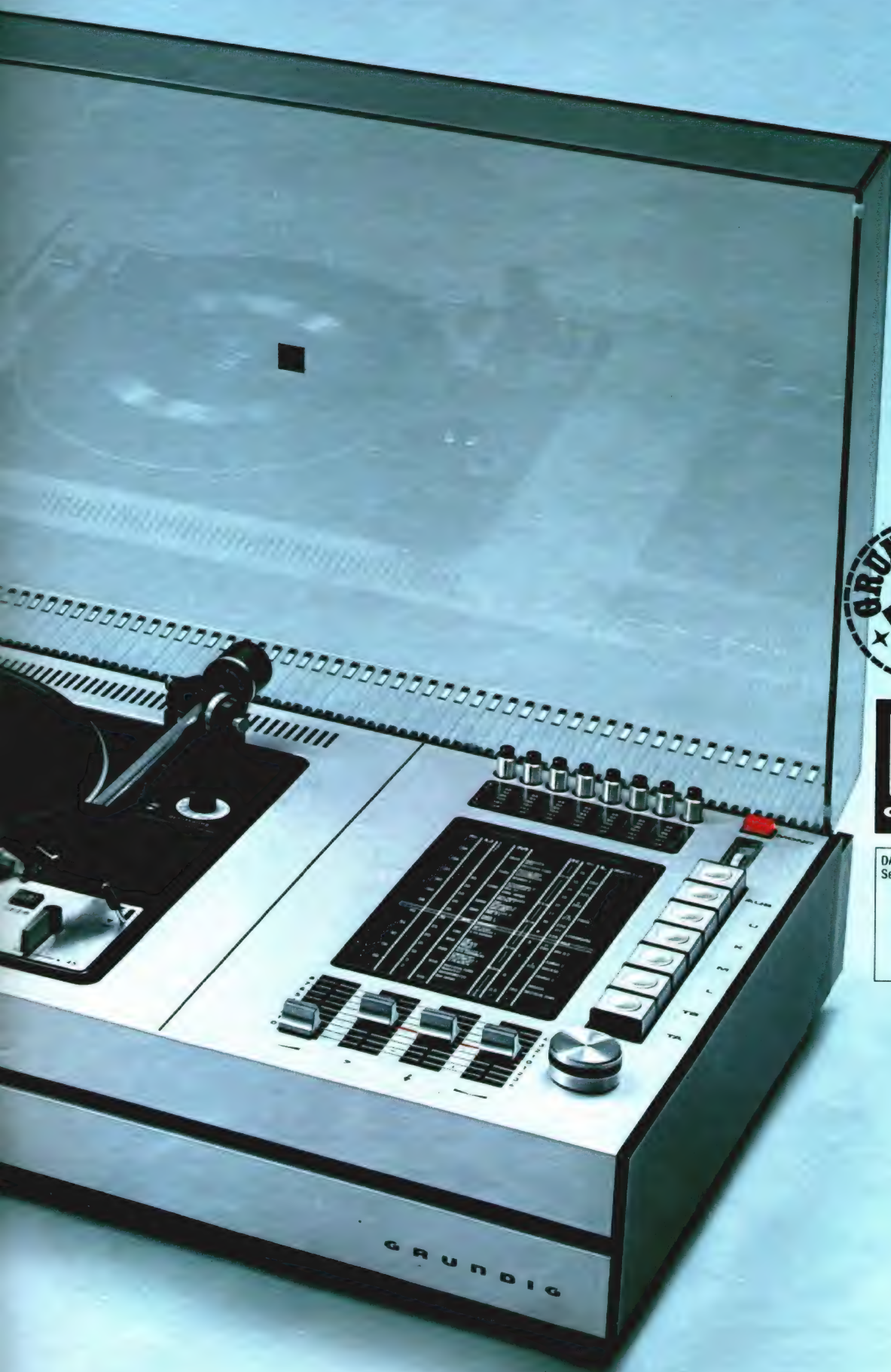


4D-Bedienungskomfort und Kopfhöreranschluß



**Zwei Spitzengeräte  
in einem.  
Doppelte Garantie  
aus einer Hand.**





Seit Jahren ein Bestseller. Immer weiter steigt die Nachfrage. Das HiFi-Studio mit 70 Watt.



Anlage-Gruppe H  
Seite 110



DATENSPIEGEL  
Seite 101





# Stereo- und Quadrofonie für jedermann

## Quadrofonie

Jeder Raum hat seine eigene Akustik. Art und Zusammenwirken des von Decke, Wänden und Boden reflektierten Schalls bestimmen im wesentlichen diese Atmosphäre. Die Quadrofonie macht sie jetzt auch für zu Hause möglich. Mit vier getrennten Kanälen bietet sie Klangwiedergabe in ihrer ganzen Breiten- und Tiefenwirkung. Sie hören die Einheit des Klangbildes einschließlich des von allen Seiten auf Ihr Ohr treffenden Reflexions-Schalls. Vier Lautsprecher bringen eine bessere Schallverteilung. Schon bei geringer Lautstärke bleibt der natürliche Klang erhalten.



Das 80-Watt-HiFi-Studio für Stereo und Quadro, preisgünstig wie kaum ein anderes.





Die Möglichkeiten sind universell:

1. Selbstverständlich können Sie Stereo hören wie bisher. Im übrigen können Sie alle Schallplatten abspielen, ob Mono, Stereo oder Quadro. Ihre Plattensammlung behält so ihren ursprünglichen Wert.
2. Zusätzlich können Sie 2-Raum-Stereo, d. h. Stereo in zwei getrennten Räumen mit getrennten Lautsprecherpaaren, extra regelbar, hören.
3. Sie können Funk, Platte oder Band bis 80 Watt in Matrix-Stereo wiedergeben. Dieses verfeinerte 2-Kanal-Stereo-Verfahren hebt die Raumhallanteile auf Stereo-Platten besonders hervor.
4. Sie können Matrix-Quadro-Platten nach dem SQ-System über vier Kanäle quadrafon abspielen.
5. Sie können Matrix-Schallplatten auf Stereo-Tonband- oder -Cassettengerät überspielen und anschließend über das Studio 2040 quadrafon wiedergeben.
6. Sie können, sobald der Rundfunk einmal Matrix-Quadrafonie nach dem SQ-System sendet, auch diese quadrafon wiedergeben. Das Studio 2040 ist dafür schon heute ausgelegt.

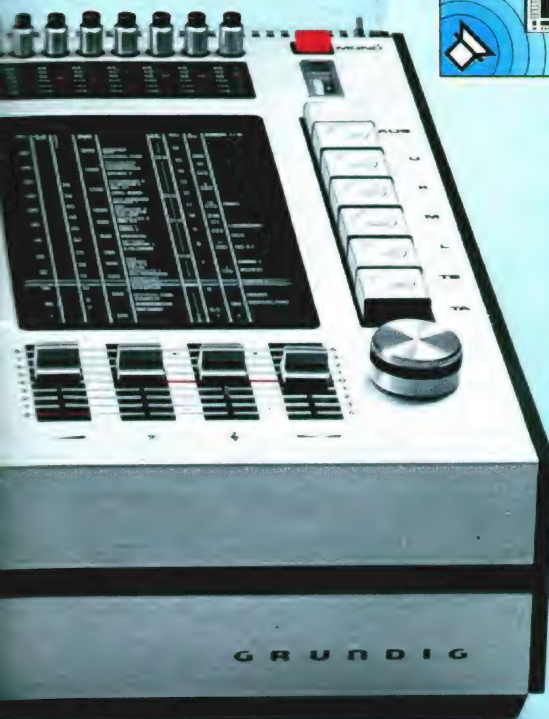
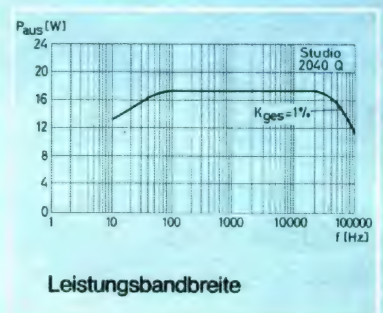
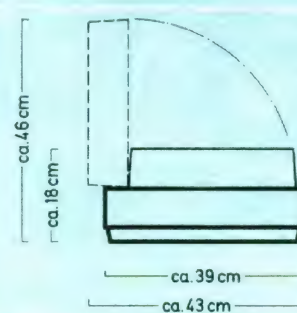
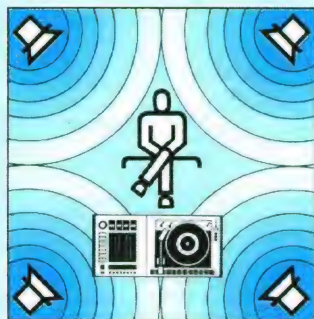
## Studio 2040 HiFi – 80 Watt HiFi nach DIN 45 500

### Quadrafonie und Stereophonie

Mit dem HiFi-Studio 2040 Quadrafonie-Anlage. Ein 4-Kanal-Stereogerät mit eingebautem Matrix-IC-Decoder nach dem SQ-System sowie HiFi-Plattenspieler DUAL 1228 mit Shure-Magnet-System M 91 MG-D. Wenn Sie vier gleichwertige Lautsprecher hinzufügen, bringt diese GRUNDIG HiFi-Quadro-Anlage den Klang nicht wie bisher nur von vorn, sondern er umgibt Sie wirklich von allen Seiten.

- ☐ Quadrafonie nach dem SQ-Matrix-System
- ☐ 80 Watt Musikleistung bei Quadro und 2-Raum-Stereo (4 x 20/12,5 Watt Musik-/Nennleistung), 40 Watt Musikleistung bei Stereo (2 x 20/16,5 Watt Musik-/Nennleistung)
- ☐ 4 Wellenbereiche: U, K (19 ... 55 m), M, L
- ☐ 8 UKW-Programmtasten
- ☐ Automatische UKW-Scharfstimmung (AFC)
- ☐ UKW-Mischteil mit Gegentaktabstimmung durch Kapazitätsdioden
- ☐ Elektronische Einschaltverzögerung bei UKW
- ☐ Quadro- und Stereo-Decoder in IC-Technik

- ☐ Beleuchtetes Abstimmanzeigelinstrument
- ☐ 5 Flachbahnregler für Quadro-Balance, Stereo-Balance, Bässe, Höhen und Lautstärke
- ☐ Große Leistungsbandbreite und hervorragende Linearität, selbst bei niedrigsten Frequenzen durch Differenzverstärker und elkoöse Ausgänge der Endstufen
- ☐ Endstufen mit Darlingtong-Komplementär-Transistoren
- ☐ Elektronische Schutzschaltungen gegen Überlastung, Kurzschluß und Überwärme
- ☐ Integrierter TA-Magnetvorverstärker
- ☐ Anschlüsse für TA-Kristall Mono/Stereo/Matrix-Quadro oder TB-Aufnahme/Wiedergabe in Mono/Stereo/Matrix-Quadro
- ☐ Anschlüsse für 3 Lautsprecherpaare
- ☐ Kopfhörerbuchse n. DIN 45 327
- ☐ Plattenspieler DUAL 1228 universell verwendbar: manuell, automatisch oder als 6fach-Plattenwechsler, Tonarmlift, Antiskating-Einrichtung, Leuchtstroboskop für Drehzahlkontrolle
- ☐ Gehäuse Metallfinish oder schwarz mit vor Staub schützender Klarsichtabdeckung
- ☐ Maße einschließlich Haube ca. 65 x 18 x 39 cm



Die nebenstehende Abbildung zeigt eine komplette HiFi-Anlage, bestehend aus den Komponenten Studio 2040 HiFi, Tonbandgerät TK 845 HiFi und den HiFi-Boxen 306 M



„Ein Musterbeispiel für Quadrafonie, die nicht teuer ist.“ So lautete die Gesamtwertung der Zeitschrift Stereo 1/73. „Es ist mit seiner bedienfreundlichen Bauform ein ernstzunehmender Konkurrent für wesentlich kostspieligere Anlagen.“



# Der AllQuadro Receiver: RTV 1040 HiFi.

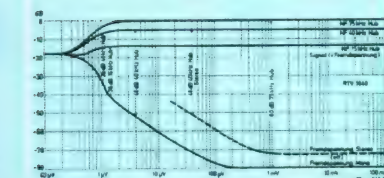
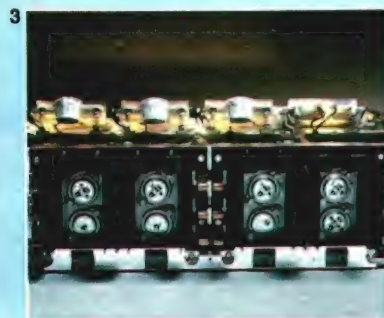
**Damit können Sie jederzeit  
zwischen perfektem Stereo  
und Quadro wählen.**

**RTV 1040 HiFi — 160 Watt**  
GRUNDIG 4-Kanal-HiFi-Receiver  
HiFi nach DIN 45 500

Stereofonie  
SQ-Matrix-Quadrofonie  
Diskret-Quadrofonie

Dieses völlig neuentwickelte Steuergerät vereint ein hochwertiges Rundfunk-Empfangsteil und vier komplette, getrennte NF-Verstärker (vom Eingang bis zum Ausgang) sowie einen Matrix-Decoder. Dadurch ist sowohl die quadrofone Wiedergabe von diskreten (bei TA in Verbindung mit einem CD-4 Demodulator) als auch matrizierten Schallaufnahmen möglich. Der RTV 1040 bietet bei Quadrofonie eine Musik-/Nennleistung von 4 x 40/25 Watt, bei Stereofonie 2 x 40/30 Watt. Bei Stereo-Wiedergabe in zwei getrennten Räumen je 2 x 40/25 Watt Musik-/Nennleistung.

- 1. Betriebsart: Quadro-Diskret**  
Wiedergabe von 4-Spur-Quadro-Diskret-Tonbändern. Wiedergabe von Schallplatte nach dem CD-4- oder einem ähnlichen System (hierfür spezieller Tonabnehmer und separater CD-4-Demodulator notwendig).
- 2. Betriebsart: Quadro-Matrix**  
Wiedergabe von Quadro-Programmen nach dem SQ-Matrix- oder ähnlichen Verfahren über Schallplatte, Stereo-Tonband bzw. Cassette oder UKW. Alle Stereo-Programme können auch in Quasi-Quadrofonie (ähnlich 4D) wiedergegeben werden.
- 3. Betriebsart: Stereo**  
Stereo-Wiedergabe ist in einem oder zwei getrennten Räumen möglich. Hierbei kann für jeden Raum getrennt die Lautstärke, der Klang (Bässe und Höhen) und die Balance individuell eingestellt werden.



FM-Signal- und Fremdspannungsverlauf  
in Abhängigkeit von der Antennenspannung  
(an 240  $\Omega$  gemessen vom Antenneneingang  
bis zum Lautsprecherausgang).



Zukunftssicher!  
Die 160-Watt-  
Stereo-Quadro-  
Sensation  
für kühle  
Rechner

**GRUNDIG  
TOP  
MODELL**



- 1. Dreifach-Leuchttabelle für Betriebs-**  
anzeige Stereo, Quadro-Diskret und  
Quadro-Matrix.
- 2. Ein Hauch von Berührung genügt,**  
die Programmanzeige leuchtet auf  
und das UKW-Programm ist gewählt.
- 3. Vier leistungsstarke Komplementär-End-**  
stufen in Voll-Siliziumtechnik mit  
je 40 Watt Musikleistung.
- 4. Anschlüsse nach DIN 45 327 erlauben**  
den Betrieb von zwei Stereo- oder einem  
Quadro-Kopfhörer.



## Bedienungskomfort

- Vollelektronische UKW-Programmwahl über 8 Impulsfelder durch GRUNDIG impuls-electronic
- Pultförmiges „Cockpit“ mit 7 gut ablesbaren beleuchteten Instrumenten und Anzeigefeldern
- Dreifach-Leuchttabelleau zur automatischen Anzeige von Stereo-Matrix- und Diskret-Quadrofonie
- GRUNDIG Super-Tunoscope zur exakten Sendereinstellung und Übertragung ausgesuchter Sender von der Hauptskala auf einzelne UKW-Impulsfelder, gekoppelt mit Stillabstimmung
- 10 Flachbahnregler mit außergewöhnlich großem Einstellbereich zur optimalen Klangregelung, getrennt für Lautstärke, Bässe, Höhen, Stereo-Balance (links/rechts) und Quadro-Balance (vorn/hinten)
- Abschaltbare, gehörrichtige Lautstärkeregelung durch Contour/Linear-Taste
- Tasten für Stillabstimmung und Rauschen
- Anschlüsse für TA-Magnet u. -Kristall, 2 weitere Anschlüsse für TA/TB-Stereo bzw. Quadro vorn/hinten
- Anschlüsse nach DIN 45 327 für 2 Stereo- oder 1 Quadro-Kopfhörer
- Schaltbare Anschlüsse für 3 Lautsprecher-Paare

## Empfangsteil

- 4 Wellenbereiche: U, K (19 ... 55 m), M, L
- UKW-Mischteil mit Gegentaktabstimmung durch Kapazitätsdioden und Bandfiltervorstufe in spezieller Schaltungstechnik für die Verarbeitung hoher Antenneneingangssignale
- Hohe Trennschärfe durch 4 ZF-Stufen mit 2 hochselektiven 4fach-Bandfiltern
- Elektronische Einschaltverzögerung bei UKW
- Schaltbare automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC) mit Leuchtanzeige
- Stereo-Automatic-Decoder in Modultechnik
- UKW-Feldstärkeanzeige-Instrument, bei AM als Abstimm-anzeige
- Umschaltgeräuschunterdrückung

## Verstärkerteil

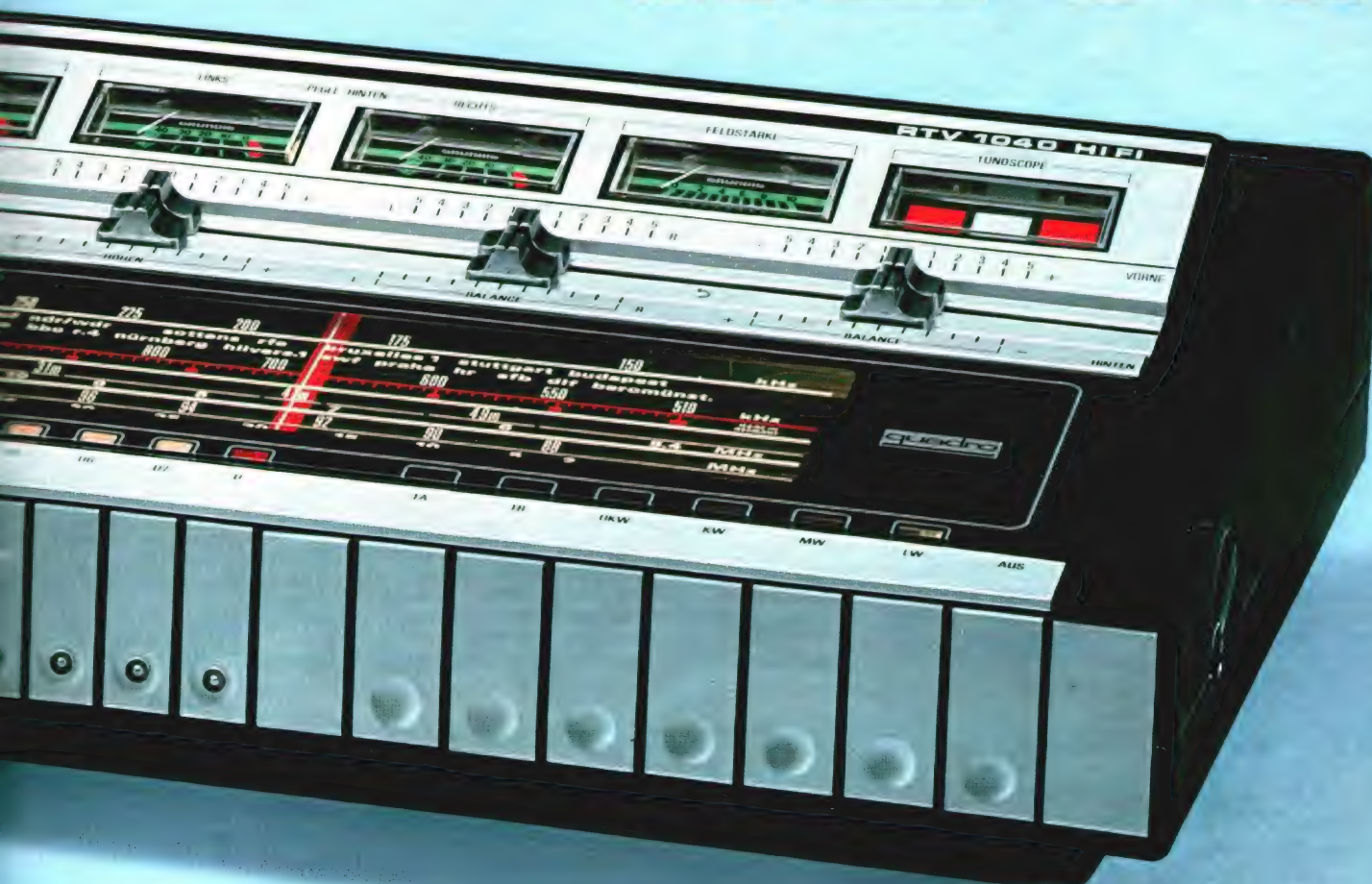
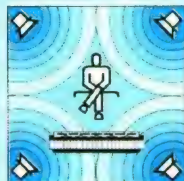
### Quadro und 2-Raum-Stereo:

- 160 Watt Musikleistung = 4 x 40 Watt n. DIN 45 500,
- 100 Watt Nennleistung = 4 x 25 Watt n. DIN 45 500
- Klirrfaktor  $\leq 0,1\%$  bei 90 Watt Sinus (4 x 22,5 Watt) und 20 ... 20 000 Hz

### Stereo

- 80 Watt Musikleistung = 2 x 40 Watt n. DIN 45 500
- 60 Watt Sinusleistung = 2 x 30 Watt n. DIN 45 500
- Klirrfaktor  $\leq 0,1\%$  bei 55 Watt Sinus (2 x 27,5 Watt) und 20 ... 20 000 Hz
- Leistungsbandbreite 5 ... 80 000 Hz
- Integrierter TA-Magnetvorverstärker
- Differenzverstärker und effektvolle Ausgänge der Endstufen sorgen für hervorragende Linearität, selbst bei niedrigsten Frequenzen

- Modernste Silizium-Komplementär-Endstufen in Emitter-Basis-Schaltung
- Elektronische Schutzschaltungen gegen Überlastung, Kurzschluß und Überwärme
- Gehäuse anthrazit oder weiß
- Maße ca. 61 x 15 x 33 cm





# RTV 1020 HiFi – 240 Watt GRUNDIG Stereo-Rundfunk- Tuner-Verstärker HiFi nach DIN 45 500



Das größte GRUNDIG Stereo-Steuergerät, das es je gab. Voll-Silizium-Technik mit 132 Transistoren, 66 Dioden, 7 Gleichrichtern. Ein echter Receiver: Empfangsteil mit Profi-Eigenschaften und Spitzenverstärker mit 2 x 70/50 Watt Musik-/Nennleistung bei Stereo. Bei voller Ausgangsleistung insgesamt 240 Watt für Stereo in zwei getrennten Räumen, und zwar je Raum 2 x 60/30 Watt Musik-/Nennleistung nach DIN 45 500. Weiter bietet der RTV 1020 HiFi die Möglichkeit, 4D-Stereo-Raumklang mit vier Boxen in einem Raum wiederzugeben. Alle Betriebsarten sind individuell regelbar.

## Bedienungskomfort:

- ☐ Vollelektronische UKW-Programmwahl über 8 Impulsfelder durch GRUNDIG impuls-electronic (Berühr-Automatic)
- ☐ Pult mit 6 gut ablesbaren, beleuchteten Instrumenten und Anzeigefeldern
- ☐ GRUNDIG Super-Tunoscope zur exakten Sendereinstellung und Übertragung ausgesuchter Sender von der Hauptskala auf einzelne UKW-Impulsfelder, gekoppelt mit Stillabstimmung
- ☐ Rausch- und Geräuschunterdrückungstaste
- ☐ Abschaltbare, gehörrichtige Lautstärkeregelung durch getrennte Tasten für Contour und Linear
- ☐ Anschlüsse für zwei Kopfhörer
- ☐ Schaltbare Anschlüsse für 3 Lautsprecherpaare für Stereo in einem Raum, Stereo in zwei getrennten Räumen oder 4D-Stereo in einem Raum

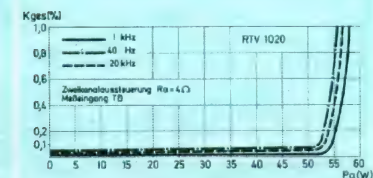
## Empfangsteil:

- ☐ 4 Wellenbereiche: U, K (19... 55 m), M, L
- ☐ UKW-Mischteil mit Gegentakt-abstimmung durch Kapazitätsdioden
- ☐ Hohe Trennschärfe durch 4 ZF-Stufen mit 2 hochselektiven 4fach-Bandfiltern
- ☐ Elektronische Einschaltverzögerung bei UKW
- ☐ Schaltbare automatische UKW-Scharfabbildung (AFC) mit Leuchtanzeige
- ☐ Spezielle Schaltungstechnik im UKW-Mischteil für die Verarbeitung hoher Antenneneingangssignale
- ☐ Stereo-Automatic-Decoder in Modultechnik
- ☐ Umschaltgeräuschunterdrückung

## Verstärkerteil:

- ☐ **Volle Ausgangsleistung:**  
Maximal 240 Watt an 2 x 2 Lautsprecher-Ausgängen. 240 Watt Stereo in zwei getrennten Räumen, und zwar je 2 x 60/30 Watt Musik-/Nennleistung für 2 Lautsprecherpaare oder 140 Watt bei Stereo in einem Raum mit 2 x 70/50 Watt Musik-/Nennleistung
- ☐ **Halbe Ausgangsleistung:**  
Für HiFi-Boxen mittlerer Belastbarkeit bzw. für mittlere bis kleine Wohnräume läßt sich der RTV 1020 auf halbe Nennleistung umschalten. Er bringt dann: 100 Watt bei Stereo in zwei getrennten Räumen, und zwar je 2 x 25/15 Watt Musik-/Nennleistung für 2 Lautsprecherpaare oder 60 Watt Stereo in einem Raum mit 2 x 30/25 Watt Musik-/Nennleistung
- ☐ Leistungsbandbreite 5... 80 000 Hz
- ☐ Klirrfaktor  $\leq 0,1\%$  bei 2 x 45 Watt im Frequenzbereich von 20... 20 000 Hz
- ☐ Integrierter TA-Magnetvorverstärker
- ☐ Modernste Silizium-Komplementär Endstufen in Emitter-Basis-Schaltung
- ☐ Elektronische Schutzschaltungen gegen Überlastung, Kurzschluß und Überwärme
- ☐ Gehäuse anthrazit oder weiß
- ☐ Maße ca. 61 x 15 x 33 cm

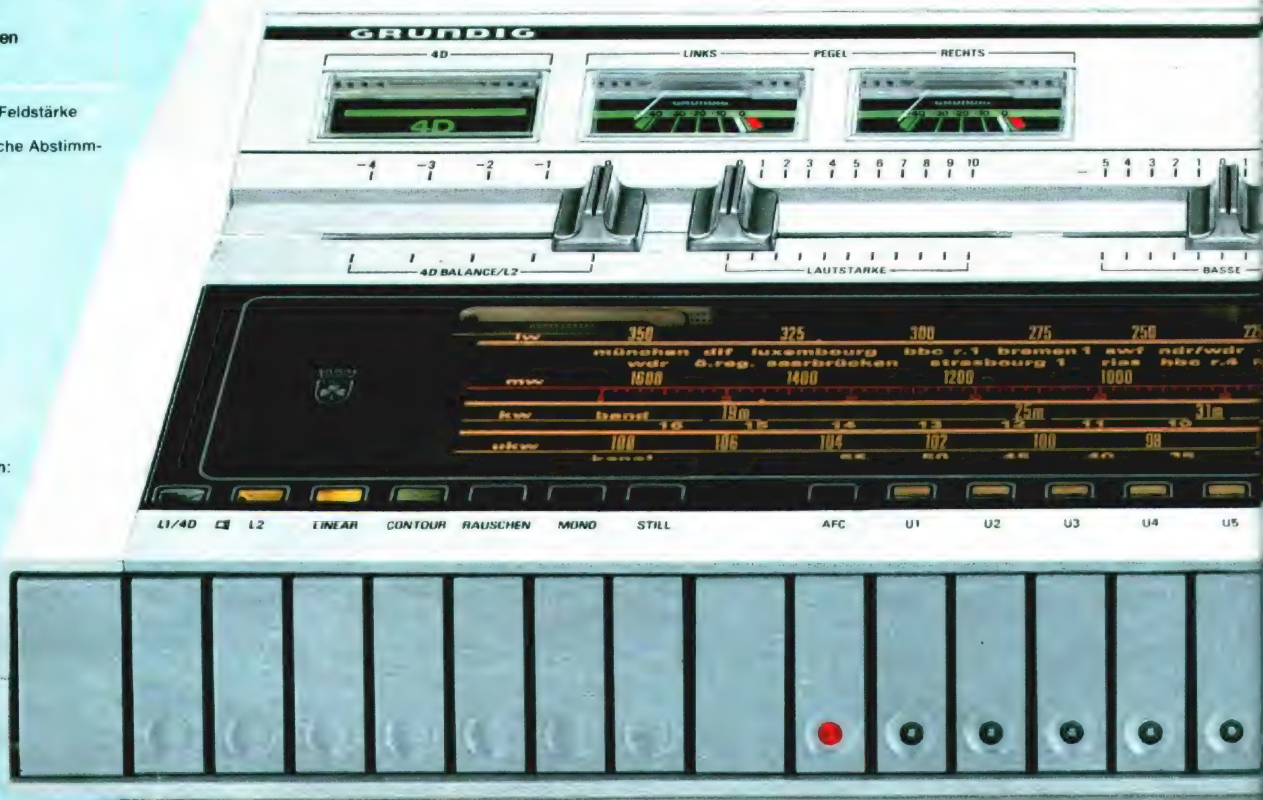
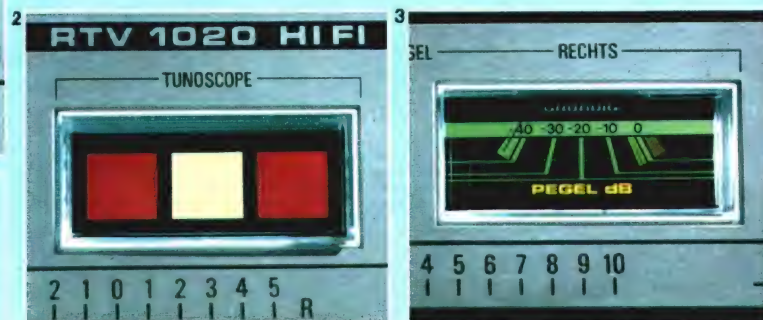
Wir empfehlen bei voller Ausgangsleistung GRUNDIG HiFi-Boxen der 70-Watt-Klasse, bei halber Ausgangsleistung GRUNDIG HiFi-Boxen ab der 40-Watt-Klasse.



- 1 Anzeige-Instrument für UKW-Feldstärke und AM-Abstimmung
- 2 GRUNDIG Tunoscope – optische Abstimmungshilfe auf Sendermitte
- 3 NF-Aussteuerungs-Kontrolle



Die Meinung von Test-Experten:  
„Ein Spitzengerät in seiner  
Leistungsklasse.“







# Selten ist große Leistung so klein im Preis



Und so urteilt die Fachpresse:  
„Preis/Gegenwert-Relation: Als Empfänger-Verstärker mit Platten-  
spieleranschluß sehr gut“ (fono-  
forum 5/74). „Ausgezeichnete  
Empfangsleistung, sehr hoher  
Bedienungskomfort.“  
(HiFi-Stereophonie 5/74).  
„Leistungsfähiges und attraktives  
Steuergerät in einer günstigen  
Preisklasse.“ (Stereo 12/74).



**RTV 820 HiFi – 30 Watt**  
GRUNDIG Stereo-Rundfunk-  
Tuner-Verstärker  
HiFi nach DIN 45 500



Hier ist der kleine Bruder des RTV 1020, ein vernünftiges HiFi-Steuergerät mit bestechend schöner Optik. Trotz des hohen Schaltungsaufwandes mit 26 Transistoren, 15 Dioden, 4 integrierten Schaltkreisen und 3 Gleichrichtern ist das Gerät in der modernen flachen Pultform äußerlich relativ klein und platzsparend durch die vier neuentwickelten integrierten Schaltkreise (ICs).

#### Bedienungskomfort:

- ☐ 7 UKW-Programmtasten
- ☐ Pult mit 3 gut ablesbaren, beleuchteten Instrumenten für Abstimmmanzeige und NF-Ausgangspegel, getrennt für jeden Kanal, und 2 Leuchtfeldern für Stereo und 4D-Stereo-Raumklang
- ☐ Schaltbare, pegelgesteuerte Stillabstimmung (Muting), die störende Geräusche beim Abstimmen von UKW-Sendern unterdrückt
- ☐ Kopfhörerbuchse auf der Frontplatte
- ☐ Schaltbare Anschlüsse für 3 Lautsprecherpaare für Stereo, 2-Raum-Stereo und 4D-Stereo.

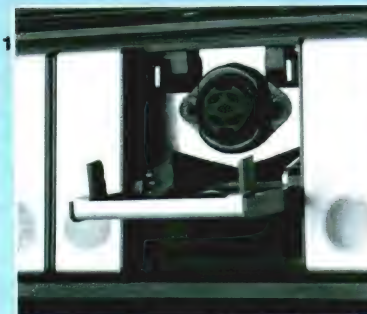
#### Empfangsteil:

- ☐ 4 Wellenbereiche U, K (19 ... 55 m), M, L
- ☐ UKW-Mischteil mit Gegentakt-Abstimmung durch Kapazitätsdioden
- ☐ Elektronische Einschaltverzögerung bei UKW
- ☐ Schaltbare automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Hochselektive Keramik-Doppelfilter für außergewöhnliche Trennschärfe sowohl bei FM als auch bei AM
- ☐ Integrierter Stereo-Automatic-IC-Decoder
- ☐ Aktives 15-kHz-Stereo-Tiefpaßfilter zur Unterdrückung von Hilfsträger- und Pilottonresten
- ☐ 5-kHz-Sperre zur Unterdrückung von Störgeräuschen auf K, M und L

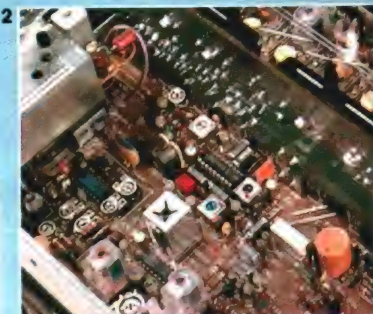
#### Verstärkerteil:

- ☐ 2 x 15/11 Watt Musik-/Nennleistung
- ☐ Endstufen-Übertemperaturschutz durch Thermoschalter
- ☐ Getrennte Eingänge für TA-Magnet, TA-Kristall und TB
- ☐ Integrierter Magnetvorverstärker
- ☐ 5 Netzteile, davon 2 stabilisiert
- ☐ Anschlüsse für Kopfhörer und 3 Lautsprecherpaare
- ☐ Gehäuse weiß oder anthrazit
- ☐ Maße ca. 52 x 14 x 27 cm

Wir empfehlen GRUNDIG HiFi-Boxen der 20- oder 40-Watt-Klasse, für 4D-Stereo zusätzlich HiFi-Boxen der 20-Watt-Klasse.



**Abbildungen RTV 820:**  
1 Leicht zugängliche Kopfhörerbuchse  
2 Übersichtlicher Schaltungsaufbau mit modernsten Bauelementen  
3 Herausziehbarer Abstimmknopf mit Fingermulde für Quicktuning (Senderschnellwahl)



Die HiFi-Preisüber-raschung im Astro-Look! Damit sich alle HiFi leisten können.





# Viel HiFi für wenig Geld

Schon der Vorgänger war „Erster  
am Test“.

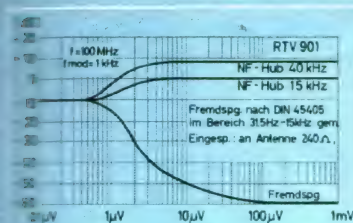
So bewertete das „DM-Magazin“  
3/73 das Qualitätsurteil der Stiftung  
Warentest: Mit 78 Punkten erhielt  
der GRUNDIG Receiver  
RTV 900 HiFi die beste Bewertung  
unter 20 Receivern zwischen  
800 und 1200 Mark. Das war  
der technisch gleiche Vorgänger.  
Der Nachfolger RTV 901 hat  
zusätzlich ein neues Design.

## RTV 901 HiFi – 70 Watt

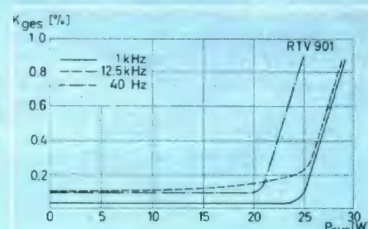
GRUNDIG Stereo-Rundfunk-  
Tuner-Verstärker  
HiFi nach DIN 45 500



- ☐ Schaltbare Lautsprecher-  
Ausgänge für:
  1. Stereo, so wie Sie's kennen.
  2. Stereo in zwei Räumen
  3. GRUNDIG 4D-Stereo-Raumklang.



FM-Signal- und Fremdspannungsverlauf  
in Abhängigkeit der Antennenspannung  
(von Antenne bis Lautsprecher Ausgang)



Klirrfaktor bei verschiedenen Frequenzen



## Bedienungskomfort

- ☐ 8 UKW-Programmtasten
- ☐ Großes, gut ablesbares Ab-  
stimmmanzeige-Instrument, um-  
schaltbar auf Feldstärkeanzeige  
bei UKW (siehe Detailfoto)
- ☐ Rausch- und Geräusch-  
unterdrückungs-Taste
- ☐ Abschaltbare, gehörrichtige  
Lautstärkeregelung (Lineartaste)
- ☐ Schaltbare Kopfhörerbuchse  
auf der Frontplatte
- ☐ Quicktuning (Senderschnellwahl)  
durch Fingermulde und  
Schwungradantrieb
- ☐ Lautsprecher-Gruppenschalter  
für Stereo, 2-Raum-Stereo  
und 4D-Stereo-Raumklang

## Empfangsteil

- ☐ 4 Wellenbereiche  
U, K (19 ... 55 m), M, L
- ☐ UKW-Eingangsempfindlichkeit  
1,8 µV an 240 Ω für 15 kHz  
Hub und 26 dB Rauschabstand
- ☐ UKW-Mischteil mit Feldeffekt-  
Transistoren und Gegentaktab-  
stimmung durch Kapazitäts-  
dioden
- ☐ Schaltbare automatische UKW-  
Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Stereo-Automatic-Decoder in  
Modultechnik mit elektronischer  
Mono/Stereo-Umschaltautomatic,  
pilotton- und HF-pegelgesteuert

## Verstärkerteil

- ☐ 2 x 35/25 Watt  
Musik-/Nennleistung
- ☐ Leistungsbandbreite  
20 ... 30 000 Hz
- ☐ Getrennte Eingänge für  
TA-Magnet, TA-Kristall/TB
- ☐ Integrierter TA-Magnet-  
vorverstärker
- ☐ Elektronische Schutzschaltungen  
gegen Überlastung, Kurzschluß  
und Überwärme
- ☐ Anschlüsse für Kopfhörer  
und 3 Lautsprecher-Paare
- ☐ Nußbaumfarben oder weiß
- ☐ Maße ca. 59 x 13 x 29 cm

Wir empfehlen für Stereo:  
HiFi-Boxen ab 40 Watt.

Für 4D-Stereo: Zusätzlich HiFi-Boxen  
der 20- oder 40-Watt-Klasse.



Schon der  
Vorgänger war  
Test-Bester.



## Hörer 212

GRUNDIG Stereo-Hörer  
Schaumstoffgepolsterte Ohr-  
muscheln. Übertragungsbereich  
20... 17 000 Hz. Klirrfaktor besser  
als 1% bei 120 Phon. Maximale  
Dauerlast 100 mW. Impedanz  
400 Ohm je System. Gewicht  
einschließlich Kabel und Stecker  
ca. 300 g. Kabel 2,50 m mit Kopfhö-  
rer-Normstecker nach DIN 45 327.

## HiFi-Hörer 215

GRUNDIG HiFi-Stereo-Hörer  
HiFi nach DIN 45 500  
Ein Modell der gehobenen Mittel-  
klasse unter den HiFi-Kopfhörern  
mit vielen Vorteilen. Schaumstoff-  
gepolsterte Ohrmuscheln. Übertra-  
gungsbereich 20... 20 000 Hz.  
Klirrfaktor besser als 1% bei  
120 Phon. Maximale Dauerlast  
100 mW. Impedanz 400 Ohm  
je System. 2,5 m Kabel mit Kopfhö-  
rer-Normstecker nach DIN 45 327.  
Gewicht einschließlich Kabel  
und Stecker ca. 400 g.



## HiFi-Hörer 219

GRUNDIG HiFi-Stereo-Hörer  
HiFi nach DIN 45 500  
Ein Kopfhörer in Spitzenqualität  
mit elegantem Äußeren. Große  
und besonders weich gepolsterte  
Ohrmuscheln und Kopfpolster  
gewährleisten besten Sitz und  
Anpassung an die Kopfform. Über-  
tragungsbereich 20... 20 000 Hz.  
Klirrfaktor besser als 0,5%  
bei 120 Phon. Maximale Dauerlast  
100 mW. Impedanz 400 Ohm  
je System. Steckbares Kabel,  
2,5 m lang, mit Kopfhörer-Norm-  
stecker nach DIN 45 327. Gewicht  
einschl. Kabel ca. 500 g.

## HiFi-Hörer 221

GRUNDIG HiFi-Stereo-Hörer  
HiFi nach DIN 45 500  
Ein Kopfhörer in Spitzenqualität  
mit eingebauter Lautstärke- und  
Balanceregulierung. Große und  
besonders weich gepolsterte  
Ohrmuscheln und Kopfpolster  
gewährleisten besten Sitz und  
Anpassung an die Kopfform. Über-  
tragungsbereich 20... 20 000 Hz.  
Klirrfaktor besser als 0,5%  
bei 120 Phon. Maximale Dauerlast  
100 mW. Impedanz je System  
220... 426 Ohm je nach Regler-  
stellung. Steckbares Kabel  
2,5 m mit Kopfhörer-Normstecker  
nach DIN 45 327. Gewicht einschl.  
Kabel ca. 550 g. Elegante  
Kunstleder-Tragetasche.

# Genießer hören allein



Hörer 212



HiFi-Hörer 215



HiFi-Hörer 221



HiFi-Hörer 219



# GRUNDIG HiFi-Geräte Datenspiegel und Preisbarometer

Auskunft über die von uns im Handel festgestellten Preislagen gibt Ihnen dieser Datenspiegel. Die weißen Felder in der Tabelle sollen Ihnen als Orientierungshilfe dienen, wenn Sie sich für die Marktpreise der einzelnen Geräte interessieren. Im übrigen verweisen wir auf unsere Ausführungen Seite 4.

GRUNDIG HiFi-Geräte entsprechen selbstverständlich den Sicherheitsbestimmungen des VDE sowie den Vorschriften der Deutschen Bundespost und haben die FTZ-Nummer.

nach DIN 45500	Studio 2000 HiFi *	Studio 2040 HiFi Quadro **	RTV 620 HiFi	RTV 901 HiFi	RTV 1020 HiFi	RTV 1040 HiFi Quadro	Marktpreis DM
Transistoren/Dioden/Gleichrichter	38/30/3	58/33/2/2 ICs	26/15/3/4 ICs	50/30/2	132/66/7	185/90/7	1800
Wellenbereiche	UKML	UKML	UKML	UKML	UKML	UKML	1700
EMV-Empfindlichkeit (1 kHz Hub u. 26 dB Rauschabstand)	2,4 µV an 240 Ω	2,4 µV an 240 Ω	2,2 µV an 240 Ω	1,6 µV an 240 Ω	1,4 µV an 240 Ω	1,4 µV an 240 Ω	1600
dB-Unterdrückung (1 kHz Hub, 30% Mod., Antennenspannung)	≥ 55 dB bei 1 kHz	≥ 55 dB bei 1 kHz	≥ 50 dB bei 1 kHz	≥ 60 dB bei 1 kHz	≥ 60 dB bei 1 kHz	≥ 60 dB bei 1 kHz	1500
Capture ratio (an 240 Ω u. 40 kHz Hub)	3 dB für -30 dB Störung	3 dB für -30 dB Störung	3 dB für -30 dB Störung	1,8 dB für -30 dB Störung	1,5 dB für -30 dB Störung	1,5 dB für -30 dB Störung	1400
HF-Geräuschspannungsabstand (für 2x50 mW, n. DIN 45405) Mono/Stereo	≥ 60/55 dB	≥ 60/55 dB	≥ 58/55 dB	≥ 65/60 dB	≥ 63/58 dB	≥ 63/55 dB	1300
HF-Fremdspannungsabstand (für 2x50 mW, n. DIN 45405) Mono/Stereo	≥ 55/55 dB	≥ 55/55 dB	≥ 56/54 dB	≥ 56/54 dB	≥ 63/59 dB	≥ 63/59 dB	1200
HF-Übertragungsband (1 kHz)	40... 50 Hz ± 1 dB 50... 6300 Hz ± 1,5 dB 6,3... 15 kHz ± 2,5 dB	40... 50 Hz ± 1 dB 50... 6300 Hz ± 1,5 dB 6,3... 15 kHz ± 2,5 dB	40... 50 Hz ± 1,5 dB 50... 6300 Hz ± 2 dB 6,3... 15 kHz ± 2 dB	40... 50 Hz ± 1 dB 50... 6300 Hz ± 1,5 dB 6,3... 15 kHz ± 2,5 dB	40... 50 Hz ± 1 dB 50... 6300 Hz ± 1,5 dB 6,3... 15 kHz ± 2 dB	40... 50 Hz ± 1 dB 50... 6300 Hz ± 1,5 dB 6,3... 15 kHz ± 2 dB	1100
Klirrfaktor (Antenne bis Lautsprecher) (Antennenspannung, 1 kHz Mod., 1 kHz Hub) Mono/Stereo	≤ 0,7%	≤ 0,7%	≤ 0,7%	≤ 0,7%	≤ 0,2/0,3%	≤ 0,2/0,3%	1000
Strom-Übersprechdämpfung (Antennenspannung, 1 kHz Hub, 1 kHz Gesamthub)	1 kHz // 35 dB 0,25... 6,3 kHz // 24 dB 6,3... 10 kHz // 20 dB	1 kHz // 35 dB 0,25... 6,3 kHz // 24 dB 6,3... 10 kHz // 20 dB	1 kHz // 40 dB 0,25... 6,3 kHz // 33 dB 6,3... 10 kHz // 30 dB	1 kHz // 35 dB 0,25... 6,3 kHz // 24 dB 6,3... 10 kHz // 20 dB	1 kHz // 35 dB 40 Hz... 6,3 kHz // 23 dB 6,3... 10 kHz // 20 dB	1 kHz // 35 dB 40 Hz... 6,3 kHz // 23 dB 6,3... 10 kHz // 20 dB	900
Maxikleistung	2x35 W	Quadro u. Stereo (R.1+2) 4x20W: Stereo 2x20W	2x15 W	2x35 W	Stereo (Raum 1+2) 4x60 W Stereo 2x70 W	Quadro und Stereo (Raum 1+2) 4x40 W; Stereo 2x40 W	800
Maximale Ausgangsleistung	2x24 W	Quadro u. Stereo (R.1+2) 4x12,5W: Stereo 2x16,5W	2x11 W	2x25 W	Stereo (Raum 1+2) 4x30 W Stereo 2x50 W	Quadro und Stereo (Raum 1+2) 4x25 W; Stereo 2x30 W	700
Klirrfaktor (in % bei Watt)	≤ 0,5/2x22,5	≤ 0,2/4x10	≤ 0,5/2x10	≤ 0,5/2x25	≤ 0,1/2x45	≤ 0,1/4x22,5 bzw. 2x27,5	
Leistungsbandbreite	20... 20 000 Hz	10... 50 000 Hz	25... 40 000 Hz	20... 30 000 Hz	5... 80 000 Hz	5... 80 000 Hz	
Übertragungsbereich	40... 16 000 Hz ± 1,5 dB	40... 16 000 Hz ± 1,5 dB	40... 16 000 Hz ± 1,5 dB	40... 16 000 Hz ± 1,5 dB	20... 20 000 Hz ± 1 dB	20... 20 000 Hz ± 1 dB	
Eingangsempfindlichkeit für Maximale Ausgangsleistung (TA magnet) TA-Kristall	3 mV/47 kΩ 200 mV/470 kΩ	3 mV/47 kΩ 200 mV/470 kΩ	2,2 mV/47 kΩ 180 mV/470 kΩ	3,3 mV/47 kΩ 300 mV/470 kΩ	2,4 mV/47 kΩ 230 mV/470 kΩ	1,8 mV/47 kΩ 140 mV/470 kΩ	
Übersprechdämpfung	1 kHz // 45 dB 0,25... 10 kHz // 40 dB 16 kHz // 40 dB	1 kHz // 45 dB 0,25... 10 kHz // 40 dB 16 kHz // 40 dB	1 kHz // 42 dB 40 Hz... 10 kHz // 36 dB 16 kHz // 34 dB	1 kHz // 45 dB 40... 16 000 Hz // 38 dB	1 kHz ≥ 60 dB 20... 20 000 Hz ≥ 50 dB	1 kHz ≥ 58 dB 20... 20 000 Hz ≥ 40 dB	
Fremdspannungsabstand (Maximale Ausgangsleistung/50 mW)	TA // 80/58 dB *** TB // 80/58 dB	TA // 84/60 dB *** TB // 84/60 dB	TA // 58/56 dB TB // 76/67 dB	TA // 60/55 dB TB // 80/57 dB	TA // 63/60 dB TB // 86/63 dB	TA // 63/60 dB TB // 85/63 dB	
Ausgänge Lautsprecher Stereo-Kopfhörer	6 x 4... 16 Ω 1 x 5... 2000 Ω	6 x 4... 16 Ω 1 x 5... 2000 Ω	6 x 4... 16 Ω 1 x 5... 2000 Ω	6 x 4... 16 Ω 1 x 5... 2000 Ω	6 x 4... 16 Ω 2 x 5... 2000 Ω	6 x 4... 16 Ω 2 x 5... 2000 Ω	
Gehäuseausführungen	Metal/finish Schwarz	Metal/finish Schwarz	Anthrazit Weiß	Nußbaumfarben Weiß	Anthrazit Weiß	Anthrazit Weiß	
Maße in cm ca. (BreitexHöhexTiefe)	65x18x39	65x18x39	52x14x27	59x13x29	61x15x33	61x15x33	

\* Mit HiFi-Automatic-Plattenspieler DUAL 1226 und Shure-Magnetsystem M 75-D

\*\* Mit HiFi-Automatic-Plattenspieler DUAL 1228 und Shure-Magnetsystem M 91 MG-D

\*\*\* TA - Kristall

**HiFi + Stereo-Zubehör**  
**HiFi-Entzerrer-Vorverstärker MV 3 a**  
Zweistufiger Stereo-Vorverstärker  
für Magnet-Tonabnehmer nach  
DIN 45 500. NF-Verbindungskabel.  
Betriebsspannung 27... 40 Volt.  
Übertragungsbereich 30... 16 000 Hz.  
± 1 dB. Klirrfaktor bei 1000 Hz  
und 1 Volt Ausgangsspannung  
ca. 0,1%. Maße ca. 9 x 3 x 7 cm.

**Lautsprecher-Verlängerungskabel**  
Zur Verwendung mit niederohmi-  
gen HiFi-Lautsprecher-Boxen.  
Hochflexible, geschmeidige Fein-  
litze, 2 x 1 mm<sup>2</sup> Querschnitt.  
Ausgerüstet mit Steckvorrichtungen  
nach DIN 41 529.  
Kabel 375 - Länge 5 m  
Kabel 376 - Länge 10 m

**6db-UKW-Dämpfungsglied**  
Antennen-Signal-Abschwächer,  
gewährleistet einwandfreien  
UKW-Empfang in Sendernähe.

## Die HiFi-Norm nach DIN 45 500

Eine Orientierungshilfe für HiFi-  
Qualität ist die Deutsche Industrie-  
Norm 45 500. Sie enthält technische  
Mindestanforderungen, die erfüllt  
werden müssen. Erst dann tragen  
Geräte das Qualitätssymbol „HiFi“  
zu Recht.

Die DIN 45 500 legt vor allem die  
Meßmethoden exakt fest, nach  
denen die Qualitätsdaten ermittelt  
werden. So sind z. B. Nennleistung,  
Klirrfaktor, Übertragungs-  
breite und weitere Merkmale in der  
DIN 45 500 eindeutig definiert.  
Damit werden diese Angaben in  
den Prospekten verschiedener  
Hersteller vergleichbar. Das  
gilt nicht für Begriffe, die nicht in  
der DIN 45 500 enthalten sind.  
Hier werden auf Grund anderer  
Meßverfahren oft viel höhere  
Werte erreicht.

**Fragen Sie bei hochwertigen  
HiFi-Anlagen nach der DIN-Norm**  
Die Angabe „HiFi nach DIN 45 500“  
bietet Ihnen nicht nur die Möglich-  
keit, verschiedene Geräte exakt  
miteinander zu vergleichen, son-  
dern sichert Ihnen gleichzeitig  
eine bestimmte Qualität zu.

Achten Sie auf Prospekt-Angaben  
wie zum Beispiel Peak Power  
oder Zusätze wie „LHF“. Sie  
unterscheiden sich von DIN 45 500  
und sollten deshalb besonders  
kritisch betrachtet werden.

Wir können in dieser Revue  
GRUNDIG HiFi-Anlagen nicht  
ausführlicher beschreiben. Fordern  
Sie daher bitte kostenlos unseren  
ausführlichen HiFi-Prospekt an.





**Ob Sie Ihre Lautsprecher  
an der Wand befestigen,  
ins Regal stellen,  
an die Decke hängen oder  
frei in den Raum  
plazieren wollen:**

**Mit unseren 50 Modellen  
haben Sie alle  
Möglichkeiten.**



**Der sichere Einkaufstip:  
Das gute Fachgeschäft**



## Der Klang der Wahrheit. Ab 20 Watt. Bis 70 Watt.

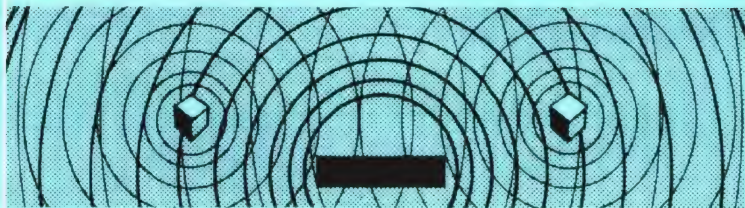
Mit diesem Programm haben unsere Ingenieure und Gestalter einen internationalen Maßstab gesetzt. Das gilt für die Technik, die durch viele Tests immer wieder bestätigt wird. Es gilt für die Form. Die sehen Sie selbst. Und es gilt für die Preise. Die sollten Sie vergleichen. Millionenfache Erfahrung bürgt für Qualität.



Abstrahlcharakteristik eines modernen Grundig-Kalotten-Lautsprechers.



Abstrahlcharakteristik eines trichterförmigen Lautsprechers für mittlere und hohe Frequenzen.



Schallabstrahlung der Grundig HiFi-Kugelstrahler in Verbindung mit der HiFi-Duo-Baßbox.

## GRUNDIG HiFi-Lautsprecher werden nach Zwei- und Dreiweg-Boxen unterschieden.

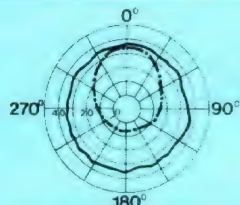
Im Zweiweg-System werden hohe und niedrige Frequenzen – also Höhen und Tiefen – den beiden Spezial-Lautsprechern zugeführt. Im Dreiweg-System wird nach Tief-, Mittel- und Hochtönen getrennt. Die Konsequenz beider Systeme ist: Den einzelnen Lautsprechern werden nur die Frequenzen zugeführt, die sie verzerrungsfrei wiedergeben können. GRUNDIG HiFi-Lautsprecher profitieren von neuen Technologien im Lautsprecherbau. Sie ermöglichen HiFi-Klangwiedergabe in Lautsprecher-Gehäusen, die auch in Wohnungen durchschnittlicher Größe Platz finden.

## Was GRUNDIG HiFi-Lautsprecher innen auszeichnen und was sie nach außen können.

GRUNDIG HiFi-Lautsprecher erfüllen selbstverständlich die Anforderungen, die sich deutsche Hersteller im Interesse von Qualitätsniveau und Vergleichbarkeit gestellt haben. Für die technischen Kriterien gelten die Vorschriften nach DIN 45 500, deren Werte GRUNDIG HiFi-Lautsprecher nicht nur erreichen, sondern übertreffen. GRUNDIG HiFi-Lautsprecher arbeiten nach dem Prinzip der unendlichen Schallwand, sind also allseits geschlossen, bedämpft und ausgestattet mit modernen Kalotten-Hochton- bzw. -Mittelton-Lautsprechern. Dadurch erreichen GRUNDIG Lautsprecher eine ungewöhnlich breite Stereo-Hörzone. Im Schallgitter der Audioprisma-Serie kommt dies auch in der Form zum Ausdruck.

## Welche GRUNDIG HiFi-Lautsprecher für welche Raumverhältnisse?

Für den „Normalfall“ gibt es die klassische Regalbox für die Schrankwand. Zur Wandaufhängung ist die Flachbox ideal geeignet. Zur freien Aufstellung im Raum, für ganz hohe Ansprüche und für akustisch schwierige Räume bietet sich die Auditorama-Serie an. Für extreme Bedingungen – asymmetrische Räume oder Raum-Kombinationen – gibt es das Verbundsystem Baßlautsprecher/Kugelstrahler. Technische Besonderheit ist, daß die Baßlautsprecher – weil Bässe für die stereofone Wirkung nicht maßgebend sind – in einem gemeinsamen Gehäuse, der Duo-Baßbox, untergebracht sind. Die beiden Kugelstrahler geben ausschließlich mittlere und hohe Frequenzen ab.



Abstrahlung im schalltoten Raum:  
----- Normaler Hochton-Lautsprecher  
———— Grundig-HiFi-Kugelstrahler

## Lautsprecher-Aufstellung für die verschiedenen Arten der Wiedergabe-Technik.

Für die Wiedergabe von HiFi-Stereo gilt die Regel des akustischen Dreiecks, d. h. die Lautsprecher-Boxen sind im Verhältnis zum Sitzplatz so aufzustellen, daß sie mit diesem zusammen ein gleichseitiges Dreieck bilden. Der Abstand der Lautsprecher-Boxen zueinander sollte geringfügig kleiner sein als ihre Entfernung zum Hörplatz. Natürlich kommt es dabei nicht auf Zentimeter an, auch nicht bei der Höhe, für die jedoch die Platzierung in Ohrhöhe optimal ist. Für die Wiedergabe-Techniken Quadrofonie und 4D-Stereo wird ein akustisches Viereck benötigt. Dabei sind die vier Lautsprecher so aufzustellen, daß der Hörer möglichst in der Mitte sitzt.



HiFi-Geräte  
jetzt auch zur Miete.  
Sofort für wenig Geld.  
Ohne Risiko.  
Fragen Sie Ihren  
Fachhändler.



# Machen Sie den Hörvergleich. Und dann den Preisvergleich.

Aufgrund ihrer modernen Technik verfügen unsere Lautsprecher über ausgezeichnete Klangqualität. Aber nicht das allein läßt GRUNDIG Lautsprecher dem hohen Anspruch „Klang der Wahrheit“ gerecht werden. Hören Sie sich diese Lautsprecher an und beziehen Sie alle Aspekte Ihrer Lebensgewohnheiten in die Entscheidung ein: Geschmack, Vorliebe für eine bestimmte Art von Musik, Form und Größe Ihres Wohnraums, Art seiner Ausstattung usw. Beziehen Sie neben dem Hörvergleich auch den Preisvergleich in Ihre Entscheidung ein. Erst dann werden Sie verstehen, was „Klang der Wahrheit“ wirklich bedeutet.

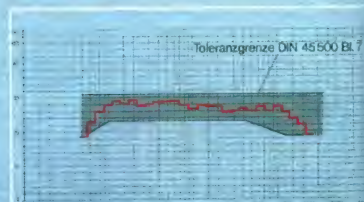
## Bis 15 Watt Musikbelastbarkeit

Wenn Sie wenig Platz haben und Wert auf besonders kleine Maße legen, dann sollten Sie sich diese Boxen bei Ihrem Fachhändler anhören. Allgemeine Merkmale: 1 Breitband-Lautsprecher, bis zu 15/10 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit. Bässe und Höhen werden überraschend klar wiedergegeben. Dazu passende Steuergeräte und Studios sind zum Beispiel RTV 500, RTV 720 und Studio 1500.

## Bis 20 Watt Musikbelastbarkeit HiFi nach DIN 45 500

Am „musikalischen Gleichgewicht“, dem guten Ausgleich von Tiefen und Höhen, erkennen Sie bei diesen relativ kleinen Boxen die hohe Klangqualität der GRUNDIG-HiFi-Lautsprecher. Allgemeine Merkmale: Zwei-Weg-Boxen mit je 1 Tieftön-, 1 Kalottenhochton-Lautsprecher. Übertragungsreich 50 ... 26 000 Hz. Hier haben Sie die Auswahl zwischen Flach-, Regal- oder Kugelboxen, idealen Komponenten der GRUNDIG-Geräte RTV 720, Studio 1500, Studio 1600 und RTV 820 HiFi.

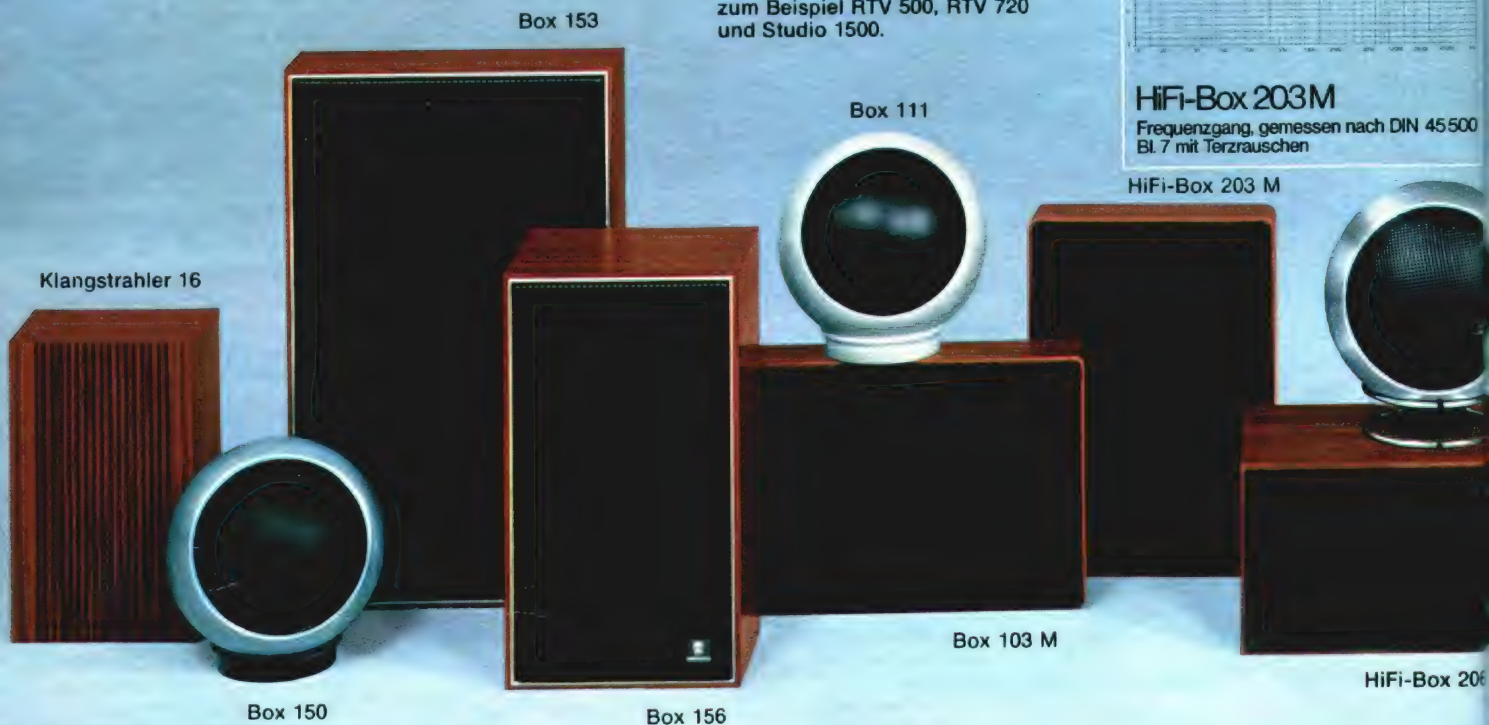
Außerdem eignen sich diese Boxen hervorragend als Zusatzboxen für 4D-Stereo-Raumklang. Zusammen mit dem Studio 2040 bieten diese HiFi-Boxen überraschend klangreine Quadrofonie-Wiedergabe nach dem SQ-System.



## HiFi-Box 203M

Frequenzgang, gemessen nach DIN 45 500  
Bl. 7 mit Terzrauschen

HiFi-Box 203 M



HiFi-Box 203 M

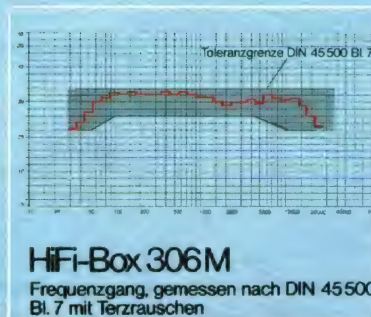


**30 bis 40 Watt**  
**Musikbelastbarkeit**  
 HiFi nach DIN 45 500

Mit ihrer optimalen Ausstattung eignen sich diese HiFi-Boxen ungewöhnlich gut für Quadrofoni- und Stereowiedergabe. Prüfen Sie einmal bei Ihrem Fachhändler, wie originalgetreu und klanggeht diese Boxen zum Beispiel äußerst schwierige Dynamikpassagen verarbeiten.

Sie können auch in dieser Klasse wählen zwischen Flach- oder Regalboxen, den idealen Komponenten der HiFi-Geräte mit entsprechender Ausgangsleistung. Eine weitere Möglichkeit der Klangwiedergabe bieten die GRUNDIG Verbund-Lautsprecher-Systeme. Zwei HiFi-Kugelstrahler 300 zusammen mit einer HiFi-Duo-Baßbox – in diesem Fall entweder 301 oder 302 – ergeben einen kompletten Lautsprechersatz.

Dabei geben die Kugelstrahler nur mittlere und hohe Frequenzen ab, während die tiefen Frequenzen von einer Duo-Baßbox wiedergegeben werden. Das ist die ideale Lösung, wenn aus Platz- oder Einrichtungsgründen zwei größere Lautsprecherboxen nicht untergebracht werden können, auf eine gute Klangwiedergabe aber dennoch nicht verzichtet werden soll. Außerdem eignet sich die Verbundanlage hervorragend für die Beschallung von Räumen mit ungünstigen Grundrissen. Vorteil dieses Systems: Durchsichtige, brillante Klangwirkung. Stereophonie, die den ganzen Raum gleichmäßig erfüllt. Leichte Beweglichkeit der Kugelstrahler, problemlose Unterbringung sowie äußerst dekorativer Effekt der modernen Optik.



HiFi-Duo-Baßbox 301

**Zubehör**  
**Lautsprecher-Verlängerungskabel**

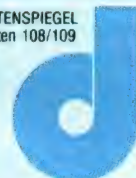
Zur Verwendung mit niederohmigen HiFi-Lautsprecher-Boxen. Hochflexible, geschmeidige Feinlitze, 2 x 1 mm<sup>2</sup> Querschnitt. Ausgerüstet mit Steckvorrichtungen nach DIN 41 529.  
 Kabel 375 – Länge 5 m  
 Kabel 376 – Länge 10 m.



Wir empfehlen ganz besonders:  
 HiFi-Boxen 203 M, 210, 306 M



DATENSPIEGEL  
 Seiten 108/109





# Erfolgreiche Tests überzeugen

## Bis 40 Watt Musikbelastbarkeit HiFi nach DIN 45 500

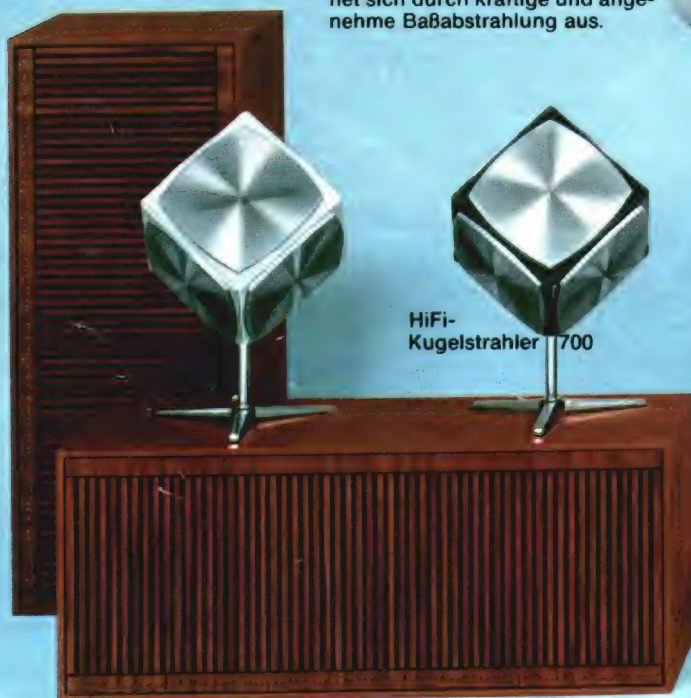
Vollkommene Rundum-Abstrahlung ist der entscheidende Vorzug der GRUNDIG Audiorama 4000. Stereo-Klang wird dadurch nicht nur in einer schmalen Zone, sondern im ganzen Raum wirksam. Die elegante Kugelform ist unübertroffen.

Die Lautsprecher-Entwicklung hat ihre eigenen Gesetze. Sie verlangt spezielles Fachwissen, Engagement im Bereich der Forschung und ein ganz besonderes Verhältnis zum Reich der Töne. GRUNDIG hat Forschen und Testen immer an die vorderste Stelle seiner Entwicklungsarbeit im Lautsprecherbau gestellt. Das Ziel unserer „Spezialisten mit Ohr“ ist der „Klang der Wahrheit“, das heißt die Erfüllung höchster Ansprüche an Klang und Design bei vernünftigen Preisen.

Die HiFi-Box 406 kann sich in Technik und Klang mit vielen größeren Boxen messen. Trotzdem ist sie in ihren Abmessungen so beschaffen, daß sie überall bequem Platz findet. Die wohlfreundliche Gestaltung der geschlitzten Holzschallwand macht sie zum Einstellen in Regale und Wohnwände besonders geeignet. Befestigungsmaterial für Wandaufhängung wird mitgeliefert.

Die Kugelstrahler geben die für das stereofone Hören entscheidenden mittleren und hohen Töne hell, durchsichtig und sauber nach allen Richtungen ab. Die Duo-Baßbox zeichnet sich durch kräftige und angenehme Baßabstrahlung aus.

HiFi-Box 406



HiFi-  
Duo-Baßbox 402

Vorteil des Systems: Gleichmäßige Stereophonie für den ganzen Raum, auch da, wo aufgrund ungünstiger Raumverhältnisse mit Boxen konventioneller Bauart das stereofone Dreieck nicht erreicht werden kann. Für die Stereo-Wirkung ist allein die Platzierung der Kugelstrahler ausschlaggebend. Die Duo-Baßbox kann in einer gedachten Linie zwischen den Kugelstrahlern beliebig platziert werden.

## Bis 50 Watt Musikbelastbarkeit HiFi nach DIN 45 500

„Als Box mit dem voluminösesten und ausgeglichensten Klangbild, mit brillanten Höhen, kräftigen Bässen und relativ sauberen Mitten errang die Box 506 im Vergleichsfeld die Spitzenbewertung.“

Audiorama  
4000 HiFi



HiFi-Box 503  
Audioprisma

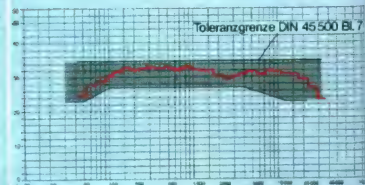


HiFi-Box 506 Audioprisma



HiFi-Box 506 H

Dieses Zitat stammt aus dem Bericht eines Tests der Zeitschrift 'fonoforum' über sechs renommierte Lautsprecherboxen verschiedener Hersteller um 300 Mark (veröffentlicht 'fonoforum' 7/73). Das spricht für sich. Die Qualität dieser einen Box steht für alle, denn alle HiFi-Boxen dieser Klasse haben die gleiche Ausstattung. Sie sehen, wieviel Mühe und Sorgfalt auf Entwicklung und Konstruktion verwandt wurde.



HiFi-Box 506

Frequenzgang, gemessen nach DIN 45 500  
Bl. 7 mit Terzrauschen



**70 Watt  
Musikbelastbarkeit**

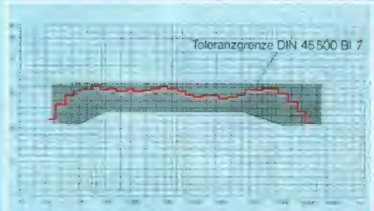
HiFi nach DIN 45 500

Die HiFi-Boxen 703, 706 und 707 verfügen über die gleiche Lautsprecher-Ausstattung. Es sind moderne Drei-Weg-Boxen mit je 1 Tieftön-, 1 Kalottenmittel- und 1 Kalottenhochton-Lautsprecher.

Hier ist ein Beweis für die hohe Leistungsfähigkeit der GRUNDIG 70-Watt-HiFi-Lautsprecher: In einem Boxentest der „400-DM-Klasse“, durchgeführt von der Musikfachzeitschrift „fonoforum“ und veröffentlicht in Heft 1/74, lag die HiFi-Box 706 in ihrem Klangverhalten mit an der Spitze.

Sie können auch in dieser Klasse wählen zwischen Flach- oder Regalboxen, den idealen Komponenten der HiFi-Geräte mit entsprechender Ausgangsleistung.

Die Audiorama 7000 enthalten je Kugel insgesamt 12 Lautsprecher, und zwar vier Tieftöner und acht Hochtöner. Wenn Sie die gewaltige Klangfülle der Audiorama-Strahler erleben, werden Sie erkennen, was vollkommene Rundum-Abstrahlung bedeutet.



**HiFi-Box 706**  
Frequenzgang, gemessen nach DIN 45 500 Bl. 7 mit Terzrauschen

HiFi-Box 506 M

Audiorama  
7000 HiFi

HiFi-Box 706

Audioprisma

HiFi-Box 707 Audioprisma

HiFi-Box 703 Audioprisma

HiFi-Box 706 M

**Zubehör  
Lautsprecher-  
Verlängerungskabel**

Zur Verwendung mit niederohmigen HiFi-Lautsprecher-Boxen. Hochflexible, geschmeidige Feinlitze, 2 x 1 mm<sup>2</sup> Querschnitt. Ausgerüstet mit Steckvorrichtungen nach DIN 41 529.  
Kabel 375 – Länge 5 m;  
Kabel 376 – Länge 10 m.



Wir empfehlen ganz besonders:  
HiFi-Boxen  
506, 706, 706 M,  
Audiorama 4000  
und 7000





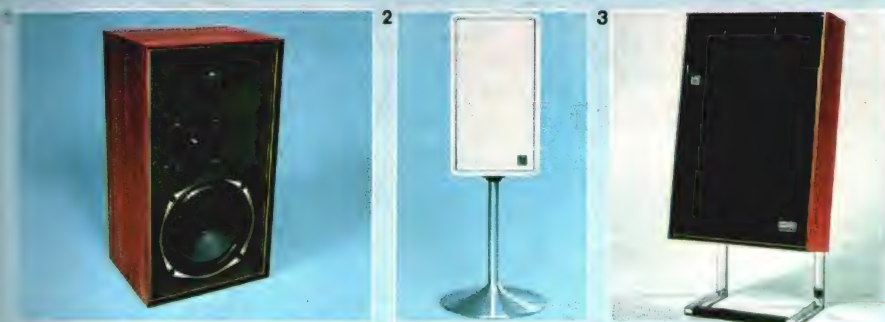
# GRUNDIG Lautsprecherboxen Datenspiegel und Preisbarometer

Auskunft über die von uns im Handel festgestellten Preislagen gibt Ihnen dieser Datenspiegel. Die weißen Felder in der Tabelle sollen Ihnen als Orientierungshilfe dienen, wenn Sie sich für die Marktpreise der einzelnen Geräte interessieren. Im übrigen verweisen wir auf unsere Ausführungen Seite 4.

Musikbelastbarkeit		... bis 15 Watt					... bis 20 Watt			... bis 40 Watt			
Typenbezeichnung	Klangstrahler 16	Box 103 M	Box 111	Box 150	Box 153	Box 156	HiFi-Box 203 M	HiFi-Box 206	HiFi-Box 210	HiFi-Kugelstrahler 300	HiFi-Duo-Baßbox 301	HiFi-Duo-Baßbox 302	HiFi-Box 303 M
Art	Zusatzlautsprecher	Flach-Box	Kugel-Box	Kugel-Box	Flach-Box	Regal-Box	Flach-Box	Regal-Box	Kugel-Box	Kugel	Flach-Box	Regal-Box	Flach-Box
Musikbelastbarkeit (Watt)	8	10	10	15	15	15	20	20	20	Nur in Verbindung mit vorbereiteten GRUNDIG Boxen der 35-Watt-Klasse zu betreiben	2 x 35	2 x 35	35
Nominalbelastbarkeit (Watt)	5	6	6	10	10	10	15	15	15		2 x 25	2 x 25	25
Übertragungsbereich (Hz)	80...10000	70...12000	70...12000	50...12000	50...12000	50...12000	50...26000	50...26000	50...26000	400... <sup>1)</sup> 20000	45... <sup>1)</sup> 20000	40... <sup>1)</sup> 20000	45...26000
Impedanz (Ω)	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Wega und Übernahmefrequenzen der Weichen (Hz)	-	-	-	-	-	-	2	2	2	-	-	-	2
	-	-	-	-	-	-	3000	4000	4500	400	400	400	4000
Volumen ca. (Liter)	-	3	3,3	3,3	6	8,4	3	5,45	3,3	-	2 x 6,7	2 x 6,5	8
Lautsprecher	1	1	1	1	1	1	2	2	2	4	2	2	3
Lautsprecher-systeme	Tiefen	Breitband	Breitband	Breitband	Breitband	Breitband	Breitband	1	1	1	-	2	2
	Hochton	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mittel-/Hochton	-	-
	Kalottenhochton	-	-	-	-	-	1	1	1	-	-	-	1
Anschlußmöglichkeit für GRUNDIG HiFi-Kugelstrahler		-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	-
Anschlußkabel, 4 m lang, mit Stecker nach DIN 41 529		1,5 m ohne Stecker	•	•	•	•	•	•	•	•	2 x 4 m	2 x 4 m	•
Aufhängevorrichtung für (W)Wand-/(D)Deckenbefestigung		W	W	D	D	W	-	W	W	W/D	D	W	W
Gehäuse-Ausführungen	Hußbaumfarben	•	•	•	•	•	•	•	•	Metall-Kugel	•	•	•
	Palisanderfarben	-	-	Kugel anthrazit oder weiß	Metall-Kugel	-	-	-	-		-	•	-
	Weiß	-	•	-	-	•	•	•	-		•	•	•
Maße in cm ca. (Breite x Höhe x Tiefe)		27x17x11	33x23x7	19 Ø	19 Ø	49x30x9	36x21x17	33x23x8	28x17x19	19 Ø	16 Ø Gesamthöhe 25	53x35x14	52x23x20
Gewicht in kg ca.		1,3	2,25	1,15	1,45	4,8	3,5	2,3	4,6	2,5	1,4	11,5	9,7

<sup>1)</sup> In Verbindung mit GRUNDIG HiFi-Kugelstrahler <sup>2)</sup> Mit kugelförmiger Abstrahl-Charakteristik <sup>\*)</sup> Für Fußgestell vorbereitet <sup>\*\*</sup> Preis lag bei Druckbeginn noch nicht vor. Alle HiFi-Boxen entsprechen der HiFi-Norm DIN 45 500.





























































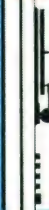



































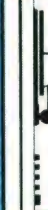














































Die Abbildung 1 zeigt die 70-Watt-HiFi-Box 706. Die Stoffschallwand ist abgenommen. Zu erkennen sind der großdimensionierte Tiefton-Lautsprecher sowie das Kalotten-Mittelton- und das Kalotten-Hochton-System. Mit den in Abbildung 2 und 3

gezeigten Fußgestellen lassen sich einige Boxen-Modelle in elegante Standboxen verwandeln. Das Fußgestell BF 1 (Höhe ca. 36 cm) in Abbildung 2 eignet sich für die Boxen 306 M und 506 M, das Fußgestell der Abbildung 3 für die Boxen 503 und 703.

				... bis 50 Watt				... bis 70 Watt					Marktpreis DM	
	HiFi-Duo- Baßbox 402	HiFi-Box 406	Audiorama 4000 HiFi	HiFi-Box 503 Audioprisma	HiFi-Box 506 Audioprisma	HiFi-Box 506 M	HiFi-Box 506 H	HiFi-Box 703 Audioprisma	HiFi-Box 706 Audioprisma	HiFi-Box 706 M	HiFi-Box 707 Audioprisma	HiFi-Kugel- strahler 708	Audiorama 7000 HiFi	
	Regal- Box	Regal- Box	Kugel- Box	Flach- Box	Regal- Box	Regal- Box	Regal- Box	Flach- Box	Regal- Box	Regal- Box	Stand- Box	Würfel	Kugel- Box	800
	2 x 40	40	40	50	50	50	50	70	70	70	70	Nur in Ver- bindung mit GRUNDIG HiFi-Duo- Baßboxen oder vor- bereiteten HiFi-Boxen zu betreiben	70	700
	2 x 30	25	25	35	35	35	35	50	50	50	50		50	50
	40...>20000 <sup>1)</sup>	40...20000	45...>20000 <sup>2)</sup>	38...26000	35...26000	35...26000	35...20000	32...26000	30...26000	30...26000	32...26000	400...>20000 <sup>2)</sup>	40...>20000 <sup>2)</sup>	500
	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	400
	-	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	-	2	300
	400	2500	2500	2000	2500	2500	2500	800/4000	800/4000	800/4000	800/4000	400	3500	200
	2 x 9,5	19,2	7	14,5	20	20	20	23,5	31	30	21,3	-	11	100
	2	2	4	2	2	2	2	3	3	3	3	6	12	50
	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	-	4	100
	-	-	-	-	-	-	-	1 Kalotten- Mittelton	1 Kalotten- Mittelton	1 Kalotten- Mittelton	1 Kalotten- Mittelton	6 Mittel-/ Hochton	8	50
	-	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	-	-	50
	•	•	-	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-	50
	2 x 4 m	•	6 m	•	•	•	•	•	•	•	•	6 m	6 m	50
	W	W	D	W *)	W	W	W	W *)	W	W	-	D	D	100
	•	•	Kugel schwarz oder weiß	•	•	•	•	•	•	•	•	Kunststoff- würfel schwarz/ silber oder weiß/ silber	Kugel schwarz oder weiß	50
	•	•		-	-	-	-	-	-	-	-			50
	•	-		•	•	•	•	•	•	•	•			50
	58x24x24	58x24x24	25 Ø Gesamt- höhe 80	58x39x16	53x28x26	53x28x24	53x28x25	65x42x19	59x33x28	59x33x27	29x80x20	Kanten- länge 14 Gesamt- höhe 30	32 Ø Gesamt- höhe 90	50
	14,2	10,8	6,8	13,2	12,8	12,8	12,8	18,2	17,6	17,6	15,7	3,4	13,5	50



# Alle Anlagen-Möglichkeiten auf einen Blick.

Anlagen-Gruppen	Tunerverstärker und Studios mit einer Musikleistung von...	Flachboxen						Regelboxen						Kugelboxen · Rundstrahler				Tonbandgeräte							
		103 M	153	203 M	301°	303 M	503	703	39	156	206	302°	306 M	402°	406	506	706	Standbox 707	111	150	210	Audiorama Kugelstrahler 4000 7000 300 700	Cassetten-Geräte C 440 CN 730	Spulen-Geräte TK 545 TK 745 TK 845	
A	RTV 500-  2 x 5 Watt																								
B	Studio 1500  2 x 10 Watt																								
C	RTV 720  2 x 15 Watt																								
D	RTV 820  2 x 15 Watt																								
E	Studio 1600  2 x 20 Watt																								
F	Studio 2040 Quadro  4 x 20 Watt																								
G	RTV 901  2 x 35 Watt																								
H	Studio 2000  2 x 35 Watt																								
I	RTV 1040 Quadro  4 x 40 Watt																								
K	RTV 1020 **  2 x 70 Watt																								



Die wichtigste Komponente jeder Stereo-Anlage ist das Steuergerät. Um diesen Baustein herum bauen Sie Ihre Stereo- oder Quadrofonie-Anlage auf. Wir empfehlen Ihnen aus unserem Angebot Lautsprecherboxen, deren Belastbarkeit mindestens der Ausgangsleistung (Musik) eines Kanals Ihres Verstärkers entspricht. (Siehe Spalte Boxen.) Technische Daten auf den Seiten 108/109. Mit Lautsprechern höherer Belastbarkeit und größerem Volumen erzielen Sie eine zusätzliche Klangverbesserung. Die dargestellten Varianten sind unter Berücksichtigung der technischen Daten optimal und gewährleisten bei voller Betriebssicherheit die bestmögliche Ausnutzung von Qualität und Leistung. Bitte lassen Sie sich von Ihrem Fachhändler gezielt beraten.

## Außen stilvoll. Innen kraftvoll.

Jetzt endlich können Sie Stereo-Rundfunk und Plattenwechsler in Ihre persönliche Wohnumgebung einbeziehen. Preiswert, ohne Stilbruch und ohne teure Einbauten. In Technik und Verarbeitung werden Sie dabei auf eine Solidität stoßen, die man heute nur noch selten findet.

### Ehrenfels 6, Ehrenfels 5, Stolzenfels 6

GRUNDIG  
Stereo-Konzertschränke – 10 Watt

Gemeinsame Daten:

- ☐ 4 Wellenbereiche: U, K (19... 51 m), M, L
- ☐ 2 x 5 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Stereo-Plattenwechsler
- ☐ Großflächige Blocktasten und leichtgleitende Flachbahnregler
- ☐ 2 Konzert-Lautsprecher
- ☐ Antik behandeltes Edelholzgehäuse in Altdeutsch

Rothenfels 6 und Stolzenfels 6 sind mit einem beleuchteten Phonoraum ausgestattet.

Das Modell Ehrenfels 5 hat geflochtene Lautsprecherverkleidungen.

Ehrenfels 5



Ehrenfels 6/5  
ca. 104 x 81 x 38 cm

Ehrenfels 6



Rothenfels 6

### Rothenfels 6

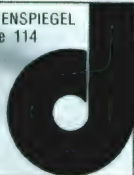
GRUNDIG  
Stereo-Konzertschrank – 20 Watt

- ☐ 4 Wellenbereiche: U, K (19... 55 m), M, L
- ☐ 6 UKW-Programmtasten
- ☐ Elektronische Diodenabstimmung
- ☐ Moderne Flachbahnregler und großflächige Blocktasten
- ☐ 2 x 10 Watt Ausgangsleistung
- ☐ 4 Superphon-Lautsprecher
- ☐ Stereo-Plattenwechsler DUAL 1211
- ☐ Geräumige Plattenablage
- ☐ Antik behandeltes Edelholzgehäuse in Altdeutsch
- ☐ Maße ca. 132 x 80 x 41 cm

Stolzenfels 6  
ca. 131 x 84 x 41 cm



DATENSPIEGEL  
Seite 114





Como 8



Como 7 Audioprisma

Como 7 S Audioprisma

Eigentlich sind es „zwei Entscheidungen in einer“, die Sie mit dem Kauf Ihres neuen Konzertschranks treffen. Einerseits müssen die Geräte in Technik und Klang erstklassig sein, eine Voraussetzung, die bei GRUNDIG sicher gegeben ist. Denn Hunderttausende verkaufter Rundfunkgeräte und Lautsprecher-Boxen bürgen für Qualität. Andererseits muß die Form passen. In dieser Auswahl finden Sie bestimmt den Konzertschrank, der sich nahtlos in Ihren Einrichtungsstil einfügt. Damit auch die Preise entsprechend niedrig sind, stellen wir alle Konzertschränke in Großserien her. Ihre Wahl dürfte also nicht schwerfallen.

Mandello 8



Seit Jahren Publikums-  
liebling Nr. 1. Durch  
Großserienpreis.

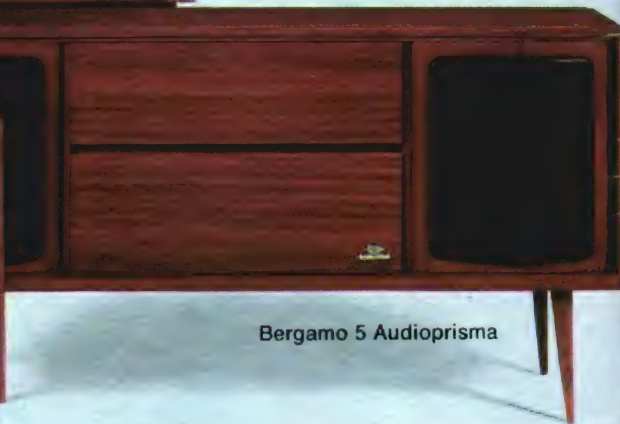
Mandello 7 S  
Audioprisma

Mandello 7 Audioprisma



Bergamo 8

Bergamo 5 Audioprisma



Como 7/7 S  
Audioprisma  
Como 8  
Mandello 7/7 S  
Audioprisma  
Mandello 8  
Bergamo 5 Audioprisma  
Bergamo 8

Maße:

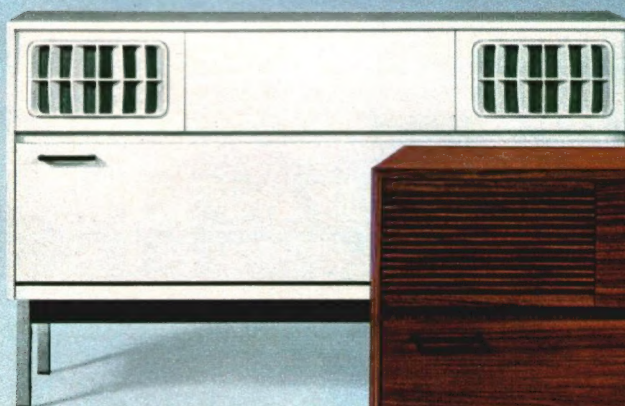
Como 7 Audioprisma	ca. 78 x 86 x 36 cm
Como 7 S (mit Sockel)	ca. 78 x 73 x 36 cm
Como 8	ca. 78 x 82 x 36 cm
Mandello 7 Audioprisma	ca. 118 x 77 x 38 cm
Mandello 7 S (mit Sockel)	ca. 118 x 69 x 38 cm
Mandello 8	ca. 118 x 77 x 38 cm
Bergamo 5 Audioprisma	ca. 145 x 75 x 43 cm
Bergamo 8	ca. 145 x 75 x 43 cm

Gemeinsame Daten dieser  
Stereo-Konzertschränke – 10 Watt

- ☐ 4 Wellenbereiche:  
U, K (19 ... 51 m), M, L
- ☐ 2 x 5 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Moderne Flachbahnregler  
und großflächige Blocktasten
- ☐ 5-kHz-Sperre zur Unterdrückung  
von Störgeräuschen auf  
K, M und L
- ☐ Stereo-Plattenwechsler
- ☐ Hochwertige GRUNDIG Konzert-  
Lautsprecher
- ☐ Edelholzgehäuse mitteldunkel  
hochglanzpoliert oder nußbaum-  
farben



**Wenn Sie einen  
Konzertschrank suchen,  
brauchen Sie  
die große Auswahl.  
Die haben Sie bei uns.**



KS 822 Audioprisma



Trento 8



KS 851 Audioprisma

#### **KS 851 Audioprisma**

**GRUNDIG**

Stereo-Konzertschrank – 10 Watt

- ☐ 4 Wellenbereiche:  
U, K (19... 51 m), M, L
- ☐ 2 x 5 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Stereo-Plattenwechsler, bequem von oben zu bedienen
- ☐ Großflächige Blocktasten
- ☐ Flachbahnregler für Lautstärke, Klang und Stereo-Balance
- ☐ Beste Klangqualität durch vier Konzert-Lautsprecher
- ☐ Geräumiges Fach für Tonbandkoffer oder Plattensammlung
- ☐ Edelholzgehäuse mitteldunkel hochglanzpoliert oder nußbaumfarben
- ☐ Maße ca. 145 x 75 x 43 cm



#### **Trento 8, KS 822 Audioprisma**

**GRUNDIG**

Stereo-Konzertschränke – 10 Watt

- ☐ 4 Wellenbereiche:  
U, K (19... 51 m), M, L
- ☐ 2 x 5 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Stereo-Plattenwechsler
- ☐ Neben Phonoraum genügend Platz für Plattenablage oder Tonbandgerät
- ☐ Großflächige Blocktasten und leichtgleitende Flachbahnregler
- ☐ Trento 8: Edelholzgehäuse, mitteldunkel hochglanzpoliert oder nußbaumfarben, KS 822: Weiß (mit Chrom-Füßen)
- ☐ Maße Trento 8  
ca. 118 x 77 x 38 cm  
KS 822 ca. 118 x 73 x 38 cm





Verdi 8



Verdi 5 S Audioprisma

Verdi® 5 Audioprisma  
Verdi® 5 S Audioprisma

Verdi® 8

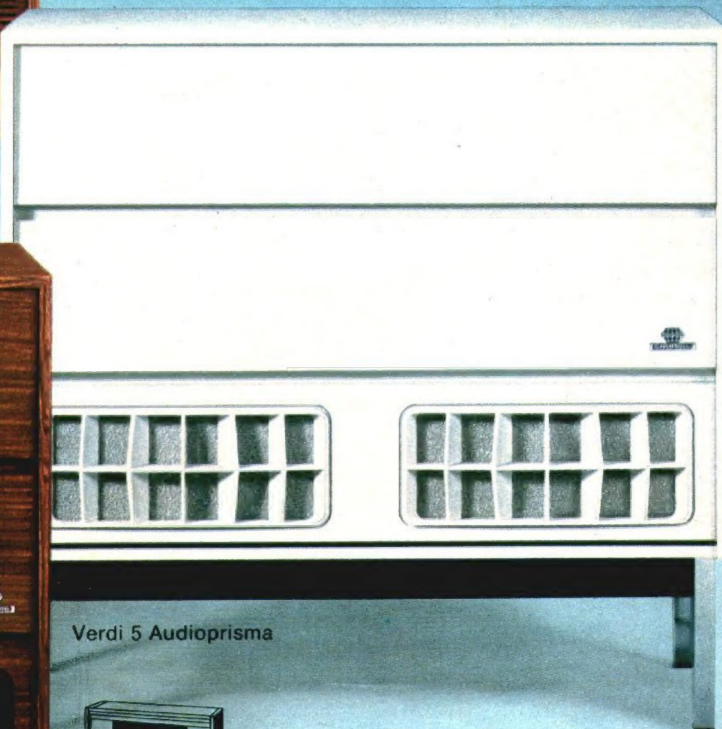
GRUNDIG

Stereo-Konzertschränke – 20 Watt

- ☐ 4 Wellenbereiche:  
U, K (19...55 m), M, L
- ☐ 6 UKW-Programmtasten
- ☐ Elektronische Diodenabstimmung
- ☐ 2 x 10 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Vollendete Klangwiedergabe durch 4 Konzert-Lautsprecher
- ☐ Leichtgleitende Flachbahnregler und großflächige Blocktasten
- ☐ Hochwertiger Stereo-Plattenwechsler

- ☐ Geräumiges Fach für Tonbandgerät oder Plattenablage
- ☐ Edelholzgehäuse mitteldunkel hochglanzpoliert oder nußbaumfarben

- ☐ Maße:  
Verdi 5 ca. 88 x 83 x 36 cm  
Ausführung weiß mit Chromfüßen: Höhe ca. 84 cm.  
Verdi 5 S ca. 88 x 73 x 36 cm  
Verdi 8 ca. 88 x 83 x 37 cm



Verdi 5 Audioprisma



## GRUNDIG Stereo-Konzertschränke Datenspiegel und Preisbarometer

	Como 7/7 S Como 8	Mandello 7/7 S Mandello 8	KS 822 Trento 8	KS 851	Bergamo 5 Bergamo 8	Ehrenfels 5 Ehrenfels 6	Stolzenfels 6	Rotheneis 6	Verdi 5/5 S Verdi 8	Rossini 6 Rossini 8	Marktpreis DM
Wellenbereiche*	UKML	UKML	UKML	UKML	UKML	UKML	UKML	UKML	UKML	UKML	1600
Transistoren/Dioden/Gleichrichter	21/12/2	21/12/2	21/12/2	21/12/2	21/12/2	21/12/2	21/12/2	25/20/3	25/20/3	25/20/3	1500
6 UKW-Programmtasten und AFC	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1400
Abstimmmanzeig-Instrument	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1300
Stereosignal-Anzeige	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	1200
Eingebaute UKW- und Ferritantenne	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	1100
5-kHz-Sperre bei AM	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	1000
Klangwaage	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	900
Baß- und Höhenregler getrennt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	800
Ausgangsleistung in Watt	2x5	2x5	2x5	2x5	2x5	2x5	2x5	2x10	2x10	2x10	700
Lautsprecher	2	2	2	4	4	2	2	4	4	4	
Stereo-Plattenwechsler	Automatic 60	Automatic 60	Automatic 60	Automatic 60	Automatic 60	Automatic 60	Automatic 60	DUAL 1211	Automatic 60	DUAL 1220	
Plattenablage bzw. Raum für Tonbandkoffer	•	bis TK 745	bis TK 745	bis TK 745	bis TK 745	—	bis TK 745	•	•	bis TK 545	
Anschlüsse für	Mono- u. Stereo-Tonbandgerät										
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Gehäuse-Ausführungen	Mitteldunkel	•	Trento 8	•	•	—	—	—	•	•	
	hochglanzpoliert	•	Trento 8	•	•	Altdeutsch	Altdeutsch	Altdeutsch	•	•	
	Nußbaumfarben	•	KS 822	—	—	—	—	—	Verdi 5	—	
	Weiß	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Maße in cm ca. (Breite x Höhe x Tiefe)	78x86/73x36 78x82x36	118x77/69x38 118x77x38	118x77x38	145x75x43	145x75x43	104x81x38	131x84x41	132x80x41	88x83 <sup>1)</sup> /73x36 88x83x37	157x74x43	

\* KW-Aufteilung siehe Gerätebeschreibung. <sup>1)</sup> Ausführung: weiß mit Chromfüßen, Höhe bei KS 822: 73 cm, bei Verdi 5: 84 cm



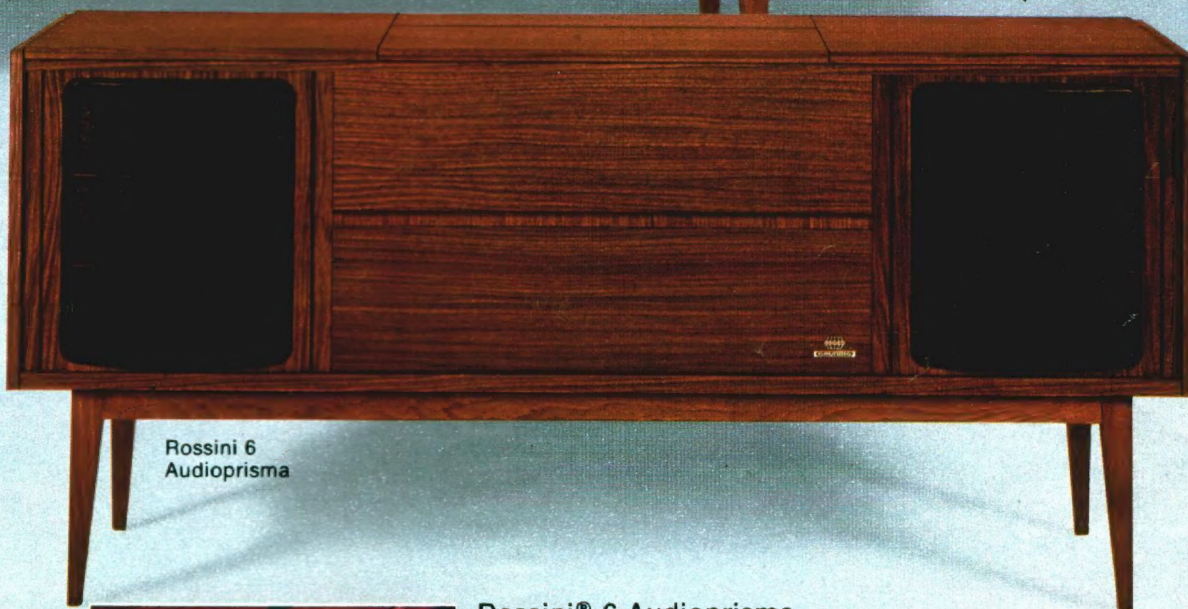
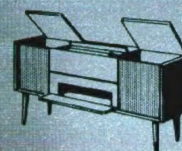


Bedienungskomfort für höchste Ansprüche: 6 UKW-Programmtasten, 4 Superphon-Lautsprecher, geräumige Fächer für Plattensammlung und Tonbandgerät.

Die elektronische Speicherung sechs verschiedener UKW-Sender ist ein besonderer Vorzug der Modelle Verdi und Rossini. Ein Tastendruck genügt, und das vorgewählte UKW-Programm ist sofort da. Ein Abstimmanzeigelinstrument dient der exakten Sendereinstellung. Mit getrennten Reglern lassen sich die Höhen und Bässe für jeden Hörgeschmack individuell einstellen. 2 x 10 Watt Ausgangsleistung und 4 hochwertige Superphon-Lautsprecher in jedem Gerät sorgen für außergewöhnlich guten Klang. Von der Form her können Sie wählen zwischen der eleganten Nur-Holzfront oder der modernen Audioprisma-Ausführung. Das Modell Verdi 5 wird außerdem mit Sockel (Index S) oder in Weiß mit Chromfüßen geliefert.



Rossini 8



Rossini 6  
Audioprisma



Auskunft über die von uns im Handel festgestellten Preislagen gibt Ihnen dieser Datenspiegel. Die weißen Felder in der Tabelle sollen Ihnen als Orientierungshilfe dienen, wenn Sie sich für die Marktpreise der einzelnen Geräte interessieren. Im übrigen verweisen wir auf unsere Ausführungen Seite 4.

GRUNDIG Stereo-Konzertschränke entsprechen selbstverständlich den Sicherheitsbestimmungen des „VDE“ sowie den Vorschriften der Deutschen Bundespost und haben die FTZ-Nummer.



### Rossini® 6 Audioprisma Rossini® 8

GRUNDIG

Stereo-Konzertschränke – 20 Watt

- ☐ 4 Wellenbereiche:  
U, K (19 ... 55 m), M, L
- ☐ 6 UKW-Programmtasten
- ☐ Elektronische Diodenabstimmung
- ☐ 2 x 10 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Vollendete Klangwiedergabe durch 4 Konzert-Lautsprecher
- ☐ Leichtgleitende Flachbahnregler und großflächige Blocktasten
- ☐ Hochwertiger Stereo-Plattenwechsler Dual 1220 mit Keramiksystem
- ☐ Geräumige Fächer für Tonbandgerät oder Plattenablage
- ☐ Edelholzgehäuse mitteldunkel hochglanzpoliert oder nußbaumfarben
- ☐ Maße ca. 157 x 74 x 43 cm



# Fernsehtechnik für die häusliche Sicherheit

Auch das  
gibt's  
bei GRUNDIG:



Bestimmt haben Sie sich das schon lange gewünscht: Sehen ohne gesehen zu werden. Willkommene Gäste von ungebeten Besuchern unterscheiden zu können, ehe sie an Ihrer Türe stehen. Das GRUNDIG Fernauge 1002 gibt Ihnen die Möglichkeit. Es wird zu Ihrem ständigen „Beobachter am Gartentor“ und meldet Ihnen sofort, wer da zu Ihnen kommen will. Sie können es aber auch zu Ihrem Babysitter machen, der im Kinderzimmer die Aufsicht führt, während die Frau des Hauses in der Küche steht. Wollen Sie noch mehr über diese „perfekte Kraft“ wissen, so schreiben Sie uns bitte. Wir schicken sofort einen ausführlichen Sonderprospekt.



Ihr Fachhändler berät Sie gern:

